

# LE COURRIER

L'ESSENTIEL, AUTREMENT.

WWW.LECOURRIER.CH

N°246 | 152<sup>e</sup> année | CHF 4.00

PROCHE-ORIENT

## Gazaouis privés de Noël



Des Palestiniens déguisés en Père Noël manifestent pour pouvoir circuler librement durant la période des fêtes, le 23 décembre 2014 au checkpoint de Bethléem. KEYSTONE

**16** Pour la première fois, Israël a interdit aux chrétiens de la bande de Gaza de se rendre à Bethléem, en Cisjordanie, pour célébrer Noël. Une manière pour l'Etat hébreu de renforcer sa politique de séparation.

### WEEK-END

**13 SOLIDARITÉ** Coopérante médicale au Brésil, une doctresse cubaine revient sur ses expériences.

### leMAG



### L'île aux esprits

**23 ANTHROPOLOGIE** A Zanzibar, les humains servent d'hôtes à des esprits aux visages multiples.

**27 CINÉMA** Le Palestinien Elia Suleiman revient avec une comédie aussi désinvolte que désespérée.

### FOCUS

Discussion à bâtons rompus entre une théologienne et un Prix Nobel de physique

**3**

### VAUD

Juliette Vernier va représenter la Grève du climat à l'élection pour le Conseil d'Etat. Portrait

**5**

Le prochain numéro du *Courrier* paraîtra le vendredi 27 décembre. D'ici là, retrouvez-nous sur [www.lecourrier.ch](http://www.lecourrier.ch)

**JOYEUX NOËL À TOUS!**

PUBLICITÉ

### Rassemblement convivial



vendredi 20 décembre dès 18h place Neuve

**CONTRATON**

vous invite à marquer l'arrêt de Mühleberg

### éditorial

PHILIPPE BACH

## LES LIBERTÉS NE SE DIVISENT PAS

Les associations qui défendent les droits des journalistes ont eu du pain sur la planche ces derniers jours. Syndicom, Impressum et même Reporters sans frontières ont multiplié les communiqués. Les militants du climat ont poussé un peu loin l'horizontalité et le politiquement correct au détriment de la liberté journalistique; la police lausannoise a cru bon parquer des photographes comme du bétail et la municipalité lausannoise n'y a rien trouvé à redire; et passons sur le cas d'un juge – mettons cela sur le dos de son inexpérience – qui a récemment censuré un dessinateur dans son prétoire.

Précisons d'abord que la gravité des fautes n'est pas comparable. Dans le cadre de la présentation d'une championne climatique au Conseil d'Etat, on est davantage en présence d'un mouvement de jeunes qui découvre les réalités institutionnelles. Il a dérapé en demandant aux journalistes présents de signer une charte qui faisait plus que cadrer leur travail. Logiquement, il s'est fait sévèrement taper sur les doigts. Dont acte. Cela fait partie de l'apprentissage de la chose publique. Le dérapage de la police lausannoise est autrement plus préoccupant.

Elle entend flanquer les photographes de presse d'un rémora policier, voire regrouper les journalistes dans un espace contingenté ad hoc. Cela est tout bonnement contraire aux valeurs fondamentales de la démocratie dont la liberté de presse est un des fondements.

La manifestation n'était pas autorisée et le climat tendu, effectivement. Mais c'est au journaliste de juger à quel point il peut se rapprocher du cœur de l'action, pas aux forces de l'ordre.

Que dans un cerveau policier naisse ce genre d'inepties est déjà inquiétant. Mais que ces velléités soient ensuite soutenues par la municipalité de Lausanne laisse pantois. Celle-ci, dans un fascinant exercice de style orwellien, a en effet contesté toute atteinte à la liberté de la presse et cautionné la politique des obsédés du contrôle telle que mise en œuvre par les forces de l'ordre. Et pourtant, elle avait eu deux jours pour réfléchir.

On lui rappellera donc qu'elle doit aussi et surtout être garante des libertés publiques. Celles-ci priment les règlements et les pratiques bureaucratiques dévolus au maintien de la loi et de l'ordre. Et elles ne sont pas solubles dans le consensus mou. |





La théologienne Marie-Josèphe Glardon et l'astrophysicien Michel Mayor se sont prêtés au jeu de l'interview

# PLAIDOYER POUR LA P

PROPOS RECUEILLIS PAR  
NATHALIE GERBER MCCRAE ET  
DOMINIQUE HARTMANN

**Entretien** ► La tête dans les étoiles et le regard levé vers le ciel? En invitant la théologienne Marie-Josèphe Glardon et l'astrophysicien Michel Mayor à se rencontrer, *Le Courrier* avait imaginé une discussion «stratosphérique» sur la recherche scientifique et spirituelle, la place de l'humain dans l'Univers, ou encore le besoin de croire en quelque chose.

Installés dans une salle tranquille de l'Observatoire de Genève, entourés du silence de la forêt hivernale, l'auteur de *Oser croire à un avenir* (mai 2019) et le Prix Nobel 2019 de physique nous ont rapidement ramenés sur terre pour débattre de questions d'actualité. Leur message est très clair: il faut passer à l'action, aujourd'hui et ensemble, au niveau local et global, pour limiter le réchauffement climatique et sauver ce qui peut encore l'être.

**Aujourd'hui à la retraite, vous avez tous les deux consacré la plus grande partie de votre vie professionnelle à la recherche, scientifique pour l'un, théologique et pastorale pour l'autre. La recherche de quoi exactement?**

**Michel Mayor:** J'ai toujours eu un attrait pour la science. La science, c'est quoi au fond? C'est la compréhension du monde. Si vous habitez Aigle (*ce qui fut son cas, ndr*), vous regardez les dents de Morcle et vous remarquez un pli coloré qui fait un Z. Vous imaginez la déformation qui, sur des millions d'années, réussit à plisser les Alpes. C'est incroyablement stimulant!

A la fin de mes études de physique, j'ai postulé pour une place de docteur en astrophysique. Si l'occasion s'était présentée en géophysique ou en océanographie, je l'aurais saisie avec le même plaisir. Simple parce que l'étude de la nature est belle. La recherche d'exoplanètes n'était donc pas un but poursuivi dès le départ.

**Et vous, Marie-Josèphe Glardon, quelle passion vous a conduite vers la recherche théologique?**

**Marie-Josèphe Glardon:** Une vocation, un appel à la réflexion et à l'action. J'ai toujours aimé le dialogue des différences, science et foi ne me semblent pas oppo-

sées, pas plus que le service de la chose publique ne s'oppose au service de la chose divine! Le besoin de mettre en lien les personnes et les questionnements a marqué mon parcours. Cette vision a accompagné mon enfance, mon adolescence, et jusqu'à mes cheveux blancs.

La recherche théologique a permis de retrouver des réalités de foi biaisées par la pensée grecque, qui se concentre sur l'âme et oublie que l'être humain est un tout, corps et âme. C'est grâce à la théologie féministe, en particulier, que la conception holistique de l'être humain et de la création a été révélée.

**«Notre péché sera de faire échouer l'aventure humaine au lieu d'arriver à mettre ensemble nos moyens»**

Marie-Josèphe Glardon

**Parlons-en, du féminisme. Vous avez tous les deux baigné dans un environnement professionnel où les femmes étaient rares, surtout à vos débuts. Quelles évolutions avez-vous constatées?**

**MJG:** Quand j'ai commencé à travailler à l'Observatoire de Genève, il y avait très peu de chercheuses. Une seule professeure et quasiment pas d'assistante, ni de doctorante. Aujourd'hui, la situation est très différente. On a dit que des commissions de nomination bloquaient les femmes mais, pour avoir fait partie de nombre d'entre elles, je peux dire que c'est faux. Je crois simplement que les petites filles n'avaient pas de modèle d'astrophysicienne mais d'infirmière ou d'institutrice.

**MJG:** Je ne suis pas tout à fait d'accord. C'est un des éléments, mais il faut admettre qu'à l'époque, pour toutes sortes de raisons, il n'était guère possible pour une femme de faire carrière ni d'exercer le métier de son choix. A la fin de mes études de théologie, j'ai décidé de m'exiler en Suisse alémanique pour y devenir pasteur, la possibilité n'existant pas dans le canton de

Vaud. Voyez aussi les artistes ou les écrivaines qui ont dû publier sous un nom masculin...

Pour parler de ma discipline, la figure divine y a été essentiellement masculine. Alors que dans la Bible l'être humain est créé à l'image de Dieu, homme et femme. Cette virilisation de Dieu a impacté la vie des femmes, qui doivent toujours se mobiliser. Voyez la grève des femmes du 14 juin! Je note aussi qu'il y a peu de Nobel féminins dans votre domaine...

**MM:** Effectivement, mais il faut tenir compte du fait que les Nobel sont décernés avec trente ans de retard.

**MJG:** C'est vrai. De plus, le passé est le passé et ce qui compte, c'est l'avenir. Que va-t-on faire de cette planète pour laquelle on n'a pas de plan B? Que vont faire les hommes et les femmes ensemble pour arriver à quelque chose de vivable pour nos enfants et petits-enfants?

**On en vient donc au climat. La révolte actuelle des jeunes se fonde sur la science, notamment sur les rapports du GIEC, et s'est répercutée au niveau politique lors des dernières élections fédérales...**

**MJG:** En effet, cette vague verte nous a apporté de nouveaux élus. Mais la lenteur du Conseil fédéral et de nos institutions pour concrétiser ce changement est inquiétante, voire scandaleuse, pour l'avenir.

**MM:** Je partage votre réaction à ce sujet. Mais, de mon point de vue, la faute est plutôt à mettre sur le parlement, un organe qui ne suit pas toujours l'évolution de la société.

**MJG:** Vous parlez de «faute», et ce mot est très réaliste. Si l'on se réfère au texte hébreu biblique, la faute s'exprime essentiellement par le terme *rata*, autrement dit rater la vie, faire rater la vie! C'est ce qui est en train d'arriver. Notre péché sera de faire échouer l'aventure humaine, de mépriser tout ce qui vit, au lieu d'arriver à mettre ensemble nos compétences, nos moyens si divers et réels

**MM:** Pour ma part, je déplore aussi que la grande majorité des parlementaires n'ont pas de culture scientifique, alors qu'ils doivent discuter du virage énergétique, des conséquences du réchauffement climatique, du nucléaire...

**Selon vous, qu'est-ce qui peut rassembler: une approche**



Marie-Josèphe Glardon et Michel Mayor en conversation animée à l'Observatoire de Genève. JPDS

**spirituelle, une démarche militante?**

**MM:** Le fait que les jeunes descendent dans la rue est extrêmement positif (*M-J. Glardon acquiesce*). Le jour où cela se passera mal, c'est eux qui seront là. L'agressivité de certains milieux politiques contre Greta Thunberg est d'ailleurs frappante, alors qu'elle dit seulement: «Écoutez les scientifiques.» Les catastrophes peuvent elles aussi faire évoluer la situation. En Suisse, nous sommes en relative sécurité. Mais la pire des conséquences à laquelle nous aurons à faire face, c'est qu'un milliard de personnes devront quitter leur terre. Le phénomène migratoire que nous connaissons aujourd'hui n'est qu'une plaisanterie par rapport à ce qui va arriver.

**MJG:** Nous devons nous mettre ensemble pour la vie, pour l'humanité. Développer ce que j'appelle une spiritualité mondialisée, partagée avec toutes les

bonnes volontés, une compassion mondiale et une générosité sans frontières. Il nous faut aussi agir sur tous les plans possibles: civil, politique, théologique, ecclésiastique, juridique... A l'image de ce que font les Aînés pour la protection du climat. Nous sommes 1600 femmes, et quelques hommes, qui avons adressé une plainte au Conseil fédéral parce qu'il ne protège pas notre société. La plainte est maintenant devant le Tribunal fédéral. Si elle est encore rejetée, les Aînés pour le climat iront à la Cour européenne des droits de l'homme, à Strasbourg!

**Face aux premiers impacts du réchauffement et aux prévisions accablantes, certains considèrent qu'il est désormais trop tard, et continuent par exemple à prendre l'avion pour passer vingt-quatre heures à Barcelone. Pourquoi, selon vous, faut-il encore lutter?**

**MM:** Ces personnes se fondent sur une vision erronée de la situation. Ce ne sera ni la fin de la Terre – la Terre se fiche bien de ces changements, elle est robuste – ni la fin de l'humanité: on vivra encore très bien en de nombreux endroits. Plus on agira, plus les zones préservées seront grandes. Je refuse de baisser les bras.

**MJG:** Comment faire pour que la mauvaise volonté ne l'emporte pas? C'est une question cruciale. A la voie de l'égoïsme s'ajoute celle du désespoir, que beaucoup expriment. L'enjeu est de dialoguer, de parler de la réalité de la situation à ceux qui la nient encore, et d'aider à sortir, geste après geste, du désespoir. Le message important, pour moi, est celui de l'Ancien Testament: «Je mets devant toi la vie et la mort. Choisis la vie afin que tu vives.» Et j'espère que nous ferons jour après jour ce choix, notamment avec ceux qui ont peur. Greta et tous les autres.

## MICHEL MAYOR, DÉCOUVREUR D'EXOPLANÈTES

«Inimaginable!» C'est le mot qui vient à la bouche du Vaudois Michel Mayor lorsqu'il évoque les retombées du Prix Nobel de physique 2019, reçu conjointement avec son collègue et ex-doctorant Didier Queloz le 10 décembre à Stockholm. Une reconnaissance de la découverte retentissante, en 1994, par les deux astrophysiciens romands, de la première planète située en dehors du système solaire, nommée 51 Pegasi b. Michel Mayor est né en 1942 à Lausanne. Il a grandi à Aigle, puis a étudié la physique à l'EPFL avant d'entre-

prendre un doctorat en astrophysique à l'université de Genève. Nommé professeur en 1984, il devient directeur de l'Observatoire de Genève en 1998. Avec son équipe, il a développé des spectrographes astronomiques pour mesurer la vitesse des étoiles. Ces instruments, installés à l'Observatoire de Haute-Provence, en France, ou encore à la Silla, dans les Andes chiliennes, ont permis de découvrir un grand nombre des plus de quatre mille exoplanètes connues à ce jour.

NGM



croisée. La crise climatique et l'avenir de l'humanité sont au centre de leurs préoccupations

# LA NÈTE TERRE



La Bible s'adresse à nous en tant que Terriens, chargés de veiller sur la Terre et sur tous ces habitants, portés par une vocation de dépassement, d'espérance. Ce n'est pas dans les cieux que cela se passe. La pensée biblique est très terre à terre.

**MM:** C'est intéressant. Il est bon de se rappeler que la présence de l'homme sur Terre est de l'ordre de 2 millions d'années, alors que la vie est apparue sur notre planète il y a 3,5 milliards d'années. L'humanité finira de toute façon, que ce soit en raison du risque d'impact météoritique, ou du fait que la luminosité du soleil s'arrêtera dans 5 milliards d'années faute d'hydrogène dans son cœur.

**Marie-Josèphe Glardon, vous parlez du *kaïros* dans votre ouvrage. De quoi s'agit-il?**  
**MJG:** Sur le plan théologique, il s'agit du «moment favorable», un concept judéo-chrétien important qui a été utilisé en

particulier pour sortir de l'apartheid en Afrique du Sud. Il n'y a pas de salut séparé, c'est les abeilles et nous. Mais l'idée biblique la plus vitale aujourd'hui c'est la *teshuvah*, soit l'idée du changement, le fait de se convertir à de nouveaux choix. Le retournement complet de nos objectifs, disait Albert Jacquard. Car un jour la Terre ne sera plus habitable. Il faut d'urgence développer un œcuménisme intelligent qui rassemble toutes les bonnes volontés, croyants et non-croyants!

**Avec quels outils?**

**MJG:** Tous! Il y en a de toutes sortes: psychologiques, politiques, etc. Mais aussi interpersonnels et quotidiens: dans le bus, vous pouvez parler! Nous devons sortir de nos ghettos et créer des lieux d'alliance. A Berne a été inaugurée la Maison des religions par exemple: on s'y rencontre autour des thèmes

dont nous parlons maintenant. Il faut agir chacun à notre petit niveau, au quotidien: un jour où l'on ne fait rien pour le climat est un jour perdu.

**MM:** Pour nous, le travail est presque plus simple: il s'agit de parler au public. Les scientifiques ont souvent de la peine à descendre dans l'arène. Bien sûr, nous ne sommes pas tous climatologues, mais la plupart d'entre nous en savent bien assez pour démentir les affirmations des climato-sceptiques. J'ai lu récemment l'un de leurs ouvrages: les erreurs scientifiques y sont énormes.

**MJG:** Michel Mayor, ne pensez-vous pas avoir un mandat politique, au sens large?

**MM:** J'en ai un. Le cahier des charges des professeurs d'université prévoit qu'ils fassent de l'enseignement, de la recherche et de la vulgarisation scientifique. Ce n'est pas un choix, et aucun professeur ne pourrait non plus refuser d'enseigner.

Personnellement, j'écoute avec horreur ces politiques – inutile de les nommer, on les connaît – qui nient avec autorité le changement climatique ou qui le minimisent. Ils sont soit ignorants, soit malveillants. Il suffit d'observer, sur le site de MétéoSuisse, la courbe des températures mesurées en Suisse depuis 1864. Plate au début, elle n'a pas cessé de monter pour être aujourd'hui carrément verticale. La quantité de CO<sub>2</sub> rejetée dans l'atmosphère – un gaz à effet de serre connu depuis plus d'un siècle –, est déjà passée de 250 ppm à 400 ppm.

**La religion a aussi ses climatosceptiques: pensons à certains courants évangéliques pour qui le changement climatique annonce le retour du Messie.**

**MJG:** Ce qui arrive là est très problématique, on le constate en particulier en Amérique latine. Pour moi, il y a une pauvreté de la vie, une pauvreté intellectuelle, un manque d'accompagnement. Le pape travaille beaucoup dans ce sens, par le biais du synode pour l'Amazonie ou *Laudato si*, qui est une merveille. Toute religion a ses problèmes et doit s'y confronter. Christianisme, bouddhisme, islam... Pour devenir des fermentations d'évolution et de vie, les théologies doivent se déconstruire et se confronter. Selon Théodore Monod, scientifique et croyant, qui a écrit *Et si l'aventure humaine devait échouer?*, le christianisme n'a pas encore été essayé: après deux mille ans de présence, c'est intéressant, non? Il invitait à redécouvrir une vraie spiritualité, ouvrant une voie très importante d'écoute mutuelle et de prise de conscience.

**Beaucoup de mouvements luttent actuellement contre les pleins pouvoirs de l'économie. Quel poids a celle-ci dans la recherche scientifique?**

**MM:** Dans mon domaine, celui de la recherche fondamentale, elle en a peu. Mais on connaît tous des cas où l'économie a tenté de s'immiscer. Le problème, je le vois surtout dans le fait qu'elle a son propre agenda, qui n'a pas pour priorité le bien de la société.

Pourtant, j'aimerais être optimiste: une partie de l'économie imagine aujourd'hui de nouvelles technologies compatibles avec la sauvegarde du climat. Il y a trente ans, on a

pris conscience du danger que représentaient les gaz utilisés pour les armoires frigorifiques ou comme gaz propulseur. Mon pessimisme vient donc plutôt du politique, et l'échec de la COP25 le confirme. Certains pays refusent de corriger leur politique pour des raisons économiques.

**MJG:** De mon point de vue, la DDC (*la Coopération suisse, ndlr*) a un rôle à jouer pour proposer des solutions techniques aux Etats qui ont besoin de soutien. Les œuvres d'entraide suisses le font déjà très bien. Certains estiment aussi que, dans quelques années, la finance la plus sûre sera la finance durable. Cela tempère mon pessimisme.

**Le livre de Marie-Josèphe Glardon s'intitule *Oser croire à un avenir*. Qu'en dites-vous, Michel Mayor?**

**MM:** Je ne suis pas très sûr. L'énergie basée sur les combustibles fossiles est tellement essentielle pour de nombreux pays qu'ils traînent les pieds. A noter qu'il faudrait parler de la consommation par tête d'habitant.

De plus, la reconversion ne se fera pas en un jour. Si certains phénomènes physiques sont extrêmement rapides, d'autres sont beaucoup plus lents: maintenant que l'on a injecté beaucoup de CO<sub>2</sub> dans la haute atmosphère, il faudra énormément de temps pour l'éliminer. En attendant, les plus pauvres de notre Terre auront payé pour les mauvaises politiques adoptées aujourd'hui.

**MJG:** Ce livre est un plaidoyer, évidemment. Dieu a choisi de créer l'être humain libre: est-ce qu'il a bien fait, on ne sait pas, même si on n'aimerait pas que ce soit différent! Il s'agit d'oser. Et oser croire, c'est tous les matins. Avec d'autres: le vernissage de ce livre n'a pas été une affaire individuelle mais celle d'une puis de deux paroisses, à Berne, incluant une démarche de transition: cette démarche est portée en Suisse romande par les Conversations carbone, qui consistent à examiner notre comportement général (chauffage, mobilité, alimentation, etc.) avec l'aide de spécialistes. Ces groupes transmettent à leur tour leur savoir, car beaucoup se mettent en route. C'est ce que j'appelle une spiritualité, une bonne volonté, mondialisées.

**Théologienne et scientifique, diriez-vous qu'il existe une intelligence de la nature?**

**MM:** C'est une très grande question... Il y a 13 milliards d'années, on avait une soupe d'électrons et de protons, puis des étoiles et des galaxies se sont formées. Des réactions nucléaires se sont ensuite produites au sein des étoiles qui ont fabriqué des éléments plus compliqués: le jeu se complexifie, des molécules se forment. Ce chemin vers la complexification obéit-il à des lois de physique ou à autre chose? Chacun a sa réponse. Certains défendent la pensée théologique du Grand dessein, l'évolution ne relevant pas des lois physiques, mais d'une volonté extérieure. J'ai une réponse de scientifique, qui pense que les lois de la physique font très bien les choses. Evidemment, on peut repousser la question et se demander d'où viennent les lois de la physique (*rires*)...

**«Les plus pauvres de notre Terre auront payé pour les mauvaises politiques adoptées aujourd'hui»**

Michel Mayor

**MJG:** Il faut éviter les théologies pseudo-scientifiques, en effet, et personnellement, je ne peux pas entrer dans ce type de pensée. Nous avons à retrouver une place dans l'univers dont nous faisons partie. Et cesser de dominer et de nous couper de la nature!

**Avec la découverte des exoplanètes a surgi l'idée qu'il puisse y avoir de la vie ailleurs. Michel Mayor, qu'en pensez-vous?**

**MM:** On sait que beaucoup de planètes sont habitables. Pour autant, la vie s'y est-elle développée? On ne le sait pas. Certains pensent que la vie apparaît dès que les conditions le permettent, d'autres estiment qu'il faut davantage. Je ne trancherai pas. Mais une question reste: cela nous pose-t-il un problème qu'il y ait de la vie ailleurs? Belle question pour les prochaines générations! I

Marie-Josèphe Glardon, *Oser croire à un avenir: plaidoyer pour une spiritualité mondialisée*, mai 2019, éd. Saint-Augustin.

## MARIE-JOSÈPHE GLARDON, THÉOLOGienne ET FÉMINISTE

Marie-Josèphe Glardon est l'une des toutes premières pasteures de Suisse romande. Vaudoise, elle a dû migrer en Suisse alémanique pour exercer son ministère, où il était déjà accessible aux femmes. Elle débute par l'aumônerie du Poly, à Zurich, avant d'être pasteur dans plusieurs paroisses. Entre-temps, elle aura réalisé un doctorat en théologie à l'université de Lausanne, où elle enseignera aussi l'histoire des religions. Théologienne, elle remet la Bible au milieu des préoccupations

existentielles tout en militant pour la cause féministe et écologiste. Elle examine le phénomène religieux et ses manifestations avec les outils de la phénoménologie. Dans un livre publié en 2009, elle écrit: «La spiritualité (...) peut être religieuse ou non, mystique ou non, empreinte de piété ou non, mais toujours, elle est appel d'air, de souffle, de vie et d'engagement.» Elle vient de publier son dernier livre, *Oser croire à un avenir: plaidoyer pour une spiritualité mondialisée*. DHN



## Donald Trump sera-t-il destitué?



## L'ACTUALITÉ AU PRISME DE LA PHILOSOPHIE

## De la dignité de la personne humaine

La notion de «dignité de la personne humaine» a acquis une place tout à fait spécifique dans le droit contemporain, constituant ainsi la base d'un nouvel humanisme juridique.



IRÈNE PEREIRA\*

**L'expansion récente d'une notion.** Si la notion de «dignité» est présente dans des textes depuis l'Antiquité, par exemple ceux d'auteurs stoïciens, ce n'est que récemment qu'elle a pris une place tout à fait spécifique dans le droit avec un sens ayant une portée universaliste.

En France, l'une des premières occurrences qui mérite d'être retenue de la notion de «dignité» dans le sens d'un humanisme universaliste se trouve dans le décret d'abolition de l'esclavage du 27 avril 1848: «Le gouvernement provisoire considérant que l'esclavage est un attentat contre la dignité humaine: qu'en détruisant le libre arbitre de l'homme, il supprime le principe naturel du droit et du devoir.»

Mais c'est plus spécifiquement après la Seconde Guerre mondiale que le principe de respect de la dignité humaine commence à acquérir une place spécifique. Ainsi la Déclaration universelle des droits de l'homme de 1948 dispose dans son article 1<sup>er</sup>: «Tous les êtres humains naissent libres et égaux en dignité et en droits.»

C'est plus particulièrement en relation avec le développement de la bioéthique que ce principe acquiert une valeur constitutionnelle. Dans sa décision bioéthique du 27 juillet 1994, le Conseil constitutionnel affirme ce principe. Il s'appuie pour cela sur le Préambule de la Constitution de 1946: «Au lendemain de la victoire remportée par les peuples libres sur les régimes qui ont tenté d'asservir et de dégrader la personne humaine, le peuple français proclame à

nouveau que tout être humain, sans distinction de race, de religion ni de croyance, possède des droits inaliénables et sacrés.»

La Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne du 7 décembre 2000 consacre également ce principe qui en constitue le Titre I. L'article 1 de la charte, intitulé «Dignité humaine», dispose que: «La dignité humaine est inviolable. Elle doit être respectée et protégée.» On retrouve également le principe de dignité dans l'article 31 de la Charte consacré aux conditions de travail: «Tout travailleur a droit à des conditions de travail qui respectent sa santé, sa sécurité et sa dignité.»

**Philosophie de la notion:** le déontologisme. Comment comprendre du point de vue de la philosophie du droit et de l'éthique la place prise par cette notion de dignité? Il faut pour cela revenir entre autres au procès des médecins de Nuremberg<sup>1</sup>. Durant la Seconde Guerre mondiale, des médecins en quête de reconnaissance au sein du régime nazi se sont livrés à des actes de barbarie sur des êtres humains sous couvert d'expérience scientifique. Cette genèse apparaît en creux dans la charte européenne qui dans son article 3 protège l'intégrité de la personne «dans le cadre de la médecine et de la biologie».

D'une certaine manière, il est possible de considérer que le développement récent du champ de l'éthique professionnelle est lié au fait que la connaissance scientifique n'est pas apparue comme un rempart suffisant contre la déshumanisation de l'être humain, à la différence de ce qu'avaient pu penser des philosophes des Lumières comme Condorcet.

Au sein des controverses en éthique, le principe de dignité de la personne humaine constitue la valeur fondamentale

du déontologisme. Ce courant s'appuie en particulier sur Kant qui écrit dans *Fondements de la métaphysique des mœurs*: «Ce qui a un prix peut être aussi bien remplacé par quelque chose d'autre, à titre d'équivalent; au contraire, ce qui est supérieur à tout prix, ce qui par suite n'admet pas d'équivalent, c'est ce qui a une dignité.» Les choses ont un prix, les personnes humaines ont une dignité. Elles ne peuvent être ni achetées ni vendues... Cette dimension apparaît également dans la Charte européenne qui rappelle à l'article 5: «La traite des êtres humains est interdite.»

Le déontologisme en éthique s'oppose au conséquentialisme. Ce deuxième courant considère que les conséquences de l'action constituent la mesure de l'action morale. Il met donc en avant des valeurs telles que l'efficacité ou encore l'utilité. Le problème de l'utilitarisme, c'est qu'il peut admettre de sacrifier une minorité de l'humanité pour le bonheur, et donc l'utilité, de la majorité.

L'introduction du principe de dignité de la personne humaine, parmi les droits fondamentaux, vient apporter une limite absolue à tous les types de raisonnements qui visent à faire passer la recherche du progrès des sciences et des techniques ou plus généralement de l'efficacité, et en particulier de l'efficacité économique, au-dessus de la dignité de la personne humaine. Ainsi par exemple, le principe de dignité humaine interdit que, sous prétexte qu'une personne malade coûte très cher au système de soins, il faudrait dès lors lui interdire l'accès au système de sécurité sociale.

\* Enseignante en philosophie et chercheuse en sociologie, présidente de l'IRESMO, Paris, iresmo.jimdo.com. Publications récentes: *Breviaire des enseignants-e-s*, Editions du Croquant, 2018, et *Philosophie critique en éducation*, Didac-phil, 2018.

<sup>1</sup> Voir à ce propos B. Halioua, *Procès des médecins de Nuremberg, l'irruption de l'éthique*, éd. Vuibert, coll. «Espace éthique», 2007.

## LES PERLES DU COURRIER

La cuvée 2019!  
Avec les compliments  
de l'édition

JÉRÉMIE BERLIOUX, 28 DÉCEMBRE

Au mur, un portrait de Lénine fait face à une étrangère débordant de tracts, ouvrages politiques et jerseys.

*Peut-être l'étrangère regardait-elle l'étagère.*

PHILIPPE BACH, 3 JANVIER

La lumière émise par la queue de l'animal annonce aux prédateurs qu'il contient des poissons défensifs.

*Attention, certaines eaux poissonneuses peuvent contenir des poisons.*

SOPHIE DUPONT, EN JANVIER

Et, pour la première fois, des Suissesses obtiennent le droit de vote au niveau cantonal. C'était il y a 560 ans, en 1959.

*Bon, on va organiser un petit cours de rattrapage en calcul!*

LAURA DROMPT, 24 JANVIER

L'appartenance ethnique, hellénique ou slave, sert également de toile de fonds à ces démêlés.

*Au fond, tout est toujours une question d'argent.*

DOMINIQUE HARTMANN, 7 FÉVRIER

De retour des Emirats arabes unis, le pape a reconnu de nouveaux abus sexuels sur des religieuses cette fois-ci.

*Quel aveu, tout de même! Mais où s'arrêtera-t-il?*

RODERIC MOUNIR, 13 FÉVRIER

Designer de mode, danseuse et chanteuse, Moonchild est «née sur scène», littéralement.

*Accoucher sur les planches, quelle aventure!*

SAMUEL SCHELLENBERG, 1<sup>ER</sup> MARS

Œuvre permanente située dans l'entrée de l'institution, une rose des ventes témoigne de l'épisode tout en évoquant le MOMAS, dont elle indique la distance (2254 kilomètres).

*Un peu désorienté par la rose des vents, peut-être?*

TITRE PARU LE 18 MARS

L'ultrasélectivité des Unis mise à jour.

*Un gros scandale qui, en effet, a été mis au jour.*

JULIE DRUELLE, 9 SEPTEMBRE

Réactions qui ont entraîné une dénonciation de la part du Conseil de l'Europe, par la voie de sa commissaire aux droits humains, Dunja Mijatovic.

*Sélectionnée pour The Voice, la voie est toute tracée pour la commissaire.*

ROMAIN MARAT, 25 MARS

De nombreux employés municipaux ont été purgés.

*Sale temps pour les employés municipaux!*

ANNA AZNAVOUR, 28 MARS

L'éventualité d'un cinquième mandat du président Bouteflika a été la goutte qui a fait déborder la vase.

*Cinquième mandat en eaux troubles, donc.*

BENITO PEREZ ET ATS, 5 AVRIL

Le macabre décompte échappe sur l'importance de la minorité tutsie avant le génocide.

*Ou comment acherper sur un mot.*

PHILIPPE BACH, 10 AVRIL

La Guerre du Golf a été menée sur la base d'accusations quant à la présence en Irak d'armes de destruction massive.

*Eagle ou birdie? Dans le Golfe, aussi, la bataille fait rage.*

ERIC LECOULTRE, 15 AVRIL

Antonio Hodggers, président du gouvernement, qualifie la sous-capitalisation de la CPEG de «pêché originel».

*Il nous prend pour des poires?*

GABRIELA CABRÉ, 16 AVRIL

Prenant l'opinion publique à partie, les associations des locataires de la Cité organisaient, ce lundi matin, une visite du chantier.

*Quand, pour l'opinion publique, être prise à témoin n'est pas une partie de plaisir.*

XENIA VILLIERS, 24 AVRIL

Le plafond de verre semble toujours leur barrer la route.

*Difficile, la géométrie spatiale!*

RACHAD ARMANIOS, 17 AVRIL

Suspendue, la grève des nettoyeurs d'Onet, qui entretient les W.-C. publics de la Ville de Genève, peut véritablement prendre fin. Mardi, le Conseil municipal a voté sur le siège 1 600 000 francs proposés par le Conseil administratif (...).

*Et ils ont mis des lunettes?*

BENITO PEREZ, 25 NOVEMBRE

A noter que *Le Courrier* a demandé au département s'il était possible d'interviewer M. Frutiger sans obtenir de réponse.

*Ça c'est un peu tordu, quand même! Et il a accepté?!*

RÉALISÉ PAR JEAN-LUC PLANTÉ



Candidate à la succession de M<sup>me</sup> de Quattro, Juliette Vernier souhaite réformer le système de l'intérieur

# «L'Etat a échoué, nous pouvons réussir»

SELVER KABACALMAN

**Election complémentaire** ▶ Son nom et son visage ont été tenus secrets jusqu'à ce jour. Pourtant, les Vaudois ne demandent qu'à la connaître. Elle a été tirée au sort pour représenter la Grève du climat dans la course à la succession de Jacqueline de Quattro. Juliette Vernier est la candidate qui portera les revendications d'une année de mobilisations. Elle a accepté de se livrer à notre journal. Portrait.

Le rendez-vous est donné au restaurant Tibits à la Gare de Lausanne dans un brouhaha sans fin. Juliette Vernier arrive en stop depuis Essertes, sa commune d'origine. «En voiture, c'est 15 min, 20 de plus en bus, mais il n'y en a qu'un par heure.» Elle est accompagnée de trois autres membres du collectif de la grève.

Juliette Vernier a accepté la rencontre pour faire «taire les critiques». La Grève du climat est «accusée» d'un manque de transparence. «C'est bon, maintenant tout le monde saura qui je suis. On pourra passer à autre chose et parler du fond.» Le mouvement ne veut pas «personnifier» sa candidature. La militante a participé au tirage au sort par nécessité. «Il fallait du monde. Des personnes apolitiques.» Sa candidature est toutefois soutenue par des partis: les Jeunes Verts, Solidarités et le POP.

La candidate le souligne à plusieurs reprises: elle est là parce qu'il fallait un nom, pour respecter la loi. Mais c'est le collectif qui se porte candidat. Et à ce titre, elle ne prendra pas toujours la parole pendant la campagne. Elle propose un tournus. «A chaque fois, un membre différent de la Grève répondra aux demandes des médias.» Elle entend imposer ce système au gouvernement, si toutefois elle est élue. Arriver tel un véritable tsunami et renverser le système de l'intérieur. «La formule actuelle de représentation politique échoue dans la prise en



Juliette Vernier, au centre, avec d'autres militants de la Grève du climat. OLIVIER VOGELSANG

compte de l'urgence climatique. Il faut dès lors changer cette forme de gouvernance. Nous prenons part à cette élection pour créer un autre exécutif. Plus jeune, plus rapide, plus performant.»

## Formée sur le tas

Juliette Vernier espère rafler toutes les voix pour son collectif, même si le mouvement veut surtout «profiter de ce coup de projecteur afin de construire une masse critique et préparer le terrain pour la grève générale de mai 2020». «Je ne veux pas qu'on vote pour moi. Mais pour le groupe le plus apte à diriger ce poste au Département de l'environnement. L'Etat a échoué, nous, nous pouvons réussir. La Grève du climat a fait

ses preuves. Nous avons un plan climat complet prêt à être déployé.» Bien qu'elle avoue ne pas connaître tout le contenu de ce plan, ni savoir où qu'implique la fonction de conseillère d'Etat. «Mais qui le sait vraiment?», rétorque-t-elle.

Peut-on être dans et hors des institutions? «Je ne vois pas où est le problème. Si les Vaudois nous confient le poste, nous ferons des assemblées citoyennes pour que la voix de toutes et tous soit entendue», répond-t-elle. Juliette Vernier n'a pas totalement perdu sa foi dans le système démocratique. Elle a voté aux fédérales. A 19 ans, elle n'a pas eu beaucoup l'occasion de s'exprimer par les urnes. Elle milite pour un abaissement de l'âge du vote à 16 ans.

Sa trajectoire militante, elle la doit surtout aux grèves du climat et à Greenpeace, organisation à laquelle elle a adhéré en 2017. Parce qu'avant, elle ne s'était jamais intéressée à la politique. «J'ai toujours eu en dessous de la moyenne en citoyenneté à l'école. La politique ne me parlait pas, ma famille n'en causait pas, mais maintenant je suis en plein dedans.» Elle s'est formée sur le tas. «J'ai appris davantage en une année qu'en dix-huit ans de vie.» Manifestations, sommet européen pour le climat, réunions, rencontres avec le Conseil d'Etat, 2019 a été un accélérateur de politisation. Elle fait connaissance avec le collectif de la Grève en début d'année via «whatsapp». A la première ren-

contre du groupe début janvier, elle est séduite. Contrairement à Greenpeace où les militants sont plus expérimentés, elle se retrouve face à des jeunes sans expérience militante. «On partait tous de zéro. On a tout construit ensemble. C'était magique.»

## Minimaliste et décroissante

Une rencontre l'a particulièrement marquée, celle de Julia Steinberg, l'une des rapporteuses du GIEC, présente à Lausanne cet été. «On a autant réchauffé la planète en dix ans qu'elle l'avait fait en trois millions d'années et il ne nous reste plus que neuf ans pour agir.» Cette phrase prononcée par cette experte résonne encore dans sa tête.

C'est pour se consacrer à l'action climatique qu'elle a quitté son cursus à l'Ecole cantonale d'art de Lausanne. Mais aussi parce qu'elle refuse de rentrer dans un moule artistique. «Sa mission de vie», comme elle le dit, est «d'agir pour régler les problèmes climatiques et sociaux». Ses journées, elle les occupe en travaillant au cinéma d'Oron et en retapant un camping car dans lequel elle veut vivre. En attendant, elle habite avec sa famille dans un chalet dont ils ont hérité.

Minimaliste et décroissante, Juliette Vernier a toujours mené une vie simple. «J'ai grandi dans une famille low tech, sans télé, sans console. Mon premier natel, je l'ai eu à 14 ans», dit-elle tout en sortant un Nokia au clavier d'antan de sa poche, sur lequel elle a scotché un autocollant de la Grève féministe. Elle est l'aînée d'une lignée de trois sœurs. Hormis la petite dernière, toute la famille est végétarienne.

Juliette Vernier a participé à toutes les grèves de l'année. Mais sa première manif était avec Greenpeace en 2018. Une marche contre Monsanto. Elle continuera à participer activement aux protestations. Elle promet de continuer à faire des vagues, «tant que les 1% des plus riches feront croire à la planète qu'elle se porte bien», même si cela implique des arrestations. I

PUBLICITÉ

# AUX MUSÉES PENDANT LES JEUX!

Durant toute la période des Jeux Olympiques de la Jeunesse, venez rendre visite aux musées de la Ville de Lausanne parés des couleurs olympiques!

- Musée romain de Lausanne-Vidy: Que le meilleur gagne!
- Musée historique Lausanne: Time off. L'usage des loisirs.
- Collection de l'Art Brut: 4<sup>e</sup> biennale de l'Art Brut: Théâtres

mudac: Sneaker Collab

MUSEE ROMAIN LAUSANNE-VIDY

MUSEE HISTORIQUE LAUSANNE

COLLECTION DE L'ART BRUT LAUSANNE

M H L

Ville de Lausanne



Dès le 1<sup>er</sup> janvier, les magasins ne pourront plus offrir de sacs en plastique à leurs clients mais pourront toujours en vendre au prix qui leur convient

# Les sacs plastique gratuits, c'est fini à Genève

MOHAMED MUSADAK

**Environnement** ► Dans quelques jours, dès le 1<sup>er</sup> janvier, Genève interdira la distribution gratuite de sacs plastique aux caisses de tous les commerces. Cette mesure met en œuvre une décision du Grand Conseil datant du printemps et n'est que très peu contestée. Signe de sa bonne conception ou de sa faible portée? La démarche s'inscrit en tout cas dans le cadre du plan cantonal de gestion des déchets 2019-2024, visant une baisse d'un quart des ordures incinérables.

Dans l'air du temps, la problématique des déchets plastique préoccupe de plus en plus les citoyens. Et pour cause: en Suisse, la consommation annuelle de matière plastique se monte à 1 million de tonnes, soit 125 kilos par personne. Les sacs plastique ne représentent qu'une portion congrue de ce poids – 3000 tonnes – mais néanmoins non négligeable en quantité. En 2018, pas moins de 56 millions de ces contenants ont été remis aux clients des magasins.

## Chacun son prix

Concrètement, la loi sur la gestion des déchets a été modifiée pour inciter les clients à utiliser des sacs réutilisables ou recyclables (papier, sac compostable) en rendant payants les fameux sacs plastiques. «Une interdiction totale de ces sacs en plastique a été jugée impossible à instaurer au plan cantonal par les services juridiques, précise Antonio Hodgers, conseiller d'Etat chargé du Territoire. Elle heurterait la liberté économique des commerçants. Seule la Confédération est compétente en la matière. Les rendre payants, en revanche, est possible au niveau cantonal. Certes, le Conseil d'Etat pourrait tester ces normes juridiques, mais je reviendrai l'an prochain avec de nouvelles mesures de gestion des déchets.»

De fait, Migros et Coop – mais pas seulement –, les deux leaders du marché, ont déjà renoncé à en offrir dans leurs succursales. Un choix payant puisqu'il aurait permis de réduire jusqu'à 85% leur consommation. Avec la nouvelle loi, chaque commerce est libre de fixer le prix qui lui convient. Une spécificité qui a le



En 2018, pas moins de 56 millions de sacs ont été remis aux clients des magasins en Suisse. KEYSTONE

mérite de ne pas effaroucher les commerçants. «Il n'y a pas eu de levée de boucliers contre cette loi, confirme Isabelle Fattou, secrétaire fédérative de la Fédération du commerce genevois. Il faudrait demander à chaque membre pour connaître leur avis, mais ils se montrent inventifs et enthousiastes. L'abandon des sacs plastique est dans l'air du temps!»

## Un premier pas

Cette loi a-t-elle réellement le potentiel de changer les comportements? A l'Etat, on veut y croire. «Cette mesure n'est sans doute pas spectaculaire, mais elle donne une impulsion et a également une vocation pédagogique. Les gens vont perdre le réflexe d'utiliser des plastiques à usage unique», estime Jacques Martelain, directeur du Service de géologie, sols et déchets au Département du territoire.

Alessandra Oriolo, député verte, ne dit pas autre chose: «C'est une première mesure et les Verts iront beaucoup plus loin car il y a urgence et nous appelons à une responsabilité collective.» Aller plus loin, la députée a déjà essayé au mois de mai dernier. Elle est l'autrice d'une motion demandant à l'Etat d'interdire l'utilisation de produits à usage unique au sein de l'administration, ainsi que la généralisation de la vaisselle réutilisable lors des manifestations publiques, tels que les festivals. Ni refusée ni acceptée, cette motion a été «gelée» en commission de l'environnement du Grand Conseil. Les commissaires attendent la présentation du plan de gestion des déchets du gouvernement pour statuer sur ces propositions.

## Inquiétante pollution

De modestes avancées donc, mais qui sont essentielles, tant la situation semble critique, selon Serge Stoll, maître d'enseignement et de recherche en physico-chimie environnementale à l'université de Genève: «La pollution par résidus de plastique, notamment dans les eaux, est très alarmante. Nous en retrouvons systématiquement et partout, y compris dans les organismes vivants.» Ce scientifique voit d'un bon œil toute mesure «visant à diminuer les sources de contamination. Et si les sacs plastique n'en sont pas la source principale, leur impact est loin d'être négligeable.» I

## Plan d'action pour l'environnement

**Ville de Genève** ► Jeudi, le Département de la culture et du sport (DCS) de la Ville de Genève a présenté un plan d'action pour répondre localement aux enjeux globaux en termes de climat et d'environnement. Les institutions scientifiques et culturelles de la Ville, comme le Muséum d'histoire naturelle et les Conservatoire et Jardin botaniques, y jouent un rôle clef.

Le plan d'action se caractérise par deux volets: la mise en œuvre de mesures au sein du DCS et le développement d'un programme de réflexions et de débats. Parmi les mesures, qualifiées d'«urgentes», on retrouve les économies d'énergie et l'interdiction du plastique à usage unique (lire ci-contre) ou encore la limitation du recours à l'avion pour les employés, interdit pour des voyages de moins de 800 km (un Genève-Barcelone devrait donc se faire en train). Elles visent tous les services et institutions du DCS et sont également destinées aux institutions subventionnées, initialement de manière incitative avant d'être intégrées aux critères d'obtention des subventions. Ces mesures sont liées aux objectifs fixés par le Conseil administratif en termes de réduction des émissions de CO<sub>2</sub>, qui prévoient une diminution de 60% d'ici à 2030 pour atteindre la neutralité carbone en 2040.

En parallèle, le DCS veut développer un programme de réflexions et de débats dans le but d'un «renversement de paradigme à plus long terme». C'est dans cette optique qu'interviennent les institutions scientifiques et culturelles de la Ville, comme le Muséum d'histoire naturelle ou les Conservatoire et Jardin botaniques, pour sensibiliser la population à des enjeux tels que la consommation responsable ou la sauvegarde de la biodiversité. «Il faut arrêter de parler de restrictions aux gens», explique Sami Kanaan, conseiller administratif en charge du DCS. «Il faut les convaincre par l'expertise scientifique.» Ce vaste programme prendra la forme d'expositions, de conférences ou encore d'animations pédagogiques et se traduira également par le biais des arts vivants.

«On est en train de vivre un écocide», déplore Nadir Alvarez, responsable de l'unité recherche du Muséum. «Il incombe de la responsabilité de tous d'identifier ce qui se passe pour pouvoir réagir.»

FRANCESCO AUCIELLO

# Les syndicats s'unissent contre le sexisme

**Egalité** ► «Il faut que la honte change de camp.» La Communauté genevoise d'action syndicale (CGAS) l'affirme dans une résolution contre les violences sexistes, adoptée mardi à une grande majorité. Le texte intervient quelques jours après la révélation dans la presse des comportements déplacés d'un secrétaire syndical d'Unia. Plusieurs femmes ont témoigné anonymement, relatant les attitudes inappropriées que le syndicaliste chevronné a pu montrer.

«La parole libère la parole. La liste de témoins s'allonge», déclare Manuela Cattani, cosecraire générale du SIT. Cette dernière salue la résolution de la CGAS. «Le mouvement syndical a réaffirmé que la lutte contre le

sexisme – et contre toutes les formes d'inégalités – faisait partie intégrante de ses valeurs.» Le texte affiche une «tolérance zéro et pas d'impunité à l'égard des violences sexistes». L'association faitière des syndicats «salue le courage» des femmes qui se sont exprimées et respecte leur anonymat. Elle se déclare prête à les soutenir concrètement et financièrement si elles décidaient de saisir la justice. Certaines personnes ont décidé de se regrouper pour prendre une avocate.

**La résolution oblige** également le personnel des syndicats à suivre une formation sur l'histoire du mouvement féministe. Pourquoi pas une formation ciblée sur le harcèlement sexuel?

Ce dernier ne représente que la pointe de l'iceberg. «Il s'agit,

## Le harcèlement sexuel n'est que la «pointe de l'iceberg»

plus largement, de déconstruire les préjugés et de mettre au jour une violence structurelle», explique Clément Dubois, vice-président de la CGAS et secrétaire syndical de l'Association suisse des employés de

banque. «De l'Argentine à l'Espagne, en passant par le Chili ou la France, les femmes se lèvent. Apprendre l'histoire du mouvement féministe – comme on apprend l'histoire du mouvement ouvrier – c'est prendre acte de son caractère mondial», renchérit Manuela Cattani.

**Clément Dubois** s'interroge sur la portée de la résolution: «Ce n'est pas à l'intérieur d'une faitière que l'on observe les actions les plus spectaculaires, il faut que les syndicats prennent des mesures en leur sein.» «Certes», répond Manuela Cattani, avant de défendre l'importance du texte. «Cette résolution donne des lignes directrices pour les syndicats.»

MELINA FROIDURE



Retrouvez Le Courrier sur internet

WWW.LECOURRIER.CH





## Girardin toujours suspendu

**Vaud** ► Le Conseil d'Etat vaudois a décidé de prolonger la suspension du conseiller municipal de Vevey Lionel Girardin. L'élu socialiste, poursuivi pour gestion déloyale et abus de confiance, a été écarté de l'exécutif veveyan en juin 2018.

«Donnant suite à une requête de la municipalité de Vevey, le Conseil d'Etat a décidé de prolonger la suspension de Lionel Girardin jusqu'à droit connu mais au plus tard jusqu'au 30 juin 2020», ressort-il jeudi des décisions du gouvernement vaudois. Cette décision se fonde sur le fait que l'enquête pénale contre M. Girardin «est toujours en cours et qu'aucun élément nouveau, justifiant sa levée, n'est intervenu depuis la suspension.»

La suspension contre le municipal courait jusqu'ici jusqu'au 31 décembre 2019.

ATS

## «La Suisse doit agir pour Assange»

**Genève** ► «Nous sommes rassemblés devant l'ONU pour, comme elle, exiger la libération du journaliste et lanceur d'alerte Julian Assange.» Quelques quatre-vingt personnes et près d'une vingtaine d'organisations se sont jointes jeudi sur la place des Nations à l'appel de Solidarités sans frontières (Sosf). Alors que le père de WikiLeaks comparait une nouvelle fois devant la justice, cette association de défense des droits fondamentaux souhaitait encourager la Suisse et les Suisses à s'engager en faveur du médiactiviste australien incarcéré en Grande-Bretagne. Poursuivi pour espionnage par les Etats-Unis, Julian Assange fait l'objet d'une demande d'extradition qui devrait être tranchée en première instance en février 2020.

Pour la foule rassemblée sur le coup de midi, il est insupportable que l'homme qui a permis de révéler des «crimes de guerre, mensonges d'Etats et actes de corruption» se retrouve pourchassé depuis une décennie tandis que les responsables des méfaits dévoilés «n'ont jamais été inquiétés par la justice», selon Ariane Tripet, de Solidarités sans frontières.

Prenant la suite de la popiste neuchâteloise, divers intervenants ont rappelé les conditions de détention extrêmement difficiles subies par M. Assange. Incarcéré au pénitencier de haute sécurité de Belmarsh, il est soumis à un quasi isolement et voit sa santé se détériorer inexorablement. Hayin-Ray Antileo, de la fondation Courage (pro-lanceurs d'alerte), s'est fait le relais de la vive inquiétude du rapporteur de l'ONU contre la torture, Nils Melzer, qui estime que la vie de M. Assange est en jeu.

Devant cette urgence, le député vert de Genève Jean Rossiaud annonce le dépôt d'une résolution pour demander qu'il puisse obtenir un visa humanitaire et soit pris en charge par les HUG. Un texte qui rejoint la proposition d'asile suisse pour Julian Assange, lancée au printemps par des personnalités, et relayée hier par les manifestants. Enfin, d'autres intervenants, à l'instar de Pierre Bayenet, d'Ensemble à gauche, ont rappelé que les poursuites engagées contre Julian Assange menaçaient la démocratie et la liberté de la presse. «Je ne comprend même pas que l'on ait pu emprisonner un journaliste pour avoir fait son travail», s'est exclamé Blaise Lempen, de Presse Emblème Campagne. Signe d'une nouvelle prise de conscience du métier, en quelques semaines, près de mille journalistes ont signé un appel de soutien à Julian Assange. De son côté, le député socialiste Sylvain Thévoz a insisté sur la nécessité de doter la Suisse d'un cadre légal apte à protéger les lanceurs d'alerte et les données.



KEYSTONE

Le rassemblement s'est clos sur un appel à créer un comité suisse de soutien à Julian Assange. Les personnes et mouvements intéressés étant invités à prendre contact avec Sosf. CO/ATS (<https://speak-up-for-assange.org/>)

Le canton se prononcera en février sur le droit de vote dès 16 ans. Une alliance de jeunes politiciens mène campagne. Ils sont soutenus par l'exécutif et le législatif

# La voix des jeunes neuchâtelois dans les urnes

JULIE JEANNET

**Neuchâtel** ► Après Glaris, Neuchâtel pourrait accorder le droit de vote dès l'âge de 16 ans. Il sera le premier canton romand à se prononcer sur cette question, le 9 février. Cela fait près de dix ans qu'une partie de la jeunesse neuchâteloise se bat pour inclure la voix des mineur-e-s. Après plusieurs tentatives politiques infructueuses, une initiative populaire munie de plus de 6600 signatures a abouti il y a trois ans. Elle propose d'octroyer le droit de vote au niveau cantonal dès l'âge de 16 ans à celles et ceux qui en font la demande, mais pas l'éligibilité. Le Conseil d'Etat ainsi que le Grand Conseil se sont prononcés en faveur de l'initiative. Une coalition de jeunes politicien-ne-s vient d'entrer en campagne en organisant des débats dans les écoles. Elle est soutenue par le PS, les Verts, les Verts libéraux et les Jeunes démocrates-chrétiens. Le PLR et l'UDC en revanche s'y opposent.

### Décider de l'avenir

Baptiste Hunkeler, président du Comité d'initiative et député socialiste au Grand Conseil se dit confiant. «Cela fait des années que cette question est débattue dans notre canton. Les gens y sont souvent au départ opposés mais se laissent facilement convaincre lorsqu'on leurs expose nos arguments.» Pour Cloé Dutoit, vice-présidente des Jeunes Verts neuchâtelois, octroyer le droit de vote aux jeunes permettrait de faire coïncider les obligations et les droits. «A 16 ans, on paie déjà des cotisations sociales, parfois même des impôts, on atteint la majorité sexuelle et religieuse, il est lo-



L'initiative propose d'octroyer le droit de vote au niveau cantonal dès l'âge de 16 ans à celles et ceux qui en font la demande. KEYSTONE

gique de pouvoir exprimer son opinion dans les urnes.»

Selon les initiants, cette proposition permettrait de relancer la participation aux scrutins et de contrebalancer le vieillissement de la population. «Les jeunes se sont beaucoup engagés dans la rue pour la grève des femmes et celle du climat. Des mineurs ont participé à la rédaction de motions qui ont été déposées. Ils veulent décider pour leur avenir», poursuit l'avocate stagiaire de 23 ans.

### La jeunesse vraiment intéressée?

Des arguments que balaye le PLR. «La question de la mobilisation ne se régle pas en agrandissant l'assiette électorale. Au lieu d'abaisser l'âge du

droit de vote, il faut trouver des stratégies pour intéresser les majeurs à la politique», avance le député au Grand Conseil Patrice Zürcher. L'an dernier, une étude de l'institut gfs.berne révélait que 51% de la population âgée entre 15 et 25 ans ne s'intéressaient pas à la politique. «Que les jeunes s'engagent pour l'égalité ou le climat, c'est bien, mais les votants s'expriment sur des thèmes divers. Vu le faible taux de participation, je doute qu'ils se mobilisent sur les autres sujets», poursuit le PLR.

Les initiants voient au contraire une opportunité pour susciter l'intérêt. «A 16 ans, on suit des cours d'éducation civique et on débat de sujets politiques en classe. Il serait pertinent d'allier la théorie à la pra-

tique en autorisant les jeunes à voter à ce moment-là. Les faire attendre encore deux ans, en décourageant certains», explique Cloé Dutoit.

En 2016, les jeunes PLR neuchâtelois s'étaient opposés à l'initiative. A moins d'une surprise, ils devraient maintenir leur position. Leur président, Nicolas Jutzet, se défend de faire du paternalisme. «Contrairement à l'UDC, ce n'est pas l'âge qui nous pose problème, certains sont tout à fait matures pour voter. C'est l'incohérence entre majorité civique et civile qui me dérange». Il est absurde qu'une personne de 16 ans ait la possibilité de voter sur des objets cantonaux, mais pas celle de signer un contrat d'apprentissage sans l'accord de ses parents.»

Un autre élément problématique selon lui est le fait que les jeunes doivent faire la demande pour pouvoir voter. «Le suffrage doit être universel. Il ne doit donc pas dépendre des démarches entreprises par les citoyens pour l'obtenir», estime-t-il. Le président du comité d'initiative, Baptiste Hunkeler, concède qu'il aurait préféré un droit de vote absolu mais que cette décision a été prise pour rassurer les personnes qui craignent que le vote ne soit pas suffisamment pris au sérieux par les mineurs. Et le juriste socialiste de 27 ans de conclure: «Neuchâtel est un canton pionnier en matière d'octroi du droit de vote aux femmes et aux étrangers, alors pourquoi ne pas l'accorder aux jeunes?» I

## Deux candidats de plus

**Vaud** ► Dernier délai, lundi prochain à midi. L'échéance, et les fêtes de fin d'année, ont poussé les candidats à l'élection complémentaire au Conseil d'Etat vaudois à se montrer. Marchand de chaussures (les magasins Pomp It Up et Pompes funèbres), défenseur de la forêt du Flon à Lausanne, Toto Morand s'est confié à La Télé. Candidat «du bon sens», il veut débattre en premier de la croissance dans le canton de Vaud, s'en prenant au PIB (produit intérieur brut) qu'il veut remplacer par le BNP (Bonheur national brut). «C'est là que je vais axer ma campagne. Il faut maintenant parler de la croissance qualitative», affirme Toto Morand. L'entrepreneur s'inquiète également de l'état des finances de certaines communes qui n'arrivent plus à joindre les deux bouts depuis l'introduction de la RIE III (réforme de la fiscalité des entreprises). En 2017, Toto Morand avait obtenu 9,7% des voix à l'issue du second tour des élections avec son Parti de rien, ce qui avait créé une grosse surprise. Lors du premier tour en 2012, il avait récolté 5,7% des suffrages.

Membre du Parti pirate, Jean-Marc Vandel a également présenté sa candidature au Conseil d'Etat. Il faut tout faire pour éviter «la catastrophe climatique». Ingénieur en informatique de l'EPFL, M. Vandel n'évite pas les contradictions quand il donne des aperçus de son programme. Il veut la promotion d'une utilisation positive et humaniste des nouvelles technologies, mais reconnaît volontiers que la fusion nucléaire, comme Iter sur le site de Cadarache en France, lui paraît être une des solutions au problème du besoin d'énergie tout en tenant compte de la lutte contre le réchauffement climatique.

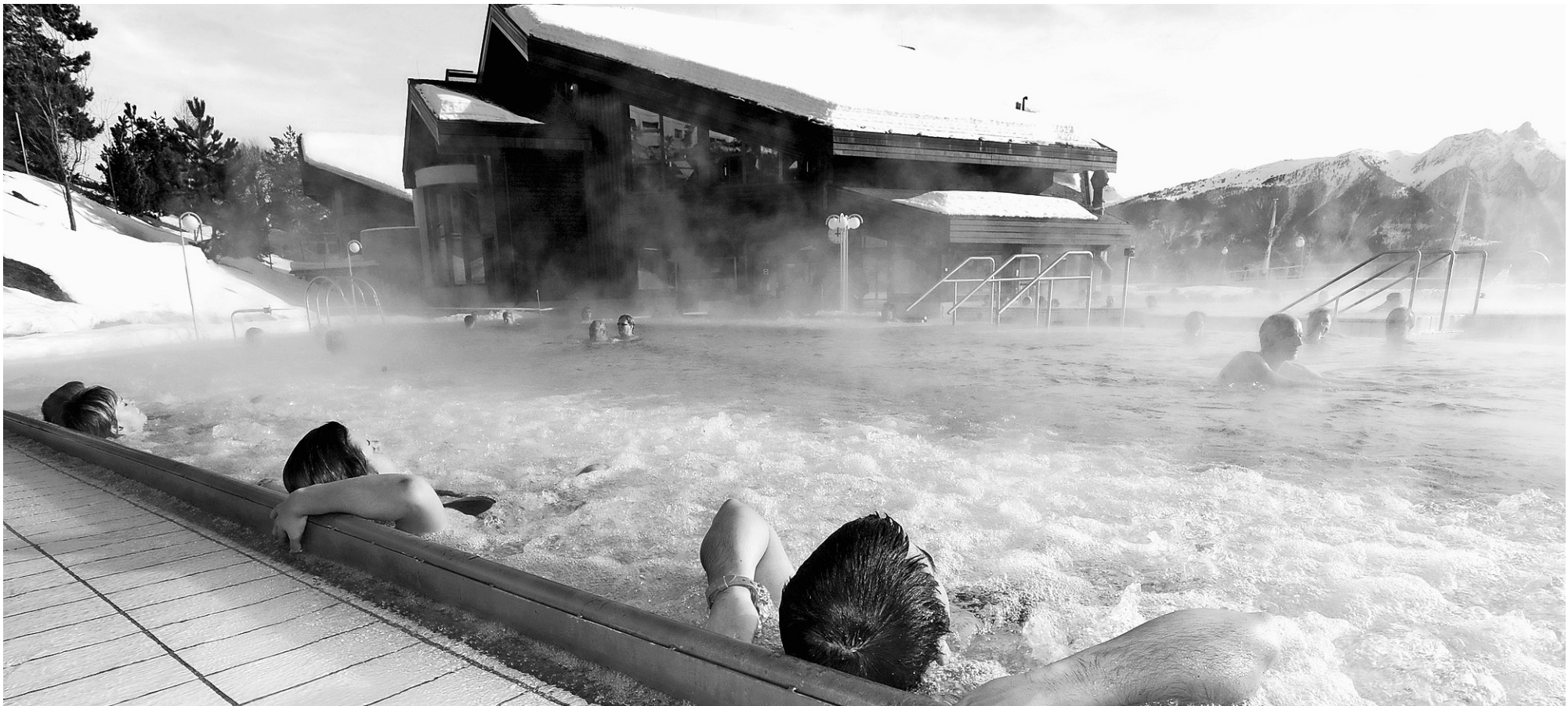
Face à la catastrophe climatique qui se profile, il faut tout entreprendre et oser si nécessaire «des mesures contraignantes». Un des exemples «symboliques forts» donnés par Jean-Marc Vandel, 51 ans, est la gratuité des transports publics qu'il faut décréter sans tarder si l'on veut sortir du blabla et agir concrètement.

RAPHAËL BESSON



Thermalp est en recherche de liquidités pour rembourser des investisseurs

# Les Bains d'Ovronnaz en difficulté



La fréquentation des bains d'Ovronnaz n'est plus aussi soutenue que ces dernières années, ce qui accentue les problèmes de liquidités.  
DR

YVES GENIER

**Tourisme** ► C'est un courrier inquiétant qu'a reçu un lecteur vaudois du magazine de consommateurs *Bon à savoir* fin novembre de la part des Bains d'Ovronnaz. Daté du 28, il expliquait que «M. Jean-Daniel Descartes, président du conseil d'administration, est actuellement en recherche de liquidités pour rembourser votre prêt. Dès qu'il sera en possession de ces nouveaux fonds, il ne manquera pas d'honorer son engagement».

L'engagement en question est un bon de caisse d'une valeur de mille francs émis le 1<sup>er</sup> décembre 2014 devant être remboursé cinq ans plus tard, le 30 novembre dernier. A *La Liberté*, Jean-Daniel Descartes confirme que «quelques détenteurs de ces bons de caisse ont demandé à être remboursés à l'échéance et ne l'ont pas été. Ils le seront à la fin janvier» (lire ci-dessous).

Les comptes de la société Thermalp les Bains d'Ovronnaz ne sont pas publics, mais son président reconnaît que la situation est «difficile». L'entreprise n'a pas encore surmonté les contrecoups de l'incendie qui a ravagé le spa et la piscine dans la nuit du 14 au 15 décembre 2017. «L'an dernier, nous avons subi une perte d'un million de francs. Cette année, nous nous trouvons juste à l'équilibre, mais il nous est impossible de procéder aux amortissements», poursuit son président et unique propriétaire, qui assure toutefois que «nous sortons la tête de l'eau».

## Trou financier

Mais le patron reconnaît «un trou de trois à cinq millions de francs». Pourquoi? Les travaux de réparation du spa (entrepris à l'automne 2018) et de la piscine (dont la remise en état a rapidement suivi l'incendie) ont certes provoqué une réduction de la fréquentation des bains, entraînant un manque à gagner de deux millions de francs:

«En 2018, nous avons eu beaucoup d'annulations. Avant l'annonce de l'ouverture du spa, les réservations ne dépassaient pas 20% pour la semaine de Pâques. Après l'annonce, elles ont bondi à 100% pour le week-end de fête et 70% pour la semaine», indiquait le 1<sup>er</sup> mai dernier Rachel Bichet, la directrice de l'établissement, au *Nouvelliste*.

## Un accord extrajudiciaire

La baisse des rentrées s'accompagne d'une hausse importante des charges: les réparations des bassins, pour cinq millions, sont certes prises en charge par l'assurance, mais la société veut faire mieux. Elle investit deux millions supplémentaires pour améliorer et enjoliver ses installations. En outre, la réouverture complète des installations le 1<sup>er</sup> mai ne s'accompagne pas d'une reprise de la fréquentation aussi vigoureuse que ce qu'auraient souhaité les responsables du site. «Les habitudes ont changé. Les gens restent de moins en moins longtemps. Au début, ils séjournaient toute la semaine. Maintenant, leur séjour n'excède généralement pas le week-end, voire trois jours», expose David Détraz, alors secrétaire du conseil, et directeur

de la fiduciaire Fidag à Martigny.

Par conséquent, Thermalp peine de plus en plus à honorer ses factures, aussi bien envers des fournisseurs que le canton et la commune de Leytron. Les retards de paiement avoisinent un million de francs. Début 2019, Jean-Daniel Descartes réunit ses créanciers, une soixantaine, et conclut avec eux un concordat extrajudiciaire. «Les participants ont encaissé l'intégralité de leurs créances», avance-t-il.

Le conseil d'administration est inquiet. La fréquentation du site, même si elle se redresse, pourrait être meilleure. Une solution est abordée: «Nous devions trouver un partenaire disposant d'un vaste réseau de vente afin d'inscrire les bains d'Ovronnaz parmi les destinations de vacances d'un opérateur d'envergure internationale», expose David Détraz. L'avantage d'une telle alliance serait de faire venir plus de clients, plus longtemps. Autre avantage: une grosse économie de coûts de marketing et de vente.

## «Assez individualiste»

Mais elle présente un inconvénient pour la société: une perte



«Nous nous trouvons juste à l'équilibre, mais il nous est impossible de procéder aux amortissements»

Jean-Daniel Descartes

de marge de manœuvre, voire d'indépendance. Le partenaire potentiel prend le contrôle du marketing des bains, voire entre dans le capital. C'est une ligne rouge que Jean-Daniel Descartes refuse de franchir, lui qui mène seul la barque depuis la création de l'institution à la fin des années 1980. «Je suis assez individualiste», reconnaît-il. Par conséquent, trois des cinq administrateurs de Thermalp démissionnent en octobre, dont le vice-président Patrick Polli, un entrepreneur de Bagnes, et le secrétaire David Détraz. Jean-Daniel Descartes élit à leur place Marc Farshidi Nia, un homme d'affaires basé à Genève.

Cette crise n'amène toutefois pas d'argent dans la caisse alors que les besoins d'investissement restent élevés: «Nous devrions rénover l'hôtel ainsi que certaines résidences hôtelières. Et nous aimerions édifier un nouvel immeuble avec une centaine de chambres», poursuit Jean-Daniel Descartes. Or les bains sont endettés entre 15 et 20 millions de francs, et leur valeur est discutée. Sur la base de leur valeur de remplacement, un architecte genevois estime qu'ils valent 80,6 millions. Le spécialiste en études immobilières Wüest & Partners

les estime à 35 millions sur la base de leur rentabilité. Face à ces chiffres, les banques deviennent frileuses, déplore Jean-Daniel Descartes.

Dans le passé, le patron allait chercher les liquidités nécessaires auprès de ses autres activités: son magasin de meubles Descartes à Saillon, ses appartements de vacances répartis entre Ovronnaz, Villars ou Loècheles-Bains, ou les logements dans la plaine du Rhône. Mais «les temps sont devenus durs». La vente de meubles est en recul et la valeur des biens immobiliers subit la tendance générale. Le chiffre d'affaires du groupe Descartes, qui rassemble cet ensemble, plonge: «Il y a cinq ou six ans, il totalisait quelque 60 millions de francs. Aujourd'hui, il avoisine 30 millions», soupire Jean-Daniel Descartes.

## Des amis à Dubaï

L'ancien administrateur Patrick Polli avait une idée: participer à la construction de la nouvelle résidence hôtelière. Mais le patron du site a refusé, préférant sa propre solution. Il s'est tourné vers «des amis», des hommes d'affaires réunis autour d'une société basée à Dubaï et à Singapour, Avantage Petroleum Co (APCO). Discrète, elle s'affiche comme spécialiste de l'exploration, du forage, du négoce et du transport de pétrole. Ses actionnaires ne sont pas connus, mais Jean-Daniel Descartes affirme qu'aucun cheik émirati n'en fait partie. Chez APCO, on confirme connaître le patron de Thermalp et avoir fait des affaires avec lui.

Combien, sous quelle forme et quand cet argent arrivera-t-il? Le patron de Thermalp ne peut pas dire s'il s'agira d'un prêt ou si ses nouveaux partenaires entreront dans son capital. Le montant devrait avoisiner au moins cinq millions de francs. Et même si l'affaire n'est pas encore formellement conclue, il assure qu'elle le sera en janvier. Les détenteurs des bons de caisse pourront être remboursés, même avec deux mois de retard. I

## Rémunérateur et risqué

Des «bons de caisse» non remboursés à l'issue de leur échéance ont révélé l'ampleur des problèmes de la société.

C'est un simple papier plein de promesses qui a sonné l'alarme. Un titre de dette nommé «bon de caisse» d'une valeur de mille francs, correspondant à un emprunt de la somme correspondante par la société Thermalp les Bains d'Ovronnaz.

Emis le 1<sup>er</sup> décembre 2014 pour cinq ans, ce document garantit un remboursement au 30 novembre 2019. Et entre deux, il offre un taux d'intérêt annuel de 6,16% moins l'impôt anticipé – un taux très élevé – payable sous forme de coupons utilisables pour «toutes les prestations du centre thermal». A quoi

s'ajoutent quatre entrées à la piscine d'une valeur de 24 francs chacune.

Or c'est cet emprunt, arrivé à échéance le 30 novembre, que Thermalp n'arrive pas à rembourser. C'est cette incapacité qui a amené un de ses détenteurs à se tourner vers la journaliste Claire Houriet Rime, de *Bon à Savoir*. Qui, en raison de délais de publication propres à ce magazine, s'est tournée vers *La Liberté* pour éclaircir cette affaire.

Jean-Daniel Descartes reconnaît auprès de notre journal que la pratique du bon de caisse est peu courante. Totalisant un peu moins de 600 000 francs, l'émission de 2014 servait moins à apporter des liquidités à la société qu'à motiver la clientèle à prolonger ses séjours et à

consommer des prestations. Il assure que, lors de l'échéance, environ 80% des porteurs de tels titres ont accepté leur renouvellement.

**Est-il raisonnable**, néanmoins, pour un investisseur, de prolonger – voire souscrire – un emprunt lorsque le débiteur se dit incapable d'honorer l'échéance? Interrogée par Claire Houriet Rime, la Finma répond que cette affaire n'est pas de son ressort car Thermalp n'est pas un intermédiaire financier soumis à sa surveillance. Si des détenteurs de tels bons de caisse décident de saisir la justice, il reviendra aux instances civiles de se prononcer, à moins que la justice pénale ne détermine qu'il y a escroquerie. YG



Le Valaisan cherche activement une femme alémanique pour briguer la coprésidence du Parti socialiste

# Matthias Reynard se profile

PHILIPPE BOEGLIN

**Partis** ► Un à un, ils ont jeté l'éponge, avant même de l'avoir saisie: Nadine Masshardt, Jon Pult, Barbara Gysi et surtout Flavia Wasserfallen, la grandissime favorite. Tous ont renoncé à briguer la présidence du Parti socialiste suisse, remise par le Fribourgeois Christian Levrat après douze ans de règne. Une voie royale semble s'ouvrir pour le duo Cédric Wermuth et Mattea Meyer, qui a officialisé cette semaine dans le journal *Die Wochenzeitung* sa candidature pour une coprésidence, soumise au vote du congrès du parti en avril à Bâle. L'Argovien et la Zurichoise incarnent le renouveau, crucial pour une formation qui vient de chuter à un plus bas historique au Conseil national.

Sont-ils assurés d'être élus? Pas sûr. Le binôme de trentenaires ne fait pas l'unanimité à l'interne. Certains camarades ne voient pas pourquoi une coprésidence serait exclusivement alémanique. En plus, les deux conseillers nationaux et anciens meneurs de la Jeunesse socialiste s'alignent sur des positions souvent identiques, très à gauche. Cela ne fait pas plaisir à tout le monde.

## Une alliée outre Sarine

La concurrence s'organise. D'autres papables n'ont pas dit leur dernier mot et des alternatives circulent. Certaines s'articulent autour du Valaisan Matthias Reynard. Le conseiller national se contente de déclarer «qu'il est en train de réfléchir à la question». Mais, selon nos informations, il brûle de se lancer dans la course, conscient d'une chose: s'il veut l'emporter devant la base du parti, il lui faut une partenaire alémanique pour former une coprésidence. Pas question de proposer un président romand unique. Le PS a été longtemps dominé par des hommes francophones, Christian Levrat bien sûr, mais aussi le Vaudois Roger Nordmann, actuel chef du groupe parlementaire. L'heure est à l'alternance. Le tour des femmes alémaniques est venu.

Matthias Reynard cherche. Il pourrait par exemple s'allier avec la nouvelle conseillère na-



Franziska Roth confirme «être en discussion» avec Mathias Reynard au sujet d'une éventuelle candidature pour une coprésidence du Parti socialiste. KEYSTONE

tionale Franziska Roth. Fraîchement élue à Berne, la Soleuroise manque de métier au Parlement fédéral, mais a des atouts à faire valoir. Elle préside la section de son canton depuis 2012, et fait partie de grands syndicats, comme Unia ou le Syndicat des services publics. Au PS, cela peut compter. «Je suis en discussion avec Mathias Reynard», nous confirme-t-elle. «Je peux m'imaginer autant une candidature commune avec lui en vue d'une coprésidence, qu'une candidature toute seule. Mais je veux encore me laisser le temps de la réflexion.»

«Je peux imaginer une candidature, commune avec lui ou seule»

Franziska Roth

La Soleuroise est donc loin d'avoir dit «oui» à Mathias Reynard. Si les deux ne font pas la paire, le Valaisan pourrait se tourner vers Priska Seiler Graf. Coprésidente de sa grande section cantonale, la Zurichoise n'est pas nouvelle à Berne, où elle siège au Conseil national depuis 2015.

Mais attention, elle aussi envisage différentes variantes. «Je réfléchis à une éventuelle candidature et pense à plusieurs options: soit seule, soit pour une coprésidence. Je privilégie toutefois la coprésidence, un modèle avec lequel je fais de très bonnes expériences à la section

de mon canton de Zurich. Je suis en discussion avec Mathias Reynard, mais n'exclus pas un tandem 100% féminin.»

## Un Romand dispensable?

Le député valaisan n'a pas toutes les chances de son côté. Dans sa famille politique, certains considèrent qu'une présence romande n'est pas indispensable à la coprésidence du parti. Après tout, les francophones demeurent bien représentés au plus haut niveau, avec le chef du groupe parlementaire Roger Nordmann et la vice-présidente Ada Marra (VD). En outre, du point de vue

du positionnement, Mathias Reynard n'offre pas de réelle alternative au duo favori Cédric Wermuth et Mattea Meyer, puisqu'il se positionne lui aussi à l'aile gauche.

Enfin, il pourrait ressortir les mains vides de ses tractations avec ses deux partenaires potentielles. Franziska Roth et Priska Seiler Graf n'excluent pas de tenter leur chance seules, sans lui. A moins qu'elles ne décident de lier leurs destins. Pour assurer l'alternance au futur ex-patron romand Christian Levrat, un duo de femmes alémaniques ferait plutôt bonne figure. I

## Feu vert à l'achat d'avions

**Parlement** ► La Suisse pourra acheter de nouveaux avions de combat. Les Chambres fédérales se sont entendues sur la question des affaires compensatoires. Suivant les Etats, le Conseil national a accepté hier par 122 voix contre 66 la proposition issue de la conférence de conciliation. Les deux Chambres ont accepté l'enveloppe de six milliards de francs pour l'achat de nouveaux avions de combat. Pour les parlementaires, il s'agit avant tout de la sécurité de la stabilité de la Suisse, et à cette fin l'armée doit pouvoir assurer une police aérienne. Sans renouvellement des avions de combat, la Suisse ne pourra plus défendre son espace aérien à partir de 2030.

Les deux Chambres ont finalement trouvé un compromis sur les affaires compensatoires. Les entreprises étran-

gères qui obtiennent des mandats dans le cadre de l'acquisition doivent compenser 60% de la valeur du contrat en Suisse. Les sénateurs, qui demandaient 100% dans un premier temps, se sont finalement ralliés aux députés qui suivaient la proposition du Conseil fédéral: 20% des affaires seront compensées directement et 40% indirectement dans le domaine de la base technologique et industrielle en lien avec la sécurité, a rappelé Thomas Hurter (udc, SH) au nom de la commission. La conférence de conciliation, suivant une proposition des Etats, a cependant élargi le domaine d'application pour les compensations indirectes avec une liste de onze industries, incluant notamment l'industrie horlogère, pouvant bénéficier de ces affaires.

ATS

## Ne pas mélanger rédactionnel et publicité

**Médias** ► Le Conseil suisse de la presse (CSP), l'organe de régulation déontologique dans le domaine des médias, a rendu, jeudi dernier, un arrêt dénonçant une recrudescence de la publicité cachée dans certaines publications suisses. Un arrêt qui faisait suite à une plainte contre la *NZZ am Sonntag*.

Les journaux suisses et les médias en ligne publient toujours plus d'articles qui sont en fait de la publicité, mais ne sont pas identifiables en tant que telle, constate le CSP dans cet arrêt. Et d'estimer que «ces articles trompent et fourvoient le public. Ce faisant, les médias sapent leur propre crédibilité en tant que sources d'information indépendantes». Il rappelle donc la nécessité pour les lec-

teurs de pouvoir distinguer d'emblée entre contenu rédactionnel et publicitaires. Le CSP a reçu plusieurs plaintes critiquant l'absence de cette séparation claire. Il a déjà traité l'une d'entre elles, qui reprochait à la *NZZ am Sonntag* un article pleine page intitulé «Superheld Schweinefleisch» (Superhéros viande de porc). Les polices de caractères et la mise en page étaient quasiment identiques à celles des pages rédactionnelles du journal. Deux différences seulement indiquaient la nature publicitaire de l'exercice: les mentions «Sponsored Content von Proviande», dans le titre de la page et «Cet article a été rédigé par NZZ Content Solutions à la demande de Proviande».

Le CSP juge donc que la *NZZ am Sonntag* a violé le code de déontologie des journalistes, qui exige que les contenus payés se distinguent clairement des contenus rédactionnels au plan de la présentation. Faute de quoi la publicité doit être déclarée en tant que telle. Plus largement, dans ces formes de publicité, le terme de «sponsoring» est souvent utilisé de manière erronée, puisqu'il s'agit de toute évidence de publicité, relève par ailleurs le communiqué résumant cet arrêt. Et de rappeler que le sponsoring finance des articles rédactionnels sans exercer d'influence sur leur contenu. Les textes achetés sont au contraire de la publicité.

CO



Le Comité de l'ONU contre la torture demande à la Suisse de ne pas expulser l'ambassadrice mapuche en Suisse, Flor Calfunao

# Le comité contre la torture désavoue la Suisse

CHRISTOPHE KOESSLER

**Suisse-Chili** ► Pour le Comité des Nations Unies contre la torture (CAT), Flor Calfunao Pailalef risque bien d'être torturée au Chili si elle était renvoyée dans son pays. L'institution onusienne donne raison à l'ambassadrice suisse du peuple Mapuche et à ses avocats, qui avaient fait recours sans succès au Tribunal fédéral contre la décision de la Suisse de l'expulser vers le Chili (lire nos éditions des 26 juillet et 18 septembre 2018). «Il est raisonnable de penser qu'un renvoi au Chili l'exposerait à des actes de torture ou autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants», conclut le CAT dans une décision rendue mardi.

Au-delà du cas personnel de M<sup>me</sup> Calfunao, le document de quinze pages dresse un portrait sans concessions du traitement réservé au peuple Mapuche dans le pays. Il rappelle qu'un nombre important d'organes des Nations Unies ont reconnu et décrit cette situation, de même que la Commission interaméricaine des droits de l'homme. Lors de l'examen périodique universel du Chili à l'ONU, le Conseil des droits de l'homme avait constaté le recours généralisé à la torture et d'autres peines ou traitements cruels, inhumains et dégradants à l'encontre des dirigeants Mapuche. Le Comité contre la torture, lui, «note qu'il s'agit d'une situation actuelle puisque le président aurait fait une priorité de répondre par la force à toute contestation mapuche. Ces conclusions réjouissent Flor Calfunao qui constate un changement global dans la recon-



Pour le Comité des Nations Unies contre la torture, Flor Calfunao Pailalef risque bien d'être torturée au Chili si elle y était renvoyée. DR

naissance de la situation que subit son peuple: «Au Chili aussi les mobilisations massives actuelles nous montrent leur solidarité. Ils écrivent même sur des banderoles 'Excusez-nous de ne pas vous voir soutenus avant'.»

**Sœur et neveu torturés**  
Quant au cas particulier de M<sup>me</sup> Calfunao, le Comité retient que plusieurs membres de sa fa-

mille, militants comme elle, ont subi la répression, la détention, et même la torture: «La sœur de la requérante a été torturée et agressée à plusieurs reprises, de même que son neveu, qui a eu besoin de recourir à une opération chirurgicale prise en charge en Suisse par l'Organisation mondiale contre la torture et la Fédération internationale des droits de l'homme.»

Le CAT prend aussi au sérieux les craintes de M<sup>me</sup> Calfunao de se voir appliquer la loi antiterroriste: «Ses craintes sont confirmées par de nombreux experts qui observent notamment que ses dénonciations répétées contre l'Etat chilien peuvent être comprises comme une mise en danger de la sécurité nationale, et de fait, relever du 'terrorisme' comme le sont

nombre d'interventions réalisées par les Mapuches.» L'organe de l'ONU considère par ailleurs que l'argument avancé par le Tribunal fédéral, à savoir que pour éviter les persécutions Flor Calfunao pourrait s'installer dans une autre région du Chili que celle dont elle est originaire (et où se trouve sa famille) n'est pas valable.

## Une seule instance

Contrairement à la Confédération et au Tribunal fédéral, le CAT estime donc au final tous ces éléments sont suffisants pour établir le risque réel de torture. Le comité demande donc de ne pas expulser l'ambassadrice et de reconsidérer sa demande d'asile. Les avocats de la plaignante ont bon espoir d'obtenir gain de cause: «Cette décision n'est pas contraignante, mais la Confédération respecte en général les recommandations du CAT», observe Mouna Algelly, avocate de M<sup>me</sup> Calfunao.

Cette affaire pourrait faire jurisprudence. «Ce cas reflète la politique d'asile suisse qui ne prend pas toujours suffisamment au sérieux les dangers réels que courent certains requérants lorsqu'ils sont déboutés», estime M<sup>e</sup> Algelly. Les défenseurs du droit d'asile doivent parfois s'adresser à des instances supranationales pour avoir gain de cause: «Certains cas pour lesquels les preuves de danger sont suffisantes à nos yeux sont rejetés par les autorités. L'asile est le seul domaine du droit où il n'y a qu'une instance de recours possible en Suisse, le Tribunal fédéral, cela n'est pas satisfaisant», conclut Aldo Brina, chargé d'information sur ce dossier au Centre social protestant. I

## AGENDA LATINO

### 2020, ANNÉE NUMÉRIQUE

Le «Tsunami 4.0», autrement dit la révolution numérique, sera le fil conducteur de l'«Agenda Latinoamericana mundial» durant l'année 2020. Pour sa 29<sup>e</sup> édition, l'échéancier militant hispanophone explore en effet une large panoplie de défis posés par les nouvelles technologies. Produite et distribuée par les réseaux de la théologie de la libération, l'agenda est principalement signé par des penseurs chrétiens (Frei Betto, Ivone Gebara, Leonardo Boff) mais contient également des contributions de journalistes (Sergio Ferrari, Gonzalo Toca), d'organisations internationales, d'ONG (Oxfam) et de scientifiques.

BPZ

Pour toute commande: nueva. utopia@bluewin.ch.

## Trente ans de prison pour un massacre

**Philippines** ► Les commanditaires d'une embuscade qui avait fait 58 morts aux Philippines en 2009 ont été déclarés coupables jeudi à Manille dans le procès du pire massacre politique jamais commis dans l'archipel. Ils ont écopé de 30 ans de réclusion.

Le 23 novembre 2009, 58 personnes, dont 32 journalistes, qui voyageaient en convoi dans la province de Maguindanao, sur l'île de Mindanao (sud), avaient été abattues avant que leurs corps ne soient jetés dans une fosse commune.

Le clan Ampatuan, puissante dynastie politique locale, avait très vite été accusé d'avoir orchestré ce carnage dans le but de contrecarrer la candidature d'un membre d'une famille rivale au poste de gouverneur provincial. Dans un verdict très attendu, Andal Ampatuan Junior, qui ambitionnait à l'époque de succéder à son père à la tête de la province, et quatre autres membres de sa famille ont été reconnus coupables de meurtre.

ATS

## SOUSCRIPTOMETRE



Aidez-nous à hisser la grand-voile!

CCP: 12-1254-9 / IBAN: CH74 0900 0000 1200 1254 9  
Merci pour votre soutien

EMPLOI

## LA VILLE DE GENÈVE ENGAGE

VILLE DE GENÈVE

### LA VILLE DE GENÈVE SOUHAITE POURVOIR LES POSTES SUIVANTS:

**SECRÉTAIRE JURIDIQUE à 60%** au Service juridique (LEX)

**TECHNICIEN/PROJETEUR OU TECHNICIENNE/PROJETEUSE EN VENTILATION ET TRAITEMENT D'AIR** au Service de l'énergie (ENE)

Pour plus de détails concernant ces annonces: [www.ville-geneve.ch](http://www.ville-geneve.ch)

#### Conditions et procédure d'inscription:

Soucieuse de développement durable, la Ville demande que les postulations lui soient adressées de préférence sous forme électronique. Les conditions de postulation et d'engagement sont disponibles à l'adresse suivante: [www.ville-geneve.ch](http://www.ville-geneve.ch). Les dossiers incomplets ou ne correspondant pas aux exigences du poste ne seront pas retenus. Tous les postes de l'administration municipale sont ouverts tant aux femmes qu'aux hommes, selon les objectifs de la politique de promotion de l'égalité entre femmes et hommes poursuivis par la Ville de Genève. Dans sa volonté de lutter contre le chômage, la Ville encourage les candidatures provenant de l'Office cantonal de l'emploi. Les postes sont ouverts à toute personne titulaire d'un permis ou d'une autorisation de travail valable.



## Fusillade près du siège du FSB

**Moscou** ▶ Un agent du service fédéral de sécurité russe (FSB) a été tué hier et cinq personnes ont été blessées dans une attaque commise par un homme armé près du siège de cette institution à Moscou, a indiqué le FSB.

Le suspect a été «neutralisé». «Un inconnu a ouvert le feu près du N° 12 rue Bolchaïa-Loubianka. Il y a des blessés. Son identification est en cours. Le criminel a été neutralisé», a indiqué le service de presse du FSB.

«Un agent du service est mort», a ensuite indiqué la même source. Le Ministère russe de la Santé a de son côté fait état de cinq blessés, après avoir annoncé plus tôt que deux agents du FSB avaient reçu «des blessures extrêmement graves».

Le terme «neutralisé» signifie généralement dans le jargon policier russe qu'un assaillant a été tué. Le président russe Vladimir Poutine a été informé de la situation, selon son porte-parole. **ATS/AFP**

## MARC DUTROUX

**SON COMPLICE TABASSÉ**  
Michel Lelièvre, un complice du pédophile belge Marc Dutroux, sorti de prison ce mois-ci après plus de 20 ans d'incarcération, a été agressé hier à Bruxelles. Il a été roué de coups et son appartement a été saccagé, a affirmé son avocat. Il a d'abord été reconnu mardi près de son domicile d'Anderlecht. Puis, hier, il a été une seconde fois pris à partie, «roué de coups et passé à tabac». **ATS**

## La mobilisation continue

**France** ▶ **Pas de compromis sur la réforme des retraites: nouvelle journée d'action le 9 janvier.**

Les discussions sur la réforme des retraites n'ont pas permis hier de sortir de l'impasse en France. La réunion à Maignon a débouché sur l'annonce d'une nouvelle journée d'action le 9 janvier, prolongeant le conflit au-delà de la période des fêtes de fin d'année.

«Le premier ministre est attaché à l'équilibre du système» des retraites. «De ce point de vue-là, il n'y a pas eu de nouveauté», a regretté à sa sortie le dirigeant du syndicat CGT, Philippe Martinez. «La CGT évidemment ne partage pas ce projet, donc au nom de l'intersyndicale (CGT, FO, CFE-CGC, Solidaires, FSU, ndlr), je peux vous annoncer qu'une prochaine journée interprofessionnelle d'action aura lieu le 9 jan-

vier prochain», a-t-il ajouté. Laurent Berger, le patron de la CFDT qui est, elle, favorable à un système universel par points, a «senti une ouverture» de la part d'Edouard Philippe, mais a constaté la persistance d'«un point dur»: «la recherche de l'équilibre à court terme» à travers un âge pivot à 64 ans assorti d'un bonus-malus pour inciter à travailler plus longtemps, auquel son syndicat est fermement opposé. **ATS/AFP**

Très longtemps, les Etats-Unis ont masqué la vérité sur ce qui se passait en Afghanistan. Explications

# Afghanistan, guerre perdue d'avance

CHRISTOPHE LAMFALUSSY

**Asie** ▶ Mis en ligne par le *Washington Post* le 9 décembre dernier, les milliers de documents classifiés, connus sous le nom d'Afghanistan Papers, révèlent la difficulté de l'Administration américaine à reconnaître ses erreurs et sa tendance à enjoliver une situation qui s'enfonçait inexorablement.

Le président Donald Trump semble déterminé à sortir de cette impasse en retirant les troupes américaines qui assurent la survie du régime sur place. Après avoir brutalement annulé des négociations finales qui devaient se dérouler en septembre à Camp David, le président américain a ordonné la reprise des pourparlers avec les talibans. L'analyse de René Cagnat, spécialiste de l'Afghanistan et de l'Asie centrale où il vit une partie de l'année.



«Le trafic de drogue est en bonne partie le moteur du conflit afghan»

René Cagnat

Quelle est, selon vous, l'erreur fondamentale commise par les Etats-Unis et leurs alliés en Afghanistan depuis le début de leur intervention (fin 2001)?

René Cagnat: Les erreurs que j'ai notamment répertoriées dans *Les sept piliers de la bêtise* sont toutes plus fondamentales les unes que les autres. J'en privilégierai cependant trois. Un, l'absence jusqu'en 2018 d'une véritable lutte contre la drogue. Cette dernière était tolérée: on la laissait pousser, on la laissait sortir du pays dans une sorte de coexistence plutôt pacifique. Le président Ashraf Ghani a dit en 2016: «Si dès le



Les Afghanistan Papers dressent un bilan accablant de la guerre en Afghanistan. KEYSTONE

début, on s'était attaqué pour de bon à la drogue, la guerre en Afghanistan serait terminée depuis longtemps!» Depuis 2018, le président Trump mène une véritable guerre du bombardement contre la drogue. Les résultats ne sont pas probants.

Autres erreurs cruciales des pays alliés au pouvoir afghan?

Il y a ensuite la priorité donnée en 2002, lors des accords de Bonn, à une «république» alors que le peuple afghan était plutôt favorable à une restauration de la monarchie traditionnelle. La volonté d'implanter un système républicain démocratique dans une société encore médiévale était aberrante. Enfin, le choix de la guerre classique et d'une stratégie des grands moyens

contre une guérilla était totalement inadapté: un marteau-pilon pour écraser une mouche! Mais cela permettait de maintenir les commandes d'armement faites au complexe militaro-industriel, notamment américain, pour mener une guerre d'écrasement de l'ennemi par les moyens techniques de l'aviation, du combat hélicoptère et des forces terrestres... Cette guerre

d'écrasement n'a guère donné de résultats.

**Le trafic de drogue est-il toujours le moteur du conflit afghan?**

En bonne partie! Il se cache derrière la plupart des petits conflits ethniques, voire religieux, qui sont le quotidien de la réalité afghane. Il se cache aussi derrière les revenus et certaines initiatives des gouvernements – notamment dans la région nord – et surtout des talibans. Leur chef, le mollah Omar a vite supprimé en 2002 son interdiction de la culture de l'opium quand il s'est aperçu que cela privait ses partisans de revenus indispensables à leur guérilla. Depuis, le camp des talibans, des cultivateurs d'opium ou de haschisch et des trafiquants de drogues est relativement soudé.

**Peut-on battre les talibans, issus de la communauté pachtoune, sur leur terrain?**

Cela paraît difficilement imaginable tant les conditions de combat sur ce terrain sont spécifiques et parfaitement maîtrisées par les talibans. On doit noter cependant que les rivalités et divisions sont profondes entre Pachtoune du Pakistan (30 millions) et Pachtoune de l'Afghanistan (20 millions). Cela s'est déjà traduit par des combats fratricides (Ghilzaï pakistanais contre Durrani afghans par exemple) qui ont nui à l'efficacité des talibans.

**Peut-on parler et négocier avec eux, comme l'Administration**

**américaine le fait actuellement au Qatar?**

Les talibans ne doivent pas être considérés comme des djihadistes bornés et violents. Certains parmi eux – notamment ceux qui, comme le mollah Baradar, ont connu les géôles américaines – ont acquis une approche plus souple des réalités notamment diplomatiques et savent défendre leur modération auprès de leurs collègues restés intransigeants. On peut donc «parler et négocier avec ces gens-là» et les Américains le font à longueur d'année maintenant, et pas seulement au Qatar...

**Les Etats-Unis doivent-ils sortir d'Afghanistan?**

Oui et non! Le départ total serait logique après tant de fautes et d'erreurs, mais cela aurait des conséquences terribles pour tous les Afghans ayant soutenu les Américains, en particulier pour les Afghanes désireuses d'une libéralisation (suppression de la burqa), d'une instruction des jeunes filles et d'un accès normal au marché du travail. Je penche donc (comme Trump et ses conseillers actuels) pour un départ partiel. Les Américains garderaient provisoirement la base de Bagram et quelques milliers d'hommes ce qui permettrait de défendre et, le cas échéant, d'évacuer la part de population menacée à Kaboul: cette capitale, avec aujourd'hui un peuplement de 6 millions d'habitants, regroupe 1/6<sup>e</sup> de la population afghane. **LA LIBRE BELGIQUE**

## LA BATAILLE DE LA DESTITUTION

Le président américain Donald Trump, décidé à reprendre la main après sa mise en accusation historique, a pressé hier le Sénat dominé par son camp républicain de se saisir de l'organisation de son procès en destitution. Son but est d'obtenir un acquittement rapide. «100% de voix républicaines. C'est de cela que les gens parlent. Les républicains sont unis comme jamais!» s'est enthousiasmé Donald Trump, mis en accusation la veille par la Chambre des représentants pour «abus de pouvoir» et «entrave au travail du Congrès». Le premier article a été adopté avec 230 voix pour, 197 contre

et une abstention. Le second article a été adopté avec 229 voix pour, 198 contre et une abstention. Dans les deux cas, le vote a suivi, à une poignée de voix près, de strictes lignes partitaines.

Cette unité, l'ex-magnat de l'immobilier veut en faire une force au moment d'affronter un procès potentiellement humiliant. C'est en effet le Sénat contrôlé par les républicains qui est désormais chargé, selon la Constitution, de le juger. Le chef de file du camp présidentiel au Sénat, Mitch McConnell, n'a pas fait mystère de son intention d'acquitter rapidement le président. **ATS/AFP**



# L'immunité de l'indépendantiste Junqueras confirmée

**Justice** ► Pour le tribunal de l'UE, l'indépendantiste catalan est eurodéputé. Le retour de Puigdemont en Espagne redevient d'actualité.

La justice européenne a donné raison jeudi à l'indépendantiste catalan emprisonné Oriol Junqueras sur son immunité d'élu. L'Espagne aurait dû le laisser sortir de prison pour siéger au parlement européen. La décision pourrait permettre à l'ancien président Carles Puigdemont de rentrer en Espagne.

Selon la Cour de justice de l'UE, M. Junqueras, ex-vice-président catalan, condamné en octobre 2019 à treize ans de prison pour sédition, bénéficie de l'immunité parlementaire depuis le jour de son élection par le peuple le 26 mai 2019. Or, à cette date, l'élu de la Gauche républicaine de Catalogne (ERC) était en détention provisoire et la Cour suprême espagnole avait refusé de le laisser sortir de prison pour participer le 2 juillet à la session constitutive du parlement européen.

Si la justice espagnole jugeait nécessaire de le maintenir en détention provisoire, elle aurait dû «demander dans les plus brefs dé-

**Carles Puigdemont et son ex-vice-président, Oriol Junqueras** KEYSTONE



## UN TRIBUNAL ESPAGNOL RÉVOQUE QUIM TORRA

Un tribunal espagnol a déchu jeudi de ses fonctions pour 18 mois le président de la région de Catalogne, l'indépendantiste Quim Torra, pour avoir refusé d'obéir à la commission électorale, a annoncé la jus-

tice dans un communiqué. Il pourra faire appel.

La décision de la cour supérieure d'appel de Catalogne n'est en effet pas exécutoire immédiatement. Mais si elle était confir-

mée, elle pourrait lui coûter son poste, pour avoir refusé de retirer des emblèmes séparatistes de la façade du siège du gouvernement régional, pendant la campagne des élections législatives d'avril. **ATS**

lais la levée de cette immunité au parlement européen», indique l'arrêt. Cette décision sur l'immunité «vaut pour tous les élus européens, et donc pour les deux autres indépendantistes élus en mai» Carles Puigdemont et Toni Comin qui résident en Belgique, a précisé la Cour.

Jusqu'à présent, l'europarlement estimait, à l'instar des autorités espagnoles, que ces deux politiciens ne devaient pas être considérés comme députés puisqu'ils ne s'étaient pas rendus en Espagne pour valider leur élection. M. Puigdemont, qui a désormais l'autorisation de se rendre en visiteur au parlement, a dit son espoir de pouvoir franchir les Pyrénées chercher son accréditation parlementaire...

Pour Oriol Junqueras, la libération n'est toutefois pas encore à l'ordre du jour. Le Parquet a annoncé s'y opposer, arguant que le jugement de Luxembourg concernait la période durant laquelle le politicien était en préventive et non encore condamné. La Cour suprême espagnole a donné cinq jours aux parties pour prendre position sur les conséquences juridiques de ce jugement.

**BPZ/ATS**

Très peu d'Etats ont commencé à légiférer sur les thérapies dites «de conversion»

# A la traîne sur l'homophobie

EVA-LUNA THOLANCE

**Union européenne** ► Mercredi, le Gouvernement allemand présentait une loi pour interdire les thérapies de conversion, ces pratiques homophobes et transphobes qui prennent différentes formes suivant les groupes qui les organisent, mais qui ont un même but: ramener les personnes homosexuelles et transgenres dans ce qu'ils pensent être le droit chemin. L'Allemagne serait alors le deuxième pays de l'Union européenne, avec Malte, à proscrire ces pratiques.

Porté par le ministre de la Santé, Jens Spahn, le projet de loi prévoit que ceux qui organisent ou pratiquent des thérapies de conversion, ainsi que ceux qui en font la publicité ou servent d'intermédiaire (parents, prêtres, professeurs, etc.) soient punis de 30 000 euros d'amende ainsi que d'un an de prison. «L'homosexualité n'est pas une maladie. De ce fait, la notion de thérapie induit en erreur, a déclaré le ministre. Lorsqu'elles ont lieu, ces soi-disant thérapies entraînent de graves souffrances psychiques et corporelles. Elles rendent malades. Leur interdiction est aussi un signal sociétal fort en direction de ceux qui souffrent de leur homosexualité.»

**Pratique très dangereuse**

Les thérapies de conversion viennent des Etats-Unis où, selon une étude publiée début 2018 par le Williams Institute, l'école de droit de l'UCLA, près de 700 000 Américains âgés de 18 à 59 ans en auraient subi. Elles consistent en une variété de moyens de pression spirituels



**Près de 700 000 Américains auraient subi une thérapie de conversion**

ou psychologiques pour convaincre des personnes LGBT, souvent très jeunes, de changer d'orientation sexuelle ou d'identité de genre.

«Il y a une urgence à interdire ces pratiques, pour une raison très simple: en plus d'être violentes physiquement et psychologiquement, elles entretiennent une haine de soi chez les personnes qui ont la sensation de faire quelque chose de très mal, et cela les détruit. Cela va parfois jusqu'au suicide», explique Frédéric Gal, directeur d'une association de protection des jeunes LGBT à Montpellier.

Le 1<sup>er</sup> mars 2018, le Parlement européen a voté à une très

large majorité (435 voix pour, 109 contre et 70 abstentions) un amendement condamnant les thérapies de conversion et exhortant les Etats membres à les interdire. Cette décision coïncidait avec la publication du rapport annuel sur les droits fondamentaux dans l'Union européenne, qui promouvait également la lutte contre la discrimination, l'inclusion dans les programmes scolaires des valeurs d'acceptation envers les LGBT.

«Ce rapport est un exemple de la façon dont l'UE peut être à la pointe des combats pour les droits fondamentaux», assurait la vice-présidente de l'Inter-

groupe LGBTI au Parlement européen, Sirpa Pietikäinen. Depuis la publication de ce rapport, plusieurs pays, comme la Belgique et le Royaume-Uni, travaillent sur un texte législatif en ce sens.

**Un projet de loi français**

En France, la lutte contre les thérapies de conversion est menée de front par la députée LREM Laurence Vanceunebrock-Mialon, connue pour avoir lutté pour l'ouverture de la PMA pour toutes, et le député LFI Bastien Lachaud. Ils prévoient de proposer un projet de loi en janvier 2020.

© LIBÉRATION

## ESPAGNE

### MAFIA CHINOISE VISÉE

La police espagnole a démantelé hier un gang de la mafia chinoise, soupçonné d'avoir forcé des Asiatiques sans papiers à cultiver du cannabis dans «des conditions de semi-esclavage» dans 19 bâtiments industriels de la région de Valence. L'opération a permis l'arrestation de 81 personnes. **ATS**

## 'NDRANGHETA

### COUP DE FILET HISTORIQUE

Les carabinieri italiens ont procédé hier à un raid «historique» contre la 'Ndrangheta, la mafia calabraise, avec 334 arrestations en Italie et jusqu'en Allemagne. Environ 2500 policiers ont participé au coup de filet, épaulés par des parachutistes de l'armée. Dès l'aube, les mandats d'arrêt ont été notifiés. **ATS**

## ÉCOSSE

### POUR L'INDÉPENDANCE

La première ministre écossaise Nicola Sturgeon a appelé hier le Gouvernement britannique à «négocier et accepter» l'organisation d'un nouveau référendum d'indépendance. Elle a assuré que l'Écosse ne voulait pas du Brexit programmé pour fin janvier. Son projet a été présenté hier. **ATS**

## CATALOGNE

### LE PRÉSIDENT RÉVOQUÉ

Un tribunal espagnol a déchu hier de ses fonctions pour 18 mois le président de la région de Catalogne, l'indépendantiste Quim Torra, pour avoir refusé d'obéir à la commission électorale, a annoncé la justice dans un communiqué. Il pourra faire appel. La décision n'est en effet pas exécutoire immédiatement. **ATS**



**ANALYSE** La gauche mise au défi d'un nouveau projet d'émancipation collective. **14-15**

**RELIGIONS** Les autorités israéliennes interdisent aux chrétiens gazaouis de se rendre à Bethléem pour fêter Noël. **16**

le **MAG** A Zanzibar, des hommes et des femmes servent d'hôtes à des esprits aux visages multiples. **23**

# WEEK-END

**SOLIDARITÉ**  
**13**  
LE COURRIER  
VENDREDI 20 DÉCEMBRE 2019

Coopérante médicale au Venezuela puis au Brésil, la Cubaine Indira García Arredondo revient sur ses expériences, en particulier la mission *Maís Medicos* interrompue par le gouvernement de Jair Bolsonaro

## «Nous faisons de la médecine, pas de la politique»

PROPOS RECUEILLIS PAR LAURA HUNTER

**Coopération Sud-Sud** ▶ Il y a la coopération Nord-Sud mais aussi la solidarité des peuples en développement. Experte en la matière, Cuba exporte depuis des décennies son savoir-faire médical dans le monde entier. La doctoresse généraliste Indira García Arredondo, 33 ans, faisait partie de la mission brésilienne qui a été forcée de quitter le Brésil après la prise de pouvoir du président d'extrême droite Jair Bolsonaro. *Le Courrier* l'a rencontrée lors d'une récente visite à Genève, à l'invitation des associations Suisse-Cuba et mediCuba-Suisse. Elle nous parle de son expérience et des spécificités du système de santé et de la coopération médicale cubaine.

**Sur quelle base s'organise cette coopération Sud-Sud?**

**Indira García:** Nous avons deux types de missions. D'une part, nous sommes actifs dans des pays aux conditions économiques difficiles, comme Haïti, où Cuba amène gratuitement toutes les ressources médicales, humaines et ma-

térielles. D'autre part, nous avons des missions effectuées dans le cadre de contrats intergouvernementaux mis en place selon les normes des Nations Unies. Dans ce cadre, il existe une compensation financière pour Cuba. Cela permet à la fois de satisfaire nos besoins dans le pays de la mission et d'alimenter le système de santé cubain et l'achat de matériel qui servira aussi pour des missions internationalistes dans les pays défavorisés.

**Vous avez effectué deux missions, au Venezuela et au Brésil.**

Oui. Les médecins cubains postulent de manière volontaire, en connaissant parfaitement les conditions professionnelles et financières qui seront les nôtres. Personnellement, j'ai souhaité me rendre au Venezuela en 2011. Mais je suis rentrée à Cuba en 2013, où j'ai bénéficié d'un congé maternité d'un an. J'ai ensuite postulé pour le programme *Maís Medicos* («Davantage de médecins»). Nous avons été soumis à des examens: un test linguistique pour le portugais et un examen de type médical. Une fois arrivés au Brésil, nous avons intégré l'université de l'Etat où

nous avons été assignés, dans mon cas celui de São Paulo.

**Comment se déroulait votre travail?**

J'étais doctoresse généraliste dans une policlinique de quartier, où nous nous occupions des consultations de base. Nous recevions des patients toute la journée. Nous avons de bonnes relations avec les médecins brésiliens. Parfois, il y avait bien sûr des divergences. La médecine que nous prônons est moins consumériste qu'au Brésil, davantage axée sur l'accompagnement et la prévention.

**Quelle est la situation des soins au Brésil?**

A São Paulo, elle n'est pas si mauvaise car il s'agit d'une zone urbaine. Dans le cabinet où j'exerçais, des médecins étaient toujours présents. Mais mes collègues en fonction dans les régions de l'Amazonie et auprès des communautés indigènes ont affronté des situations beaucoup plus difficiles. Sur les 3600 municipalités qui ont reçu le soutien de docteurs cubains, 700 accueilleraient pour la première fois des médecins. Il s'agit de zones d'accès difficile

où aucun médecin brésilien ne voulait se rendre.

**Dès novembre 2018, La Havane a commencé à rappeler les médecins cubains du Brésil...**

Durant sa campagne électorale, Jair Bolsonaro a prononcé des déclarations infâmes et cyniques contre le programme *Maís Medicos*, spécialement contre les Cubains. Il a annoncé qu'il modifierait les termes du contrat tripartite signé en 2013 avec [l'ex-présidente] Dilma Rousseff entre les gouvernements cubain et brésilien et l'Organisation panaméricaine de la santé.

M. Bolsonaro a exprimé des doutes quant à la capacité professionnelle des médecins cubains et a dicté des conditions pour qu'ils poursuivent leur mission au Brésil: nous devions accepter de repasser des examens de capacité et nos familles devaient nous rejoindre obligatoirement au Brésil pour toute la durée de notre mission. Ces mesures étaient injustifiées. Le but de la manœuvre était juste d'attaquer et d'isoler Cuba. Notre gouvernement a refusé de céder à ces exigences et a rapatrié environ 90% des médecins cu-

bains en service au Brésil. Seule une petite minorité est restée. Ceux qui le souhaitaient parce qu'ils s'étaient mariés au Brésil, par exemple.

**Le départ des médecins cubains a-t-il laissé un vide ?**

Après notre départ, la situation de la santé en général s'est sans nul doute détériorée, surtout dans les lieux difficiles d'accès, pratiquement abandonnés des services publics.

Qu'avons-nous amené au Brésil? Une amélioration des conditions de santé. Nous n'y sommes pas allés pour faire de la politique, mais de la médecine. J'ai lu un article du *New York Times* qui disait qu'avant l'arrivée des médecins cubains, il y avait 17% de mortalité en couche pour les mères au Brésil, et que le taux a baissé à 7% avec *Maís Medicos*. I

Le contenu de cette page est réalisé par la rédaction du *Courrier*. Il n'engage que sa responsabilité. Dans sa politique d'information, la Fédération genevoise de coopération (FGC) soutient la publication d'articles pluriels à travers des fonds attribués par la Ville de Genève.



Le premier groupe de médecins cubains forcés de quitter le Brésil arrive à La Havane, le 23 novembre 2018. KEYSTONE

## Un système de santé solidaire et efficace

**Peut-on comparer les systèmes de santé brésilien et cubain?**

Les deux sont gratuits, accessibles, publics. Mais le nôtre est unique. Nous avons des résultats incroyables. Par exemple, pour la mortalité infantile, nous avons atteint le taux de 4/1000 depuis deux années consécutives (en Suisse, il était de 4,1/1000 en 2017, ndlr). Nous ne sommes pas les seuls, d'autres pays sont solidaires et ont de bons résultats, mais nous avons près de cinquante-cinq ans d'expérience de coopération médicale internationaliste, dans 164 pays. Nous avons amené la santé à de nombreux lieux qui en avaient cruellement besoin.

**Comment voyez-vous la coopération médicale cubaine actuellement?**

Aujourd'hui, nous vivons une autre forme d'attaque de la part

des Etats-Unis contre la coopération médicale cubaine: ils accusent notre gouvernement de traite de personnes, d'esclavagisme. C'est faux. Ces accusations sont une manière de plus de s'en prendre à la dignité des Cubains. Nous partons en mission de manière volontaire, spontanée, rémunérée.

Comme l'a dit notre président, Miguel Diaz Canel, la coopération médicale cubaine ne relève pas du mercantilisme. Elle est guidée par l'internationalisme, la solidarité et l'humanisme. Un exemple est l'Ecole latino-américaine de médecine où des étudiants de tout le tiers monde viennent étudier. Voilà notre solidarité: concrète, altruiste et permanente.

**Que répondez-vous à ceux qui craignent que Cuba se retrouve dépourvu de médecins?**

On me pose souvent la question! Nous avons assez de médecins à Cuba, 8,5 pour 1000 habitants. Il existe un équilibre bien pensé et bien planifié, dès la formation.

**Certains critiquent le contrôle exercé par l'Etat cubain sur «ses» médecins? Qu'en pensez-vous? Contrôle?**

**Le fait que vous deviez travailler là où vous êtes assignés avant de pouvoir postuler ailleurs ou de quitter le pays...**

Ma formation de médecin a duré près de six ans et elle été entièrement gratuite. Je recevais même de l'argent pour subvenir à mes besoins pendant mes études. Ensuite, les jeunes médecins doivent accomplir un service social pendant deux ans (qui n'est maintenant d'ailleurs



**«Cuba a élaboré un vaccin contre le cancer du poumon et un médicament antidiabète»**

Indira García

plus obligatoire si on choisit de faire une spécialisation). Mais à Cuba, c'est normal. Toutes les carrières universitaires débouchent sur un service social. Cela permet de se faire la main. On reçoit une rémunération et au final le service débouche le plus souvent directement sur un emploi.

Je trouve que c'est légitime que nous restituions à la population cubaine ce qui nous a été donné, c'est une sorte d'engagement moral. Mais il y a plein de médecins qui partent quand même.

**Quel est l'impact de la politique de Donald Trump sur le plan médical?**

Depuis cinquante-sept ans, Cuba est très touché par l'embargo. Malgré cela, l'île peut se prévaloir de résultats impressionnants en matière de santé,

et de recherche. Cuba a élaboré un vaccin contre le cancer du poumon [qui ne soigne pas mais améliore la vie du malade], et le médicament antidiabète pour le pied, unique au monde.

Mais beaucoup d'autres médicaments doivent être achetés, très chers, à d'autres pays. Et les matières premières pour les remèdes que nous fabriquons doivent aussi être acquis – souvent difficilement – à prix d'or en raison de l'embargo. Nous les achetons quand même en donnant une priorité aux traitements pour les enfants.

Le durcissement de l'embargo affecte l'île. Récemment, le gouvernement cubain a pris des mesures pour assurer l'approvisionnement énergétique. Trump essaie de nous faire flancher mais nous restons et resterons debout.

PROPOS RECUEILLIS PAR LH



Alors même que la fin de l'espérance révolutionnaire a été popularisée comme une évidence, le rejet des valeurs néolibérales va croissant, tout comme le désir de retrouver un sens à la vie individuelle et collective

## La gauche en quête d'un supplément d'âme

LE MONDE  
diplomatique

EVELYNE PIEILLER

**Société** ► Depuis le dernier tiers du XX<sup>e</sup> siècle, on a beaucoup entendu affirmer que nous assistions à la «fin des grands récits». Le succès de cette expression, empruntée à l'essayiste Jean-François Lyotard, fut tel qu'elle est quasi devenue un cliché. Elle désigne l'échec des conceptions d'une histoire humaine avançant vers une émancipation collective, portées initialement par les Lumières et leur valorisation des pouvoirs de la raison, aptitude universelle: du libéralisme au marxisme, les faits semblent invalider ces idéaux, animés par «le principe espérance», pour reprendre le titre d'un ouvrage majeur d'Ernst Bloch. Son usage médiatique, devenu banal, ne s'embarrasse pas de philosophie, mais a imposé l'idée simple et efficace qu'il est devenu impossible, après Auschwitz, après le stalinisme, de croire en un sens positif de l'histoire et de maintenir la nécessité d'utopies heureuses pour tous.

Cette fin des grands récits affirmée comme une vérité d'évidence signerait la fin d'un optimisme généreux, certes, mais dangereux, et disqualifierait comme simple croyance périmée tout projet de transformation du monde. En somme, en un temps définitivement marqué par l'échec des grands mouvements politiques, on ne pourrait plus, à moins d'être regrettablement naïf ou de mauvais foi, adhérer à un ensemble d'idées et de valeurs qui rendrait compte d'un point de vue sur l'humain en général. Le «grand soir» est une grande blague tragique, la raison s'est révélée un outil au service de l'oppression: adieu tout horizon commun, adieu tout désir de mettre ses forces au service d'un idéal plus

grand que la défense de ses propres intérêts, et bonjour l'ennui, sur fond de mélancolie endeuillée. Place aux petits récits, aux utopies modestes: il ne reste plus guère qu'à bricoler dans son coin de quoi donner au moins un sens à sa propre existence.

Mais cette entreprise de mise en place d'un imaginaire désenchanté, appuyé sur les «leçons de l'histoire», et si élégamment au service de l'idéologie dominante désireuse de s'assurer de la résignation des peuples, commence aujourd'hui à être battue en brèche. Après un assez long moment d'abatement, le modèle proposé par notre supposée «postmodernité» occidentale se voit déchiffré – de façons diverses, assurément – moins comme la réponse du bon sens devant les errements passés que comme une prescription à se conformer aux valeurs bourgeoises. Compromis, réalisme, relativisme, juste milieu et pratique soutenue de l'«en même temps»: de plus en plus nombreux sont ceux qui refusent ces cache-misère protecteurs de l'ordre en place. Se dessine ainsi la constellation d'un nouveau récit collectif où apparaît à gauche une sensibilité à des démarches spirituelles qui pourtant se revendiquent le plus souvent au-delà des choix politiques. Retour à la mystique contre les valeurs néolibérales, recherche d'un absolu pour le salut de tous: faut-il voir là un ressourcement de l'action pour la transformation sociale ou son dévoilement?

Une quête qui se révèle par exemple dans l'intérêt porté aujourd'hui à des écrivains catholiques comme Georges Bernanos ou Joris-Karl Huysmans, pour ne rien dire de l'insistante présence de Charles Péguy<sup>1</sup> et du retour, lent mais persévérant, de l'étincelant pamphlétaire Léon Bloy. Huysmans vient notamment d'être accueilli dans la Pléiade<sup>2</sup>, alors même qu'il n'était jusqu'à peu qu'un auteur relativement confiden-



De certains décroissants à Nicolas Hulot ou à l'organisation Extinction Rebellion (XR) (ici, une manifestation à Perth, Australie, le 11 octobre 2019), il s'agit bien en effet d'offrir un nouveau projet qui permette d'aller vers un accomplissement de notre humanité. Voir de nous racheter, en reconnaissant nos fautes, pour le plus grand bien de tous, de chacun et de l'ensemble de ce qui est.

KEYSTONE

tiel. Michel Houellebecq, le grand contempteur des couches moyennes, fasciné par ce qui lui apparaît comme une société mortifère et vide, a, dans son avant-dernier roman *Soumission*, mis en vedette cet écrivain très «fin de siècle», intense «dégouté», comme le caractérise la préface. Son ouvrage le plus cé-

**Mais ce n'est pas que le goût de l'extrême et des lointains qui lui vaut des lecteurs en nombre. C'est bien davantage le récit d'une démarche de type là encore spirituel**

lèbre, *A rebours*, fit dire à l'un de ses pairs, Jules Barbey d'Aurevilly, qu'il n'avait plus en toute logique le choix qu'entre la bouche d'un pistolet ou les pieds de la croix. Il choisit la croix. Au-delà de Houellebecq, c'est son rejet du désespoir nihiliste et des charmes de l'ego au profit d'une foi rédemptrice qui déclenche sa vogue.

Le cas de Bernanos est encore plus clair. Auteur de ro-

mans consacrés pour beaucoup à la question du mal, il commence sous la bannière de l'Action française, est proche de Charles Maurras, ne recule pas devant l'antisémitisme; mais il s'élèvera avec passion contre le franquisme et contre le gouvernement de Vichy, sans renoncer à son monarchisme<sup>3</sup>. Il est lui

aussi l'objet d'une forte actualité éditoriale<sup>4</sup>, et Lydie Salvayre, qui se réclame de la gauche, lui donne voix dans *Pas pleurer* (Seuil), tandis que François Bégaudeau, peu suspect d'accommodements avec les ambiguïtés, préface son *Journal d'un curé de campagne* (Albin Michel). C'est Bégaudeau qui exprime le plus nettement les motifs de son intérêt: il le salue comme un «grand vivant» qui a su qu'il y a

«une puissance de la pauvreté», alors que «nous autres adultes embourgeoisés avons mis des couches de protection sur notre nudité fondamentale<sup>5</sup>». Flamboiement de la conviction, pensée à contre-courant de ses intérêts de classe, lutte pour conserver l'«espérance», que Bégaudeau comprend comme le «souffle de vie qui nous traverse», Bernanos représente à ses yeux un antidote à la condition bourgeoise, intrinsèquement «toxique», et aux valeurs «cool» des couches moyennes cultivées, qui permettent agréablement de consentir au système tout en ayant quelques tiraillements de conscience sans conséquence.

Cette exigence de radicalité, d'intensité, de refus du confort, cette soif de ce qui rend vivant, à l'opposé des petits arrangements avec l'intériorisation de la fin de l'espérance en des combats libérateurs, se retrouve aussi dans le succès que rencontre, entre autres, l'écrivain-voyageur Sylvain Tesson, dont les livres sont très régulièrement des best-sellers. Mais ce n'est pas que le goût de l'extrême et des lointains qui lui vaut des

lecteurs en nombre. C'est bien davantage le récit d'un certain héroïsme, et d'une démarche de type là encore spirituel. Ainsi, avec son dernier ouvrage, *La Panthère des neiges* (Gallimard), qui lui a valu le prix Renaudot 2019, Tesson, qui rêve du Moyen Âge et honnit notre temps censé miniaturiser les esprits, n'est pas qu'à l'affût d'un animal en voie de disparition. «Que choisir? Vivre maigre sous les voies lactées ou ruminer au chaud dans la moiteur de ses semblables?»

A l'évidence, la modernité néolibérale et ses représentants sont les adversaires des porteurs de cet imaginaire surgissant. Mais c'est moins sous un angle politique que par le prisme de la défense de la vie et de la joie. Il s'agit de dénoncer et de refuser ce qui ôte à l'humain sa capacité d'éveil à plus grand que lui: ce qui relève de la transcendance ou... de l'âme. Rien de surprenant donc à la floraison d'ouvrages sur l'éthique ou la méditation. Mais le plus important est sans doute l'inscription dans un courant de fond de cette volonté de retrouver le sens de l'existence humaine dans des actions





Le député La France insoumise François Ruffin fait partie de «ceux à qui l'iPhone7 ne suffit pas» et qui cherchent, pour citer Péguy, un «au-delà des misères du présent». KEYSTONE

de masse. Ce que traduisent en particulier divers mouvements et théories liés à l'écologie.

De certains décroissants à Nicolas Hulot ou à l'organisation Extinction Rebellion (XR), il s'agit bien en effet d'offrir un nouveau projet qui permette d'aller vers un accomplissement de notre humanité. Voire de nous racheter, en reconnaissant nos fautes, pour le plus grand bien de tous, de chacun et de l'ensemble de ce qui est. Place à ce qui nous dépasse, mais nous est commun, qu'on l'appelle la vie, l'être, l'autre, dans toutes ses acceptions. Vincent Cheynet, responsable du journal *La Décroissance*, dont le slogan est «Le journal de la joie de vivre», l'affirme: s'enrichir «en développant sa vie intérieure (...), voilà la vraie force». M. Hulot souligne, au cours de «Vingt-quatre heures de méditation pour la Terre», l'importance de la «dimension éthique et spirituelle»;

le politologue Paul Ariès insiste: il faut «passer d'une jouissance d'avoir à une jouissance d'être» (*Le Monde*, 13 décembre 2018). Cette spiritualité laïque se retrouve dans les idées fondatrices des activistes de XR, qui entendent contribuer à faire advenir, comme l'indique leur site, un monde «où chacun.e trouve du sens, avec courage, force et amour», et s'appuient sur les écrits de l'Américaine Joanna Macy, docteure ès sciences religieuses. Elle est à la source de la notion de «culture régénératrice», qui donne aux «rebelles» de XR le but authentique de leur action: remplacer l'anthropocentrisme par l'écocentrisme, c'est-à-dire le vivant dans l'ensemble de ses liens, ce à quoi contribue la pratique du yoga et de la méditation.

Ame du vivant, âme de l'humain: l'accent n'est pas toujours le même, mais se formule ici une nouvelle représentation an-

### Se dessine une vision du bonheur nourrie du dédain des biens et de la joie des liens. Valeurs enfin authentiques, dont seule la lutte pour leur partage permettra de sauver et la Terre

thropologique qui incite l'humain à renoncer à sa supposée maîtrise du monde pour prendre sa place, modeste, parmi tout ce qui vit. Se dessine une vision du bonheur nourrie du dédain des biens et de la joie des liens. Valeurs enfin authentiques, dont seule la lutte pour leur partage permettra de sauver et la Terre, et la population, et l'humanité de chacun, enfin désaliénée. Le combat contre les forces de mort engendrées par le culte du veau d'or fait ainsi se côtoyer le conservateur, voire le réactionnaire, et ce qu'on avait

coutume d'appeler le progressiste, voire le révolutionnaire.

Dans son dernier livre<sup>7</sup>, François Ruffin, député La France insoumise, interroge les enjeux de la crise écologique et entreprend de «rouvrir un chemin pour la gauche». Or sa révolte contre l'économisme le conduit à affirmer: «J'assume l'au-delà», et à revendiquer un «rôle spirituel». Il fait partie de «ceux à qui l'iPhone7 ne suffit pas» et qui cherchent, pour citer Péguy, un «au-delà des misères du présent». Rejoignant ainsi l'un des grands inspirateurs des décrois-

sants: Bernanos, qui, dans *La France contre les robots*<sup>8</sup>, assure: «On ne comprend absolument rien à la civilisation moderne si l'on n'admet pas d'abord qu'elle est une conspiration universelle contre toute espèce de vie intérieure.» Cet au-delà, ce fut longtemps l'idéal «rouge» qui l'a représenté, porté par sa conception matérialiste de l'histoire. M. Ruffin le revendique toujours, mais en soulignant: «Est-ce que sa grande force n'était pas spirituelle? Est-ce que le communisme n'était pas, avant tout, un désir de communion?» L'au-delà, aujourd'hui, ce serait d'abord l'ouverture à la quête métaphysique, ce serait l'insurrection de l'âme réclamant la fraternité effective avec tout ce qui est, au plus loin du consumérisme et de l'individualisme. Le Comité invisible avait pour sa part déjà affirmé, naguère, à propos de «la catastrophe qu'est l'Occident»: «Cette catastrophe

est d'abord existentielle, affective, métaphysique»<sup>9</sup>.

Ce genre différent de grand récit qui réapparaît ainsi a le vif intérêt de rappeler que le désir de se vouer, corps et... âme, à un idéal collectif est toujours ardent. Mais il faut bien reconnaître que souvent il évapore la lutte des classes pour désigner un nouvel ennemi: l'embourgeoisé, le consommateur, le «puissant», et leur vieux monde. Et il est difficile de ne pas noter, dans cette irruption d'un nouveau romantisme lyrique et contagieux, une hostilité fréquente à l'encontre de la raison et de sa capacité libératrice pour lui préférer l'élan de la sensibilité, comme porteur d'une vérité supérieure. Ce qui est caractéristique de nombre de pensées d'extrême droite, et suppose une douce passivité devant l'émotion. La révolution intérieure pour tous est un combat qui rencontre nettement moins d'obstacles de la part des pouvoirs que les projets de révolution sociale. Mais on ne peut s'empêcher de se demander si les tenants de cette dernière ne devraient pas, eux aussi, pratiquer avec grandeur l'absence de tiédeur, saluer l'inquiétude et réclamer le droit aux beautés de la vie, pour rendre vibrants leurs propres objectifs: la libération des capacités d'invention et d'accomplissement de notre commune humanité – par la fin de l'exploitation. I

<sup>1</sup>Cf. notamment l'étonnant *Parking Péguy*, textes de Charles Coustille, photographies de Léo Lepage, Flammarion, Paris, 2019.

<sup>2</sup>Joris-Karl Huysmans, *Romans et nouvelles*, édition sous la direction d'André Guyaux et Pierre Jourde, Gallimard, coll. «Bibliothèque de la Pléiade», Paris, 2019; cf. aussi *Paris et autres textes*, L'Herne, Paris, 2019; *Notre-Dame de Paris*, L'Herne, 2019; Pierre Brunel et André Guyaux (sous la dir. de), *Joris-Karl Huysmans*, L'Herne, 2019 (1<sup>re</sup> éd.: 1985).

<sup>3</sup>Lire Florence Delay, «La vie selon Georges Bernanos», *Le Monde diplomatique*, juin 2016.

<sup>4</sup>Cf. notamment Georges Bernanos, *Scandale de la vérité*, édité par Romain Delbuë, Laffont, coll. «Bouquins», Paris, 2019 (1<sup>re</sup> éd.: 1939).

<sup>5</sup>Astrid de Lermont, «Bégaudeau: "J'aime me confronter à des pensées qui me dérangent"», *Le Figaro*, Paris, 20 février 2019.

<sup>6</sup>Cité dans Cyril Di Meo, *La Face cachée de la décroissance. La décroissance: une réelle solution face à la crise écologique?*, L'Harmattan, Paris, 2006.

<sup>7</sup>François Ruffin, *Il est où, le bonheur*, Les Liens qui libèrent, Paris, 2019.

<sup>8</sup>Georges Bernanos, *La France contre les robots*, Le Castor astral, Pantin, 2015 (1<sup>re</sup> éd.: 1947).

<sup>9</sup>Comité invisible, *A nos amis*, La Fabrique, Paris, 2014.

Paru dans *Le Monde diplomatique* de décembre 2019.

PARTENARIAT

## L'ALC communique

Le soutien, autrement...



### SOS CAISSETTES

De nombreuses caissettes du Courrier ont été vandalisées.

L'ALC a décidé de réparer et renforcer les plus rentables.

Qui nous aidera à financer cette remise en état ?

Si vous voulez participer à cette action versez votre don à ALC, à Genève, compte postal **12-15847-0**, ou **IBAN CH56 0900 0000 1201 5847 0** avec la mention «**Pour les caissettes**»

**MERCI!**

Association de Lecteurs du Courrier (ALC)



Ce Noël, pour la première fois, Israël interdit totalement aux Gazaouis de se rendre à Bethléem, en Cisjordanie. Le gouvernement renforce ainsi sa politique de séparation

# Bouclés pour Noël

ALINE JACCOTTET, BETHLÉEM

**Fêtes** ► Rassurés par la stabilité sécuritaire, les touristes sont toujours plus nombreux en Israël. Un chrétien sur quatre y vient en pèlerinage – soit 165 000 visiteurs sur les 660 000 qui se pressent en Terre sainte entre décembre et janvier, dont une grosse majorité d'évangéliques.

Cette liberté contraste cruellement avec la situation des chrétiens de Gaza. Deux jours après que le Ministère du tourisme a fait état d'un nombre record de chrétiens étrangers, l'Etat d'Israël a en effet annoncé qu'il leur refusait tout permis d'entrée en Israël ou en Cisjordanie. Sur les 1200 personnes de cette confession qui vivent encore dans la bande côtière – pour une population totale de quasi 2 millions –, 995 en avaient fait la demande: c'est là que se trouve Bethléem. Les hauts responsables des Eglises ont fait appel auprès du gouvernement israélien, mais leur colère a peu de chances d'être écoutée.

## Pas d'échappatoire

Ce refus est une première. En 2018, 700 Gazaouis avaient encore reçu l'autorisation de se déplacer à Bethléem, Jérusalem ou Nazareth pour Noël. En avril, l'état s'était resserré: il avait fallu toute la force de persuasion des Eglises pour qu'Israël consente à ce que 300 Gazaouis chrétiens se rendent en Cisjordanie et sur son territoire pour Pâques. Cette fois-ci, le gouvernement hébreu n'a accepté que de délivrer une centaine de permis à des personnes de plus de 45 ans pour se rendre à l'étranger (par la frontière jordanienne). Le prétexte avancé, comme souvent, est la sécurité. En réalité, il s'agit d'un pas de plus dans une politique visant à intensifier la séparation entre les Palestiniens de Cisjordanie et ceux de Gaza. Et à empêcher des Palestiniens de Gaza de s'en échapper en profitant d'un permis temporaire, quitte à vivre en Cisjordanie illégalement aux yeux des Israéliens.



Le Hamas a autorisé l'allumage d'un sapin de Noël pour la deuxième année consécutive. Une maigre consolation pour ces chrétiens gazaouis.

KEYSTONE

Dans ce contexte, l'autorisation donnée par le Hamas de procéder à l'allumage d'un sapin de Noël en public pour la deuxième année consécutive est une maigre consolation pour ces chrétiens. D'autant plus que certaines familles sont prisonnières de Gaza depuis de nombreuses années. Pour des raisons économiques, d'abord: vivre dans ce territoire surpeuplé et sous blocus depuis 2007 est un désastre qui ne les épargne pas, et ils n'ont souvent pas les moyens financiers de se déplacer. «Nous recevons régulièrement des appels au secours de mes frères et sœurs qui n'ont plus un centime pour acheter de la nourriture au supermarché», témoigne ainsi Fady, un chrétien protestant

**Le quota arbitraire auquel recourent les autorités israéliennes ne prend pas en compte le contexte familial**

originaire de Gaza et qui vit en Cisjordanie.

## Des «permissions bidon»

Le fait que des permis de sortie aient été délivrés par Israël les années précédentes ne signifie d'ailleurs pas que les personnes concernées ont pu en profiter. Le quota arbitraire auquel recourent les autorités ne prend pas en compte le contexte familial, ce qui mène à des situations ubuesques. Par exemple, les enfants sont autorisés à voyager, mais pas les parents. Ou alors, tout le monde reçoit une autorisation, sauf un membre de la famille. «Pouvez-vous imaginer une seconde célébrer Noël sans votre mère, ou envoyer vos enfants mineurs à l'autre bout du pays sans vous?» fulmine Kamel

Ayyad, directeur des relations publiques de l'Eglise orthodoxe de Gaza, évoquant des «permissions bidon».

Dans la communauté chrétienne palestinienne, le chagrin le dispute à la colère. «Le refus des Israéliens est d'autant plus injuste qu'ils savent bien que les chrétiens ne posent jamais de problème de sécurité», prétend Fady. Lui qui a profité d'un permis provisoire pour fuir «un monde de mort et de destruction où l'avenir est un mot tabou» n'a pas vu ses frères et sœurs depuis cinq ans. «Mes parents et moi n'avons jamais pu serrer leurs enfants dans nos bras. Nous ne les connaissons qu'à travers un écran. Nous ne rêvions que d'une chose: nous retrouver tous au pied du sapin.» PROTESTINFO

## Deux morts et des centaines d'arrestations

**Inde** ► Deux personnes ont été tuées jeudi en Inde lors de mobilisations contre une nouvelle loi sur la citoyenneté. La police indienne a interpellé des centaines de manifestants ayant bravé les interdictions de rassemblement décrétées dans une grande partie du pays.

Ces décès survenus à Mangalore (sud) lors d'affrontements avec la police portent à huit au moins le nombre de personnes tuées depuis le début des manifestations contre cette loi. Les deux hommes âgés de 23 et 49 ans ont été tués quand les agents ont ouvert le feu contre une manifestation de 200 personnes environ, a indiqué un responsable local.

De nombreuses manifestations, parfois émaillées de heurts, ont été signalées en divers endroits du deuxième pays le plus peuplé de la planète, de la capitale New Delhi aux grandes métropoles du sud.

**La loi qui facilite** l'attribution de la citoyenneté indienne aux réfugiés d'Afghanistan, du Pakistan et du Bangladesh, mais pas ceux de confession musulmane, est notamment jugée contraire à la constitution indienne par ses adversaires.

Amnesty International a appelé les autorités indiennes à «cesser la répression des manifestants pacifiques qui protestent contre (une loi) discriminatoire».

ATS/AFP

## BERNE

### LES ÉGLISES PEUVENT ENGAGER LEURS PASTEURS

Une page s'est tournée lundi dans le canton de Berne. Le canton a rendu aux Eglises la responsabilité de l'engagement du personnel religieux. Il avait la haute main dans ce domaine depuis deux cent quinze ans. Ce transfert de compétences s'inscrit dans le cadre de la nouvelle loi cantonale sur les Eglises qui entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier. Cette séparation donnera davantage de liberté aux Eglises pour définir les postes et les répartir entre leurs paroisses. Le canton de Berne leur apportera un financement inchangé jusqu'en 2025. ATS

## GENÈVE

### UN PRÉDICATEUR JUGÉ POUR PÉDOPHILIE

Un prédicateur évangélique brésilien âgé de 42 ans est jugé à Genève pour des actes sexuels sur une mineure. Il avait déjà été condamné pour les mêmes motifs dans le canton de Vaud en 2010. Le prévenu, marié et père de trois enfants, prêche dans une église évangélique de Genève parallèlement à de petits emplois au noir. Il comparait devant le Tribunal correctionnel genevois pour des actes sexuels commis sur une fillette de 8 ans, rapporte le quotidien romand *24 Heures*, le 19 décembre. Le cas du prédicateur est aggravé par le fait qu'il avait commis le même genre d'actes en 2010 dans le canton de Vaud. Face à sa promesse de soigner ses tendances pédophiles, les juges ne l'avaient condamné qu'à huit mois de prison avec sursis. Or il s'est avéré que l'homme a attendu cinq ans avant de faire sa demande de traitement. Le procureur de Genève a requis une peine de prison ferme de trois ans et demi. CATH.CH

## Le pape lève le secret pontifical

**Rome** ► La levée du secret pontifical en cas d'abus sexuels, annoncée cette semaine, est une évolution majeure du droit de l'Eglise catholique. Pourtant, elle n'implique pas d'obligation de communication.

Cette décision juridique, les associations de victimes la demandait depuis longtemps. L'annonce est tombée le 17 décembre: le secret pontifical est levé pour certains abus. Conséquence, les plaintes, témoignages et actes de procès concernant des abus sexuels et se trouvant dans les archives du Saint-Siège ou des diocèses pourront être remis aux autorités civiles

qui en font la demande. Jusqu'à présent, seul le pape pouvait lever le secret. Désormais, la décision de communiquer des informations pourra être prise au niveau diocésain. Bernard Callebat, spécialiste de droit canon, de l'Institut catholique de Toulouse, revient pour *Vatican News* sur cette décision du pape et ses implications.

Ce secret était un obstacle à l'information donnée aux victimes et à la communauté. Jusqu'à présent, la victime n'avait par exemple pas la possibilité de connaître la sentence liée à sa plainte, a commenté M<sup>re</sup> Charles Scicluna, de la Congrégation pour la doctrine de la foi. La levée du secret pontifical ne signi-

fie pas pour autant que ces documents doivent devenir du domaine public ou qu'ils sont destinés à la divulgation, précise Bernard Callebat: la confidentialité des victimes et des témoins doit continuer à être protégée. De même, cette levée n'a rien à voir avec le secret de la confession qui reste totalement protégé. On ne pourra donc en aucun cas exiger d'un prêtre qu'il révèle des éléments entendus dans le cadre du sacrement de la réconciliation. Selon Bernard Callebat, on pouvait craindre que des autorités majeures de l'Eglise aient bénéficié à cet égard d'une protection illicite. La prudence s'impose toutefois, la levée du se-

cret ayant pour objet de protéger les victimes, mais aussi les personnes mises en cause. Pour le canoniste, cette décision du pape est surtout une question de rationalité, voire de simple bon sens.

Une interrogation demeure néanmoins en ce qui concerne la collaboration avec les autorités civiles. «Il faut préciser qu'il n'y a pas d'exigence obligatoire de communication», relève Bernard Callebat. L'Eglise pourra continuer à exercer sa juridiction par ses propres tribunaux, mais elle pourra aussi, dans certains cas, collaborer avec les autorités civiles dans la mesure où celles-ci le demanderont.

MAURICE PAGE/CATH.CH/DHN



VENDREDI 20 DÉCEMBRE

RTS 1

**9.10** This is Us  
**10.40** Quel temps fait-il ?  
**10.55** Les feux de l'amour  
**11.35** Demain nous appartient  
**12.10** Plus belle la vie  
**12.45** Le 12h45  
**13.15** Météo  
**13.25** Un Noël de Blanche Neige Film TV.  
**15.00** Scènes de ménages  
**15.40** Meurtres au paradis  
**17.55** Top Models  
**18.20** Cœur à cœur, l'émission télé  
**18.50** Météo régionale  
**18.56** Les titres du 19h30  
**19.00** Cœur à cœur, l'émission télé  
**19.20** Météo  
**19.30** Le 19h30  
**20.05** Météo  
**20.15** Dîner en Argentine

21.10 FILM TV



**MEURTRES À TAHITI**  
Film TV. Policier. Fra. 2019. Réalisation : François Velle. 1h35. Inédit. Avec Leslie Medina. Un meurtrier qu'inspire un ancien culte de l'île de Tahiti sévit.

**22.50** Cardinal  
Série. Drame. Can. 2018. Saison 2. Avec Billy Campbell. 2 épisodes. Inédits. Cardinal et Delorme parviennent à identifier la Rouquine grâce à une vidéo de surveillance.  
**0.25** Devil  
Film. Horreur.  
**1.40** Météo  
**1.41** Le 19h30

RTS 2

**10.05** Faut pas croire  
**10.40** RTS info  
**11.05** Géopolitis  
**11.35** RTS info  
**11.40** Ski alpin  
Coupe du monde. En direct.  
**12.05** Couleurs locales  
**12.45** Temps présent  
**13.40** Cœur à cœur, l'émission télé  
**14.20** RTS info  
**15.00** Classe politique  
**16.10** Géopolitis  
**16.35** RTS info  
**17.05** Cœur à cœur, l'émission télé  
**18.00** Forum  
**19.00** RTS info  
**19.30** Le 19h30  
**20.05** Résultats du Magic 3, Magic 4 et Banco  
**20.10** NCIS : Los Angeles

20.55 FILM



**XXX : REACTIVATED**  
Film. Action. EU. 2017. VM. Réalisation : D.J. Caruso. 1h50. Avec Vin Diesel. Xander Cage, sportif de l'extrême devenu agent d'élite, affronte le guerrier alpha Xiang.

**22.45** Sport dernière  
**23.15** Tirage Euro Millions  
**23.20** Résultats du Magic 3, Magic 4 et Banco  
**23.30** American Graffiti  
Film. Comédie dramatique. EU. 1973. VM. Réalisation : George Lucas. 1h45. Avec Richard Dreyfuss. La vie quotidienne de la jeunesse californienne  
**1.20** Le 19h30

Tf1

**6.25** Tfo  
**8.30** Téléshopping  
**9.20** Petits secrets en famille  
**10.25** Demain nous appartient  
**11.00** Les feux de l'amour  
**12.00** Les 12 coups de midi !  
**13.00** Le 13h  
**13.55** Noël au Majestic  
Film TV. Comédie sentimentale. Can. 2018. VM. Réalisation : Pat Kiely. 1h35.  
**15.35** Mon prince de Noël  
Film TV. Comédie sentimentale. EU. 2017. VM. Réalisation : Sam Irvin. 1h25.  
**17.05** Mariés dans l'année  
**18.10** Mon plus beau Noël  
**19.20** Demain nous appartient  
**20.00** Le 20h  
**20.35** Le 20h le mag  
**20.50** C'est Canteloup

21.05 DIVERTISSEMENT



**C'EST NOËL, TOUT EST PERMIS AVEC ARTHUR**  
Divertissement. Prés. : Arthur. 1h45. Inédit. Invité notamment : Dadju. Les invités d'Arthur vont donner le meilleur d'eux mêmes.

**22.50** C'est Noël, tout est permis, la suite  
Divertissement. Présentation : Arthur. 1h35. Inédit. Invités notamment : Dadju, Nikos Aliagas, Iris Mittenaere, Michaël Youn, Jarry. Du rire sans compter, des tentatives de chorégraphies totalement improbables et des situations décalées attendent les invités.  
**0.30** Le grand bêtisier

FRANCE 2 france-2

**6.00** Le 6h info  
**6.30** Télématin  
**9.35** Amour, gloire et beauté  
**9.55** Un si grand soleil  
**10.30** Ça commence aujourd'hui, des nouvelles de nos invités  
**11.20** Les z'amours  
**11.50** Tout le monde veut prendre sa place  
**13.00** 13 heures  
**13.55** Ça commence aujourd'hui Magazine.  
**15.10** Je t'aime etc.  
**16.15** Affaire conclue  
**18.00** Tout le monde a son mot à dire  
**18.40** N'oubliez pas les paroles !  
**20.00** 20 heures  
**20.45** Un si grand soleil  
Feuilleton.

21.05 FILM TV



**LE CRIME LUI VA SI BIEN**  
Film TV. Policier. Fra. 2019. Réal. : S. Kappès. 1h30. Inédit. Avec Claudia Tagbo, Hélène Seuzaret. Un célèbre écrivain anglais a été assassiné et le crime maquillé.

**22.40** Taratata 100 % Live  
Magazine. Présentation : Nagui. 2h05. Inédit. Invités : Jean-Louis Aubert, Gaëtan Roussel, IAM, Liam Payne, Marie-Flore, Baxter Dury, Jean-Louis Aubert, fidèle de l'émission, revient sur le plateau avec des titres extraits de son dernier album.  
**0.45** Les petits meurtres d'Agatha Christie

FRANCE 3 france-3

**8.10** Littoral  
**8.45** Les témoins d'outre-mer  
**9.15** Dans votre région  
**10.15** Ailleurs en France  
**10.45** Ensemble c'est mieux !  
**11.35** L'info outre-mer  
**11.50** 12/13  
**12.55** Météo à la carte  
**13.50** Le Renard  
**16.00** Un livre un jour  
**16.05** Des chiffres et des lettres  
**16.40** Personne n'y avait pensé !  
**17.20** Slam  
**18.00** Questions pour un champion  
**18.50** 19/20  
**20.00** Vu  
**20.20** Plus belle la vie  
**20.45** Tout le sport

21.05 DIVERTISSEMENT



**LA BOÎTE À SECRETS**  
Divertissement. Prés. : Faustine Bollaert. 2h10. Inédit. Invités : Florent Pagny, Iris Mittenaere, Dave. Trois personnalités du monde du spectacle se livrent.

**23.15** Laurent Gerra, une année pas comme les autres  
Documentaire. Art. Réal. : Louise Quillet. 1h55. En exclusivité, les caméras de France 3 ont suivi l'imitateur préféré des Français pendant un an dans l'intimité de la tournée de son spectacle anniversaire intitulé «Sans modération».  
**1.15** Libre court

ARTE

**8.45** Invitation au voyage  
**9.25** 1979, l'année qui a changé le monde  
**11.20** Dans le sud de la Toscane  
**12.05** Le ventre de Palerme  
**12.50** Arte journal  
**13.00** Arte Regards  
**13.30** Ailleurs en Europe.  
**13.35** L'éveil  
Film. Drame. Avec Robert De Niro, Robin Williams, Julie Kavner, Ruth Nelson.  
**15.35** La Grande Muraille de Chine vue du ciel  
**16.30** Invitation au voyage  
**17.05** Xenius  
**17.35** Aux confins du monde  
**18.05** Un rêve d'iles  
**19.00** Les paradis naturels de Scandinavie  
**19.45** Arte journal  
**20.05** 28 minutes

20.55 FILM



**THE LION WOMAN**  
Film. Drame. Norvège. 2016. VO. Réal. : Vibeke Idsoë. 2h05. Inédit. Avec Ida Ursin-Holm, Kjersti Tvetværås. Un couple donne naissance à une fille recouverte de poils.

**22.55** Disco Europe Express  
Doc. Musical. B. 2016. Réal. : Olivier Monssens. 0h50. Né au milieu des années 1970, le disco renaît grâce à des musiciens qui en recherchent les vraies racines. Et si ses origines sont afro-américaines, l'histoire du disco s'est aussi écrite en Europe.  
**23.45** Quincy Jones symphonique

M6

**6.00** M6 Music  
**7.00** M6 Kid  
**8.55** M6 boutique  
**10.00** La robe de ma vie Divertissement.  
**12.45** Le 12.45  
**13.30** En famille  
**13.55** Les 12 cadeaux de Noël Film TV. Comédie dramatique. EU. 2015. Réal. : Peter Sullivan. 1h23. Avec Katrina Law.  
**15.55** Noël en duo Film TV. Drame. EU. 2018. Réalisation : Danny Budy. 1h30. Avec Hannah Barefoot, Evan Gamble, Taylor Bedord.  
**17.30** Les reines du shopping Jeu. Spéciale duel : réveillon du 31 décembre.  
**18.30** Objectif Top Chef  
**19.45** Le 19.45  
**20.25** Scènes de ménages

21.05 SÉRIE



**NCIS**  
Série. Policière. EU. 2018. Avec Mark Harmon, David McCallum. 2 épisodes. Le NCIS tente d'innocenter un marin emprisonné depuis 48 ans.

**22.50** NCIS Série. Policière. EU. 2017. Saison 15. Avec Mark Harmon, Pauley Perrette, David McCallum, Patrick Labyorteaux, Maria Bello, Sean Murray. 4 épisodes. Une femme officier du JAG est retrouvée pendue à son domicile. Ses proches ne croient pas au suicide.

SAMEDI 21 DÉCEMBRE

RTS 1

**6.00** RTS Kids  
**7.40** La vallée des Moomins  
**8.25** Le dernier jour d'automne  
**8.40** Merlin l'enchanteur Film. Animation. EU. 1963. VM. Réalisation : Wolfgang Reitherman. 1h15.  
**9.55** Signes  
**10.30** Les maîtres du chocolat  
**11.25** Les carnets de Julie  
**12.25** Interface  
**12.45** Le 12h45  
**13.05** Faut pas croire  
**13.40** Le fleuve Brahmapoutre, de l'Himalaya au golfe du Bengale  
**14.30** Meurtres au paradis  
**16.30** Capitaine Marleau  
**18.15** Bon app !  
**19.19** Swiss Loto  
**19.30** Le 19h30  
**20.05** 120 minutes

21.35 FILM



**LE PÈRE NOËL EST UNE ORDURE**  
Film. Comédie. Fra. 1982. Réal. : J.-M. Poiré. 1h31. Avec Gérard Jugnot. Le soir de Noël, Pierre et Thérèse assurent la permanence de S.O.S. Détresse Amitié.

**23.10** Le placard  
Film. Comédie. Fra. 2000. Réalisation : Francis Veber. 1h24. Avec Daniel Auteuil, Michel Aumont, Michèle Laroque, Gérard Depardieu. Pour ne pas être licencié, un comptable laisse la rumeur de son homosexualité se répandre.  
**0.35** Au cœur de l'océan  
Film. Action.

RTS 2

**7.00** RTS info  
**8.30** Svizra Rumantscha  
**9.00** Forum  
**9.25** RTS info  
**10.25** Ski alpin  
Coupe du monde. En direct.  
**11.40** Ski alpin  
Coupe du monde. En direct.  
**00** RTS info  
**13.25** Le 12h45  
**13.35** Météo  
**13.40** Au cœur du sport  
**14.10** RTS info  
**15.55** Saut à ski  
Coupe du monde. En direct.  
**00** RTS info  
**18.05** RTS info  
**18.25** Football  
Coupe du monde des clubs de la FIFA. Finale. En direct.  
**20.31** Résultats du Magic 3, Magic 4 et Banco

20.35 FILM



**BATTLE OF THE SEXES**  
Film. Comédie dramatique. EU. 2017. VM. Réal. : J. Day-ton, V. Faris. 2h00. Inédit. Avec Emma Stone. 1972. Billie Jean King s'engage dans un combat féministe.

**22.35** Sport dernière Magazine. 0h30. En direct. Le magazine «Sport dernière» revient sur toute l'actualité sportive de la soirée.  
**23.05** Résultats du Magic 3, Magic 4 et Banco  
**23.15** Julie Andrews, la mélodie de la vie Documentaire.  
**0.10** The Big Lebowski  
Film. Comédie.

Tf1

**6.30** Tfo  
Jeunesse.  
**8.30** Téléshopping - Samedi Magazine.  
**10.35** Nos chers voisins  
**12.00** Les 12 coups de midi !  
Jeu.  
**13.00** Le 13h  
**13.30** Reportages découverte Magazine. Le Plaza Athénée, un palace sous les étoiles.  
**14.45** Grands reportages Magazine. La folie du music-hall.  
**16.00** Les docs du week-end Magazine. Marchés et grands magasins : la bataille de Noël.  
**17.50** 50' Inside Magazine. L'actu. - Le mag.  
**20.00** Le 20h  
**20.55** Quotidien express Talk-show.

21.05 JEU



**LES 12 COUPS DE NOËL**  
Jeu. Prés. : J.-L. Reichmann. 2h30. Inédit. Invités : Vitaa, Slimane, Michaël Youn. Cette soirée est notamment l'occasion de retrouver la grande famille des Maîtres de Midi.

**23.35** Les experts Série. Policière. EU. 2003. Saison 4. Avec William Petersen, Paul Guilfoyle, Gary Dourdan, George Eads. 3 épisodes. Un manège provoque un véritable drame, dans lequel six personnes trouvent la mort. Les détectives mènent l'enquête pour déterminer si c'est un sabotage.

FRANCE 2 france-2

**5.55** Les z'amours  
**6.30** Le 6h30 info  
**7.00** Télématin  
**10.00** Affaire conclue  
**10.50** Tout le monde a son mot à dire  
**11.20** Les z'amours  
**12.00** Tout le monde veut prendre sa place  
**13.00** 13 heures  
**13.20** 13h15, le samedi...  
**14.00** L'ambassadrice de Noël Film TV. Comédie dramatique.  
**15.30** Deux cupidons pour Noël Film TV. Comédie dramatique.  
**17.10** Affaire conclue  
**17.35** Joker  
**18.35** N'oubliez pas les paroles !  
**20.00** 20 heures  
**20.30** 20h30 le samedi  
**21.00** Vestiaires

21.05 JEU



**BOYARD LAND**  
Jeu. Présentation : Olivier Minne. 2h00. Inédit. «Boyard Land» met en compétition deux équipes de quatre personnalités jouant au profit d'une association.

**23.05** On n'est pas couché Talk-show. Présentation : Laurent Ruquier. 2h30. Après avoir fait un tour d'horizon de l'actualité, Laurent Ruquier reçoit une personnalité. Il entame un débat avec elle, avant de la livrer aux questions de deux chroniqueurs, différents chaque semaine.  
**1.40** Les enfants de la télé

FRANCE 3 france-3

**6.00** Okoo  
**8.30** Samedi Okoo  
**11.20** Riding Zone  
**12.00** 12/13  
**12.55** Les nouveaux nomades Magazine. Spéciale fêtes.  
**13.35** Samedi d'en rire  
Divertissement. Spéciale Noël. Invitée : Sylvie Vartan.  
**15.15** Les carnets de Julie Magazine. Le Noël des régions. - Un Noël provençal.  
**17.15** Trouvez l'intrus  
Jeu.  
**17.55** Questions pour un super champion  
Jeu.  
**19.00** 19/20  
**20.05** Parents mode d'emploi Série.  
**20.40** Tout le sport Magazine.

21.05 FILM TV



**LA MALÉDICTION DE PROVINS**  
Film TV. Policier. Fra. 2018. Réal. : O. Doran. 1h30. Inédit. Avec T. Neuvic. Renan Thomas est poignardé lors d'un spectacle médiéval emblématique de la ville de Provins.

**22.30** L'île aux femmes  
Film TV. Policier. Fra. 2016. Réalisation : Éric Duret. 1h37. Avec Raphaëlle Agogué, Dominique Lavanant, Maruschka Detmers, Marie Hersant, capitaine de police, débarque à Ouessant pour enquêter sur la disparition d'une amie d'enfance.  
**0.05** Vu

ARTE

**7.50** John Wayne, l'Amérique à tout prix  
**8.45** Invitation au voyage  
**9.25** L'Inde, le berceau du yoga, voyage au cœur de la spiritualité  
**10.10** Kentucky, la bataille de Sacramento  
**10.55** Cuisines des terroirs  
**11.25** Sur les traces de l'ours de Gobi  
**12.10** Madagascar : les gangs de lémuriens  
**15.45** Okavango, le fleuve-vie  
**18.00** Les derniers chasseurs de baleines du détroit de Béring  
**18.45** Arte reportage  
**19.45** Arte journal  
**20.05** L'hiver en Norvège, la plus belle saison de l'année

20.50 DOCUMENTAIRE



**YELLOWSTONE - NATURE EXTRÊME**  
Documentaire. Animalier. EU. 2019. Réal. : T. Winston. 1h30. Inédit. Un voyage à la découverte du parc américain de Yellowstone.

**22.20** Tintin et le mystère de la momie Rascar Capac  
Doc. Science et technique. Fra. 2019. Réalisation : Frédéric Cordier. 0h55. Inédit. Une passionnante enquête scientifique sur une momie précolombienne conservée à Bruxelles.  
**23.15** Ötzi, la renaissance de l'homme des glaces

M6

**6.00** M6 Music  
**7.00** Absolutment stars  
**10.10** 66 minutes : grand format Magazine. Noël à Thoiry : les animaux en lumière.  
**11.10** Top départ : lèche les chevaux !  
**12.45** Le 12.45  
**13.25** Scènes de ménages  
**13.35** Les anges gardiens de Noël Film TV. Drame. Can. 2019. Réalisation : Jonathan Wright. 1h50. Avec Jeni Ross.  
**15.35** La princesse de Noël Film TV. Comédie sentimentale. EU. 2019. Réal. : Fred Olen Ray. 1h55.  
**17.30** L'atelier  
**19.45** Le 19.45  
**20.25** Scènes de ménages

21.05 SÉRIE



**HAWAII 5-0**  
Série. Policière. EU. 2018. Saison 9. Avec M. L. Rajsakub. 2 épisodes. Inédits. Jerry se décide à retrouver le corps de la victime d'un crime dont il a été le témoin en 1982.

**22.50** Hawaii 5-0 Série. Policière. EU. Avec Alex O'Loughlin, Scott Caan, Daniel Dae Kim, Grace Park, Michaela McManus, Mark Deklin. 4 épisodes. Steve et son équipe enquêtent sur un double meurtre dans un hôtel, dont celui de la compagne d'un escroc, en visite sur l'île pour arnaquer des touristes.



## DIMANCHE 22 DÉCEMBRE

## RTS 1

**13.05** Pardonnez-moi  
**13.30** Rétrospective de l'année 2019  
**14.10** Un Noël en Alaska  
Film TV. Comédie.  
**15.50** Ces animaux stars de cinéma  
**16.45** La Reine des neiges  
Film. Animation.  
**18.25** Sport dimanche  
**19.30** Le 19h30  
**20.05** Cash

**20.50 SÉRIE**  
**FBI**  
Série. Drame. EU. 2018. Saison 1. Avec Missy Peregrym. 2 épisodes. Inédits. Damon Cruz et le marshal chargé de sa protection tombent dans une embuscade.

**22.25** Victoria  
Série. Drame. GB. 2019. Saison 3. Avec Jenna Coleman, Tom Hughes, Adrian Schiller, Jordan Waller. 2 épisodes. Inédits. Après une tentative d'assassinat, la famille royale visite l'Irlande.  
**0.05** Philharmonia  
**0.55** Sport dimanche  
**1.48** Météo

## LUNDI 23 DÉCEMBRE

## RTS 1

**14.40** Boule & Bill 2  
Film. Comédie.  
**16.20** Maléfique  
Film. Fantastique.  
**17.55** Laissez-moi dormir!  
**18.00** Top Models  
**18.25** C'est ma question !  
**18.55** Couleurs locales  
**19.30** Le 19h30  
**20.10** Santa & Cie  
Film. Comédie. Avec Alain Chabat, Audrey Tautou.

**21.45 FILM**  
**THE PASSENGER**  
Film. Thriller. EU-Fra-GB. 2018. VM. Réal. : J. Collet-Serra. 1h45. Avec Liam Neeson. Michael MacCauley prend le train, mais le trajet va prendre une tournure inattendue.

**23.25** The Green Hornet  
Film. Action. EU. 2010. VM. Réalisation : Michel Gondry. 1h55. Avec Seth Rogen, Cameron Diaz, Jay Chou, Christoph Waltz. L'héritier d'un magnat de la presse se transforme la nuit en superhéros connu sous le nom du Frelon vert.  
**1.20** Ransom  
**2.00** Couleurs locales

## MARDI 24 DÉCEMBRE

## RTS 1

**16.05** Les animaux fantastiques  
Film. Fantastique.  
**18.15** Laissez-moi dormir!  
**18.25** Top Models  
**18.50** C'est ma question !  
**19.20** Météo  
**19.30** Le 19h30  
**20.00** Météo  
**20.05** Cash  
Jeu.

**20.50 FILM**  
**LA GRANDE VADROUILLE**  
Film. Comédie. Fra. 1966. Réalisation : Gérard Oury. 2h05. Avec Bourvil, Louis de Funès. Un chef d'orchestre et un peintre en bâtiment sont engagés dans la Résistance.

**23.00** Cultes  
**23.45** Entretien veillée de Noël  
**0.00** Messe en direct et en Eurovision de la cathédrale Notre-Dame de l'Assomption et Saint-Nicolas, Galway, Irlande  
Magazine. 1h00. Inédit.  
**1.00** Rain Man  
Film. Drame.  
**3.15** Le 19h30  
**3.39** Météo

## RTS 2

**14.15** RTS info  
**14.55** Saut à ski  
Coupe du monde. En direct.  
**17.00** RTS info  
**18.00** Forum  
**19.00** RTS info  
**19.30** Le 19h30  
**20.00** Passe-moi les jumelles  
Magazine.  
**21.05** Tous les buts !  
Magazine.

**21.20 SÉRIE DOCUMENTAIRE**  
**PLANÈTE BLEUE**  
Série doc. Nature. GB. 2017. Réal. : M. Brownlow. 1h40. Voyage au cœur des océans. Inédit. Une véritable aventure visuelle en bleu et dans toute la palette des coloris de l'océan.

**23.00** Planète bleue  
Série documentaire. Dans le secret des profondeurs.  
**0.30** Mario Botta ou la géométrie du sacré  
Doc. Architecture. Ital. 2019. Réal. : Loretta Dalpozzo et Michèle Volontè. 1h00. Inédit. L'architecte contemporain le plus connu de Suisse vibre d'une spiritualité ardente.  
**1.30** RTSMusique

## RTS 2

**16.10** Temps présent  
**17.10** RTS info  
**18.10** Ski alpin  
Coupe du monde. Finale. En direct.  
**19.30** Le 19h30  
**20.05** Résultats du Magic 3, Magic 4 et Banco  
**20.10** Marcher avec les éléphants

**21.05 FILM**  
**CALL ME BY YOUR NAME**  
Film. Drame. Ital-Fra-EU-Brésil. 2017. VM. Réal. : L. Guadagnino. 2h11. Inédit. Avec A. Hammer. Été 1983 en Italie. Le récit de l'éveil sensuel d'un adolescent.

**23.20** Section, Marche !  
Série doc. Garde à vous.  
**23.30** Sport dernière  
Magazine. 0h37. En direct. Le magazine «Sport dernière» revient sur toute l'actualité sportive de la soirée.  
**0.07** Résultats du Magic 3, Magic 4 et Banco  
Divertissement.  
**0.10** Forrest Gump  
Film. Drame.

## RTS 2

**14.30** RTS info  
**15.05** Faut pas croire  
**15.35** RTS info  
**16.05** Temps présent  
**17.00** RTS info  
**18.00** Forum  
**19.00** Nouvo  
**19.30** Le 19h30  
**20.00** Résultats du Magic 3, Magic 4 et Banco  
**20.05** Tatak

**20.40 FILM**  
**MOI, MOCHE ET MÉCHANT**  
Film. Animation. EU. 2010. VM. Réalisation : Pierre Coffin, Chris Renaud. 1h35. L'arrivée dans sa vie de trois orphelines bouleverse les projets de Gru.

**22.20** Section, marche !  
Doc. Société. 2019. Réal. : Frédéric Favre. 0h12. Enfant de la patrie. Inédit. À Colombier, les jeunes recrues poursuivent leur apprentissage.  
**22.32** Tirage Euro Millions  
**22.33** Résultats du Magic 3, Magic 4 et Banco  
**22.45** E.T  
Film. Science-fiction.

## TF1

**16.00** La vie secrète des chats  
Série documentaire. Chats de gouttière vs. chats de race.  
**17.10** Sept à huit - Life  
Magazine.  
**18.15** Sept à huit  
Magazine.  
**20.00** Le 20h  
**20.35** TF1 Rendez-vous sport  
Magazine.

**21.05 FILM**  
**AVENGERS : L'ÈRE D'ULTRON**  
Film. Science-fiction. EU. 2015. VM. Réal. : J. Whedon. 2h30. Avec S. Johansson. Stark relance son programme de maintien de la paix, mais les choses tournent mal.

**23.45** Django Unchained  
Film. Western. EU. 2012. VM. Réalisation : Quentin Tarantino. 2h44. Avec Jamie Foxx, Christoph Waltz. Deux ans avant la guerre de Sécession, dans le sud des États-Unis, un ancien esclave noir cherche à libérer sa femme, qui travaille dans la plantation d'un puissant propriétaire esclavagiste.

## TF1

**13.55** Un Noël de Blanche Neige  
Film TV. Comédie sentimentale.  
**15.20** La belle de Noël  
Film TV. Drame.  
**16.45** Un Noël de Cendrillon  
Film TV. Comédie sentimentale.  
**18.10** Mon plus beau Noël  
**19.20** Demain nous appartient  
**20.00** Le 20h  
**20.35** Le 20h le mag

**21.05 FILM**  
**STAR WARS - LE RÉVEIL DE LA FORCE**  
Film. Science-fiction. EU. 2015. VM. Réal. : J.J. Abrams. Avec A. Hamner. Toujours sur la brèche, la Résistance combat le Premier Ordre.

**23.40** Hancock  
Film. Action. EU. 2008. VM. Réalisation : Peter Berg. 1h40. Avec Will Smith, Charlize Theron, Jason Bateman. Un superhéros impopulaire fait appel à un expert en relations publiques pour améliorer son image. Il va ainsi prendre conscience qu'il n'est pas aussi insensible qu'il voudrait le faire croire.

## TF1

**15.20** Il faut sauver Noël !  
Film TV. Comédie dramatique.  
**16.45** Il faut sauver Noël 2 !  
Film TV. Comédie dramatique.  
**18.10** Mon plus beau Noël  
Jeu.  
**19.20** Demain nous appartient  
Feuilleton.  
**20.00** Le 20h  
**20.35** Le 20h le mag

**21.05 FILM**  
**BOULE & BILL 2**  
Film. Comédie. Fra. 2016. Réal. : P. Bourdiaux. 1h20. Inédit. Avec C. Langendries. La famille de Boule mène une vie heureuse jusqu'au jour où son papa a un problème au travail.

**22.50** La fille du Père Noël  
Film TV. Comédie. EU. 2006. VM. Réalisation : Ron Underwood. 1h29. Avec Jenny McCarthy, Lynne Griffin. Le Père Noël est tombé gravement malade et sa fille, Mary, décide le remplacer un mois avant les fêtes.  
**0.30** Le meilleur pâtissier de Noël  
Film TV. Drame.

## FRANCE 2 france-2

**14.20** Vivement dimanche  
**15.35** Vivement dimanche prochain  
**16.55** Affaire conclue  
**17.40** Affaire conclue : la chasse aux objets  
**18.35** Les enfants de la télé  
**19.20** Les enfants de la télé, la suite  
**20.00** 20 heures  
**20.30** 20h30 le dimanche  
**21.00** D'art d'art

**21.05 FILM**  
**ALADDIN**  
Film. Dessin animé. EU. 1992. VM. Réalisation : John Musker, Ron Clements. 1h35. Aladdin le voleur tombe sous le charme de Yasmine et doit combattre l'ignoble Jafar.

**22.40** Le voyage de Chihiro  
Film. Animation. Jap. 2001. VM. Réalisation : Hayao Miyazaki. 2h05. Après la transformation de ses parents en porcs, une fillette est prisonnière d'un monde souterrain.  
**0.50** Le labo d'Histoires courtes  
Magazine.  
**1.35** 13h15 le dimanche...

## FRANCE 2 france-2

**13.00** 13 heures  
**13.45** La petite sirène  
**15.05** Alice au pays des merveilles  
Film. Animation.  
**16.15** Affaire conclue  
**18.00** Tout le monde a son mot à dire  
**18.35** N'oubliez pas les paroles !  
**20.00** 20 heures  
**20.45** Un si grand soleil

**21.05 MAGAZINE**  
**AFFAIRE CONCLUE**  
Mag. Prés. : S. Davant. 3h35. Au cœur du marché de Noël de Mulhouse. Inédit. À la veille du réveillon, des personnalités tenteront de vendre des objets au profit d'une association.

**0.45** Le secret des banquises  
Film. Comédie. Fra. 2015. Réalisation : Marie Madinier. 1h21. Inédit. Avec Guillaume Canet, Charlotte Le Bon, Anne Le Ny, Patrick d'Assumçao. Laborantine un peu gauche, Christophine est secrètement amoureuse de son patron, le professeur Quignard.  
**2.10** 13h15, le samedi...  
**2.40** Affaire conclue

## FRANCE 2 france-2

**13.45** Pinocchio  
Film. Animation.  
**15.10** Madagascar 3, bons baisers d'Europe  
Film. Animation.  
**16.35** Affaire conclue  
**18.00** Tout le monde a son mot à dire  
**18.35** N'oubliez pas les paroles !  
**20.00** 20 heures  
**20.45** Un si grand soleil

**21.05 DOCUMENTAIRE**  
**LE PLUS BEAU PAYS DU MONDE**  
Doc. 2018. Réal. : F. Fougea. 1h40. Le sanctuaire. Plongée au cœur d'une terre sauvage où la nature cache encore de beaux secrets : les Alpes.

**22.45** La vie secrète des animaux du village  
Série documentaire. Animalier. GB. 2017. Réal. : Verity White. 1h15. Cécile de France raconte la vie de ces animaux de village qui évoluent loin du regard des hommes.  
**0.00** Messe de minuit à la basilique Saint-Pierre à Rome

## FRANCE 3 france-3

**16.15** 42<sup>e</sup> Festival international du Cirque de Monte-Carlo  
Spectacle.  
**17.15** 8 chances de tout gagner !  
**17.55** Le grand slam  
**19.00** 19/20  
**20.05** Stade 2

**21.05 SÉRIE**  
**LES ENQUÊTES DE VERA**  
Série. Policière. GB. 2018. Saison 8. Avec Brenda Blethyn, Kenny Doughty. Du sang et des os. Les restes calcinés de Harry Fenton sont retrouvés dans un abattoir.

**22.35** Les enquêtes de Vera  
Série. Policière. GB. 2015. Saison 5. Avec Brenda Blethyn, Kenny Doughty, Jon Morrison, Cush Jumbo. Le feu de la rancune. Vera Stanhope enquête sur l'incendie qui a ravagé trois bungalows dans un camping.  
**0.10** Une vie  
Film. Drame. Avec Judith Chemla, Swann Arlaud.

## FRANCE 3 france-3

**16.40** Personne n'y avait pensé !  
Jeu. Spéciale fêtes.  
**17.20** Slam  
**18.00** Questions pour un champion  
Jeu. Le Noël des champions.  
**18.50** 19/20  
**20.00** Vu  
**20.20** Plus belle la vie  
**20.45** Tout le sport

**21.05 SPECTACLE**  
**43<sup>e</sup> FESTIVAL INTERNATIONAL...**  
... du cirque de Monte-Carlo  
Spectacle. Présentation : Cyril Féraud. 2h30. Inédit. Plus de 150 artistes venus de quinze pays se produisent.

**23.35** 41<sup>e</sup> Festival international du Cirque de Monte-Carlo  
Divertissement. Présentation : Cyril Féraud. 2h10. Gala d'or. Plus de cent artistes, originaires de seize pays, se sont produits sous le chapiteau de Fontvieille.  
**1.50** Nos années Julien Clerc  
Documentaire.  
**3.45** Des racines et des ailes  
Magazine.

## FRANCE 3 france-3

**16.05** Des chiffres et des lettres  
Jeu. Le petit tournoi.  
**16.40** Personne n'y avait pensé !  
**17.20** Slam  
**18.00** Questions pour un champion  
**18.50** 19/20  
**20.00** Vu  
**20.20** Plus belle la vie  
**20.45** Tout le sport

**21.05 DIVERTISSEMENT**  
**UN SOIR DE FÊTE AVEC ROBERTO ALAGNA**  
Divertissement. 1h50. Inédit. Roberto Alagna invite les téléspectateurs à un concert unique pour redécouvrir les plus beaux airs de sa carrière.

**22.55** Maria by Callas  
Film. Documentaire. Fra. 2017. Réal. : Tom Volf. 1h53. Inédit. Callas dévoile Maria, et révèle une personnalité aussi enflammée que vulnérable. Un moment d'intimité auprès d'une légende et toute l'émotion de cette voix unique au monde.  
**0.55** Safe House : Protection de témoins

## ARTE

**13.30** Dans le sud de la Toscane  
**14.15** Un kilomètre à pied...  
**15.00** L'Autriche sauvage - Sous le signe de l'eau  
**16.35** Une femme d'exception  
**17.30** Les métiers d'art de la Vienne impériale  
**17.15** 8 chances de tout gagner !  
**17.55** Le grand slam  
**19.00** 19/20  
**20.05** Stade 2

**20.55 FILM**  
**CHRISTINE**  
Film. Drame. Fra-Ital-EU. 1958. Réal. : P. Gaspard-Huit. 1h37. Avec Alain Delon. L'idylle entre le lieutenant Franz et Christine, la fille d'un musicien à l'Opéra de Vienne.

**22.35** Conversation avec Romy Schneider  
Documentaire. Cinéma. Fra. 2018. Réalisation : Patrick Jeudy et Charly Buffet. 0h55. Le temps d'une nuit à Cologne, Romy Schneider se raconte comme elle ne l'avait jamais fait encore.  
**23.30** Sissi, la douleur et la liberté  
Documentaire.

## ARTE

**13.35** Christine  
Film. Fantastique.  
**15.15** Conversation avec Romy Schneider  
**17.20** Slam  
**17.15** Ces femmes qui ont fait l'histoire  
**18.05** Les parcs naturels... en Minuscule  
**19.45** Arte journal  
**20.05** 28 minutes  
Magazine. Hors-série.

**20.55 FILM**  
**LE TAILLEUR DE PANAMA**  
Film. Thriller. EU-Irl. 2001. VM. Réal. : J. Boorman. 1h50. Avec P. Brosnan. Un agent secret envoyé au Panama tente de convertir à l'espionnage un ancien malfaiteur.

**22.40** Jeux d'espions  
Film. Comédie. EU. 1980. VO. Réalisation : Ronald Neame. 1h40. Avec Walter Matthau. Écarté par un supérieur incompétent, un vieux briscard de la CIA décide de se venger en rédigeant ses mémoires.  
**0.25** Paradis pour tous  
Film. Drame. Fra. 1982. Réalisation : Alain Jessua. 1h50. Avec Patrick Dewaere.

## ARTE

**13.40** Petit Point et Antoine  
Film. Comédie.  
**15.45** Des artistes dans le vent, milans et busards  
**17.15** Invitation au voyage  
**17.55** Les rapaces, maîtres des airs  
**18.40** Christmas in Vienna  
**19.45** Arte journal  
**20.05** Les paradis naturels de Russie  
Documentaire.

**20.50 FILM**  
**LA PÉNICHE DU BONHEUR**  
Film. Comédie. EU. 1958. VM. NB. Réal. : M. Shavelson. 1h45. Avec Sophia Loren. Un veuf, qui s'occupe de ses trois enfants, engage une gouvernante italienne dont il s'éprend.

**22.40** Sophia Loren, une destinée particulière  
Documentaire. Cinéma. 2019. 0h50. Inédit. Des faubourgs de Naples à Hollywood, retour sur la flamboyante destinée de la star italienne Sophia Loren.  
**23.30** Cendrillon  
Ballet.  
**1.40** La confession  
Film. Drame.

## M6

**15.50** Maison à vendre  
Magazine. Pauline et Cyril/Francoise et Jean-Michel.  
**17.35** 66 minutes : grand format  
**19.45** Le 19.45  
**20.05** Sport 6  
**20.25** Scènes de ménages  
Série.

**21.05 MAGAZINE**  
**ZONE INTERDITE**  
Magazine. Prés. : Ophélie Meunier. 2h05. Leur plus beau Noël en famille. Inédit. Des familles ont décidé de faire vivre cette année à leurs enfants un Noël inoubliable !

**23.10** Enquête exclusive  
Magazine. Présentation : Bernard de La Villardièrre. 1h15. Palm Springs, capitale mondiale de l'excentricité. Inédit. Située à deux heures de route de Los Angeles, dans l'un des déserts les plus chauds du globe, Palm Springs est une ville unique au monde.  
**0.25** Enquête exclusive

## M6

**14.00** Souvenirs de Noël  
Film TV. Comédie sentimentale.  
**15.35** Mon amoureux de Noël  
Film TV. Comédie sentimentale.  
**17.15** Le charme de Noël  
Film TV. Comédie sentimentale.  
**18.45** Objectif Top Chef  
**19.45** Le 19.45  
**20.25** Scènes de ménages

**21.05 FILM**  
**LA REINE DES NEIGES**  
Film. Animation. EU. 2013. VM. Réal. : Jennifer Lee, Chris Buck. 1h39. Une malédiction jetée par la Reine des neiges a plongé un royaume dans un long et rigoureux hiver.

**22.55** La reine des neiges : joyeuses fêtes avec Olaf  
Dessin animé. 0h20. Anna et Elsa invitent tous les habitants du royaume d'Arendelle pour les fêtes de fin d'année.  
**23.15** La reine des neiges : une fête givrée  
Court métrage.  
**23.30** En famille  
Série. Un si joyeux Noël.

## M6


**15.35** Le plus beau char de Noël  
Film TV. Comédie sentimentale.  
**17.15** Un bébé dans la crèche  
Jeu. Semaine 9.  
Film TV. Drame.  
**18.45** Objectif Top Chef  
Jeu. Semaine 9.  
**19.45** Le 19.45  
**20.25** Scènes de ménages  
Série.

**21.05 FILM**  
**LE VOYAGE D'ARLO**  
Film. Animation. EU. 2015. Réal. : Peter Sohn. 1h30. Inédit. Arlo, un jeune apatosaur maladroït et craintif se lie d'amitié avec un petit garçon sauvage.

**22.45** Planes 2  
Film. Animation. EU. 2014. VM. Réalisation : Roberts Gannaway. 1h24. Dusty rejoint l'équipe de Canadair, laquelle est en charge de la protection du parc de Piston Peak.  
**0.15** Les 12 vœux de Noël  
Film TV. Comédie.  
**1.55** L'étrange Noël de Lauren  
Film TV. Comédie.



MERCREDI 25 DÉCEMBRE

RTS1 

**6.00** RTS Kids  
**8.35** Cigognes et compagnie  
Film. Animation.  
**10.00** Culte de Noël  
**11.00** Messe de Noël  
**12.00** Benediction Urbi et Orbi  
**12.45** Le 12h45  
**12.59** Météo  
**13.00** Demain nous appartient  
**13.30** Plus belle la vie  
**14.00** Un Noël à Ashford  
Film TV. Comédie dramatique.  
**15.30** Julie Andrews,  
la mélodie de la vie  
**16.30** Palais royal !  
Film. Comédie.  
**18.10** Laissez-moi dormir!  
**18.20** Top Models  
**18.50** C'est ma question !  
**19.20** Météo  
**19.30** Le 19h30  
**20.10** La Haute route

21.00 FILM



**LE CRIME DE L'ORIENT-EXPRESS**  
Film. Thriller. EU. 2017. VM.  
Réal. : K. Branagh. 1h54. Avec J. Depp. Hercule Poirot enquête sur le meurtre d'un passager à bord de l'Orient-Express.

**22.45** The Greatest Showman  
Film. Comédie musicale. EU. 2017. VM. Réal. : Michael Gracey. 1h45. Avec Hugh Jackman, Michelle Williams. En 1870, Barnum décide d'ouvrir un cirque d'un genre nouveau où il présentera des figures hors du commun.  
**0.25** Swiss Loto  
**0.30** Croc-Blanc  
Film. Aventures.

RTS2 

**9.30** RTS info  
**10.05** Pardonnez-moi  
Mag. Invité : Emmanuel Marcon.  
**10.45** RTS info  
**11.05** Au cœur du sport  
**11.35** RTS info  
**12.40** Couleurs locales  
**12.55** 12h45  
**13.11** Météo  
**13.15** RTS info  
**14.00** T.T.C. (Toutes taxes comprises)  
**14.40** RTS info  
**16.05** Temps présent  
**17.10** RTS info  
**17.50** L'âge de glace : les lois de l'Univers  
Film. Animation.  
**19.30** Le 19h30  
**20.02** Résultats du Magic 3, Magic 4 et Banco  
**20.05** En ce temps-là

21.00 DIVERTISSEMENT



**CHRISTMAS TATTOO**  
Divertissement. 1h55. Inédit. Le Christmas Tattoo a fait son grand retour ! Et le Père Noël avait prévu de soigner ses convives avec la participation de centaines de musiciens.

**22.55** Section, marche !  
**23.10** Swiss Loto  
**23.15** Résultats du Magic 3, Magic 4 et Banco  
**23.20** Cléopâtre  
Film. Péplum. EU. 1963. VM. Réalisation : Joseph Leo Mankiewicz. 3h35. Avec Elizabeth Taylor, Rex Harrison. César tombe amoureux de la belle Cléopâtre.  
**3.20** Le 19h30

TF1 

**6.25** Tfo  
**10.20** Les pirates ! Bons à rien, mauvais en tout  
Film. Animation. EU-GB. 2012. Réalisation : Jeff Newitt, Peter Lord. 1h29.  
**12.00** Les 12 coups de midi !  
**13.00** Le 13h  
**13.55** Cigognes et compagnie  
Film. Animation. EU. 2016. Réalisation : Nicholas Stoller, Doug Sweetland. 1h29.  
**15.20** Hôtel Transylvanie  
Film. Animation.  
**18.10** Mon plus beau Noël  
Jeu. Françoise et Maria.  
**19.20** Demain nous appartient  
**20.00** Le 20h  
**20.35** Le 20h le mag Magazine.

21.05 SÉRIE



**NEW AMSTERDAM**  
Série. Drame. EU. 2018. Saison 1. Avec F. Agyeman. 2 épisodes. Inédits. Malgré son traitement, Max continue de s'occuper des affaires courantes de l'hôpital.

**22.50** New York, unité spéciale  
Série. Policière. EU. 2017. Saison 19. Avec Mariska Hargitay, Kelli Giddish, Ice-T. Sans accord. Un chirurgien est soupçonné d'avoir prélevé des organes sur une fillette sans le consentement de ses parents.  
**23.35** New York, unité spéciale

FRANCE 2 

**10.00** Présence protestante  
**11.00** Messe en direct de l'église du Sacré-Cœur à Lugano  
**12.00** Benediction Urbi et Orbi  
**12.19** Le jour du Seigneur  
**13.00** Dali, surréaliste et mystique  
**13.00** 13 heures  
**13.40** Cendrillon  
Film. Animation.  
**14.55** Blanche Neige et les sept nains  
Film. Animation.  
**16.15** Affaire conclue  
**18.00** Tout le monde a son mot à dire  
**18.35** N'oubliez pas les paroles !  
**20.00** 20 heures  
**20.45** Un si grand soleil

21.05 JEU



**N'oubliez pas les paroles**  
Jeu. Présentation : Nagui. 2h50. Spéciale enfants. Inédit. «N'oubliez pas les paroles» joue les Père Noël avec une émission consacrée aux enfants !

**23.55** N'oubliez pas les paroles  
Jeu. Présentation : Nagui. 2h35. Spéciale enfants. Dix enfants vont jouer comme les grands et s'opposer en un contre un au cours de cinq duels.  
**2.30** #merciRENAUD  
Divertissement. Invités, notamment : Renaud, Josiane Balasko, Bénabar, Patrick Bruel.

FRANCE 3 


**6.00** Okoo  
Jeunesse.  
**8.25** Vacances Okoo  
**11.10** Ailleurs en France  
**11.35** L'info outre-mer  
**11.50** 12/13  
**12.55** Météo à la carte  
**14.10** Goldfinger  
Film. Espionnage.  
**16.05** Des chiffres et des lettres  
Jeu. Le petit tournoi.  
**16.40** Personne n'y avait pensé !  
Jeu. Spéciale fêtes.  
**17.20** Slam  
**18.00** Questions pour un champion  
**18.50** 19/20  
**20.00** Vu  
**20.20** Plus belle la vie  
**20.45** Tout le sport

21.05 SÉRIE



**CAPITAINE MARLEAU**  
Série. Policière. Fra. 2015. Saison 1. Avec Corinne Masiero. La nuit de la lune rousse. La directrice d'un parc zoologique tente d'éviter la prison à sa protégée.

**22.40** Capitaine Marleau  
Série. Policière. Fra. 2015. Saison 1. Avec Corinne Masiero, Gérard Depardieu, Hélène Vincent, Philippe Muir. Une femme est retrouvée morte assassinée dans l'entreprise de transport d'un certain Philippe Muir.  
**0.15** Des racines et des ailes Magazine.

ARTE 

**6.15** Xenius  
**6.45** Curiosités animales  
**7.10** Arte journal junior  
**7.15** En Écosse, sur la route du tweed  
**8.00** Voyage aux Amériques  
**8.25** Invitation au voyage  
**9.05** Pacifique  
**12.05** Madagascar : les gangs de lémuriens  
**12.50** Arte journal  
**13.00** Arte Regards  
**13.30** Ailleurs en Europe  
**13.35** Peau d'âne  
Film. Conte.  
**15.20** Yellowstone - Nature extrême  
**16.45** Invitation au voyage  
**17.25** La loi du lion  
**19.45** Arte journal  
**20.05** 28 minutes Magazine. Hors-série.

20.55 FILM



**8 FEMMES**  
Film. Comédie dramatique. Fra. 2002. Réal. : F. Ozon. 1h45. Avec F. Ardant. Réunies dans une propriété, huit femmes s'accusent mutuellement de l'assassinat du maître des lieux.

**22.45** Le chocolat  
Film. Comédie dramatique. EU-GB. 2000. Réalisation : Lasse Hallström. 1h55. Avec Juliette Binoche. En 1959, pendant le carême, une inconnue s'installe dans une petite ville et ouvre une chocolaterie.  
**0.50** «Concerto pour piano n° 2» de Rachmaninov Concert.

M6 

**7.00** M6 Kid  
**8.55** M6 boutique  
**10.15** La reine des neiges : une fête givrée  
**10.20** La reine des neiges : joyeuses fêtes avec Olaf  
**11.00** Les 12 cadeaux de Noël  
Film TV. Comédie dramatique.  
**12.45** Le 12.45  
**13.30** En famille  
**14.00** Le baiser de Noël  
Film TV. Comédie sentimentale.  
**15.35** 48 vœux de Noël  
Film TV. Comédie dramatique.  
**17.15** Un Noël plein d'espoir  
Film TV. Drame.  
**18.45** Objectif Top Chef  
Jeu.  
**19.45** Le 19.45  
**20.25** Scènes de ménages  
Série.

21.05 DIVERTISSEMENT



**TOUS LES VŒUX SONT PERMIS AVEC ÉRIC ANTOINE**  
Divertissement. Prés. : Eric Antoine. 1h45. Inédit. Ce soir, les rêves d'une dizaine de chanceux vont être exaucés de la plus incroyable des manières.

**22.50** Tous les vœux sont permis avec Eric Antoine  
Divertissement. Présentation : Eric Antoine. 1h45. Inédit. Ce soir, les rêves d'une dizaine de chanceux vont s'exaucer de la plus incroyable des manières.  
**0.35** L'incroyable show d'Eric Antoine

JEUDI 26 DÉCEMBRE

RTS1 

**6.00** RTS Kids  
**9.25** Un cadeau sur mesure pour Noël  
Film TV. Comédie dramatique.  
**10.55** Quel temps fait-il ?  
**11.00** Les feux de l'amour  
**11.40** Demain nous appartient  
**12.10** Plus belle la vie  
**12.45** Le 12h45  
**13.05** Ensemble à Noël  
Film TV. Drame.  
**14.30** Good Luck Algeria  
Film. Comédie.  
**16.00** Capitaine Marleau  
**17.45** Laissez-moi dormir!  
**17.50** Top Models  
**18.20** C'est ma question !  
**18.50** Météo régionale  
**18.55** Couleurs locales  
**19.30** Le 19h30  
**20.10** Temps présent  
Magazine.

21.05 SÉRIE



**THE ROOKIE : LE FLIC DE LOS ANGELES**  
Série. Policière. EU. 2019. Saison 2. Avec Nathan Fillion. 2 épisodes. Inédits. Le danger est omniprésent au lendemain d'un attentat.

**22.35** Sherlock Holmes  
Film. Aventures. EU-GB-Aus. 2011. VM. Réalisation : Guy Ritchie. 2h07. Avec Robert Downey Jr., Jude Law. Sherlock Holmes et le docteur Watson sont aux prises avec Lord Blackwood, adepte de la magie noire.  
**0.40** Monsieur & Madame Adelman  
Film. Comédie dramatique.

RTS2 

**7.00** 7h-8h de La Première  
**8.00** RTS info  
**9.00** RTS info  
**10.05** Pardonnez-moi  
**10.30** RTS info  
**11.05** Au cœur du sport  
**11.30** RTS info  
**12.40** Couleurs locales  
**12.55** 12h45  
**13.15** RTS info  
**14.30** T.T.C. (Toutes taxes comprises)  
**15.05** HC Ambri-Piotta/Salavat Youlaev UFA  
Hockey sur glace. Spengler Cup. Groupe Torriani. En direct.  
**17.30** RTS info  
**18.00** Forum  
**19.05** Nouvo  
**19.30** Le 19h30  
**20.00** Résultats du Magic 3, Magic 4 et Banco

20.05 HOCKEY SUR GLACE



**HC TRINEC/TEAM CANADA**  
Spengler Cup. Groupe Cattini. En direct de Davos. La Coupe Spengler est la plus ancienne compétition internationale de club de hockey sur glace.

**22.30** Section, marche !  
**22.45** Résultats du Magic 3, Magic 4 et Banco  
**22.50** Montreux Comedy Festival  
Divertissement. 1h20. Best of Suisse. Inédit. Marina Rollman et Thomas Wiesel ne se voient plus autant qu'à leurs débuts.  
**0.10** La cité de la peur  
Film. Comédie.

TF1 

**6.25** Tfo  
**8.30** Téléshopping  
**9.00** Tfo  
**9.01** Hôtel Transylvanie  
Film. Animation.  
**10.30** Demain nous appartient  
**11.00** Les feux de l'amour  
Feuilleton.  
**12.00** Les 12 coups de midi !  
**13.00** Le 13h  
**13.55** Star Wars - Le réveil de la Force  
Film. Science-fiction.  
**16.15** Rogue One : a Star Wars Story  
Film. Science-fiction.  
**18.10** Mon plus beau Noël  
Jeu. Maxime et Vanessa.  
**19.20** Demain nous appartient  
Feuilleton.  
**20.00** Le 20h  
**20.35** Le 20h le mag

21.05 FILM



**MES TRÉSORS**  
Film. Comédie dramatique. Fra. 2015. Réalisation : Pascal Bourdiaux. 1h31. Inédit. Avec Camille Chamoux. Un voleur réputé décide de réunir ses deux filles pour un casse.

**22.55** New York, section criminelle  
Série. Policière. EU. 2001. Saison 3. Avec Vincent D'Onofrio, Kathryn Erbe. La danse de la mort. Donald De Palma et son ami Ernie ont décidé de braquer une banque, mais le hold-up tourne au drame.  
**23.45** New York, section criminelle

FRANCE 2 

**6.00** Le 6h info  
**6.30** Télématin  
**9.35** Amour, gloire et beauté  
**9.55** Un si grand soleil  
**10.30** Ça commence aujourd'hui, des nouvelles de nos invités  
**11.15** Les z'amours  
**11.50** Tout le monde veut prendre sa place  
**13.00** 13 heures  
**13.50** Jumanji  
Film. Aventures.  
**15.30** E.T.  
Film. Science-fiction.  
**17.25** Affaire conclue  
**18.00** Tout le monde a son mot à dire  
**18.35** N'oubliez pas les paroles !  
**20.00** 20 heures  
**20.45** Un si grand soleil

21.05 DIVERTISSEMENT



**PRODIGES, LE SHOW DE NOËL**  
Divertissement. Prés. : Marie-Sophie Lacarrau. 2h35. Inédit. Le premier concours de talents ouvert aux jeunes virtuoses du classique s'invite ce soir aux Arènes de Metz.

**23.40** 2 heures de rires et d'émotions  
Divertissement. Présentation : S. Bern, B. Guillon. 2h10. Nos plus belles années télé. Stéphane Bern et Bruno Guillon reviennent sur les plus grands moments de télévision des années écoulées.  
**1.55** Affaire conclue Magazine.  
**2.25** Émissions religieuses

FRANCE 3 


**6.00** Okoo  
**8.25** Vacances Okoo  
**11.10** Ailleurs en France  
Magazine.  
**11.35** L'info outre-mer  
**11.50** 12/13  
**12.55** Météo à la carte  
Magazine.  
**13.55** Tuer n'est pas jouer  
Film. Espionnage.  
**16.05** Des chiffres et des lettres  
Jeu. Le petit tournoi.  
**16.40** Personne n'y avait pensé !  
**17.20** Slam  
**18.00** Questions pour un champion  
**18.50** 19/20  
**20.00** Vu  
**20.20** Plus belle la vie  
**20.45** Tout le sport

21.05 FILM



**JEAN DE FLORETTE**  
Film. Drame. Fra. 1986. Réal. : Claude Berri. 1h55. Avec Gérard Depardieu. Ugolin veut cultiver des œillets. Le problème, c'est l'eau, mais son oncle, le Papet, a une solution.

**23.00** Manon des sources  
Film. Drame. Fra. 1986. Réalisation : Claude Berri. 1h50. Avec Emmanuelle Béart, Yves Montand, Daniel Auteuil. Dans les collines de Provence vit Manon, la fille de Jean de Florette, mort à cause d'Ugolin et du Papet.  
**0.55** Les ogres  
Film. Comédie dramatique.  
**3.15** On a la solution !

ARTE 

**6.15** Xenius  
**6.45** Curiosités animales  
**7.10** Arte journal junior  
**7.15** L'Inde, le berceau du yoga, voyage au cœur de la spiritualité  
**8.00** Cuba, l'île bleue  
**8.45** Invitation au voyage  
**9.30** Okavango, le fleuve-vie  
**12.05** Madagascar : les gangs de lémuriens  
**12.50** Arte journal  
**13.00** Arte Regards  
**13.30** Ailleurs en Europe  
**13.35** Cirque du Soleil  
**15.10** Grock, ombres et lumières d'un clown de légende  
**16.30** Invitation au voyage  
**17.00** Les parcs nationaux canadiens  
**19.45** Arte journal  
**20.05** 28 minutes

20.55 SPECTACLE



**40e FESTIVAL MONDIAL DU CIRQUE DE DEMAIN**  
Spectacle. Prés. : Calixte de Nigremont. 1h30. Inédit. Cette compétition internationale récompense les jeunes talents du monde circassien.

**22.25** Cirque du Soleil Spectacle. 1h25. Luzia. Inédit. Dans un Mexique réinventé, la troupe du Cirque du Soleil orchestre un fabuleux spectacle entre rêve et réalité.  
**23.50** Mister Universo  
Film. Drame.  
**1.20** Grock, ombres et lumières d'un clown de légende  
**2.15** Cirque du Soleil

M6 

**7.00** M6 Kid  
**8.55** M6 boutique Magazine.  
**10.00** La robe de ma vie  
Divertissement.  
**12.45** Le 12.45  
**13.30** En famille  
Série.  
**14.00** Un Noël cinq étoiles  
Film TV. Comédie sentimentale.  
**15.35** La mélodie de Noël  
Film TV. Comédie sentimentale.  
**17.15** Noël au palais royal  
Film TV. Comédie sentimentale.  
**18.45** Objectif Top Chef  
Jeu.  
**19.45** Le 19.45  
**20.25** Scènes de ménages  
Série.

21.05 SÉRIE



**SCÈNES DE MÉNAGES**  
Série. Comédie. Fra. 2016. Saison 8. Avec Audrey Lamy. Ça va être leur fête ! Les poussins se marient enfin ! Et ça va être le mariage du siècle, avec leur famille et leurs amis.

**23.10** Scènes de ménages  
Série. Comédie. Fra. Avec Didier Bourdon. La ch'tite compèt. Josée et Liliane sont plus déterminées que jamais à remporter un prix canin pour Hippo.  
**1.15** Le Père Noël  
Film. Comédie. Fra. 2014. Réalisation : Alexandre Coffre. 1h20. Avec Tahar Rahim.



## CINÉMAS DU VENDREDI AU MARDI

GENÈVE
GENÈVE
ARENA CINÉMAS LA PRAILLE
<b>GEMINI MAN</b> de Ang Lee. ve/sa 23h VF 12/16 ans.
<b>JOKER</b> de Todd Phillips. 20h45 VF 16/16 ans.
<b>JUMANJI: NEXT LEVEL</b> de Jake Kasdan. 13h30/15h40/18h15/20h55 ve-ma 14h30/17h15 je 14h15/16h50 ve/sa 23h20 sa/di 10h50 VF 18h10 VO. 4DX: 15h45/18h20 VF 12/12 ans.
<b>LA FAMILLE ADDAMS</b> de Greg Tiernan, Conrad Vernon. 13h30/16h10/18h20 sa/di 10h50 VF 6/10 ans.
<b>LA REINE DES NEIGES 2</b> de Chris Buck, Jennifer Lee. 13h30/14h30/15h50/17h20 sa/di 10h45 VF. 4DX: 13h25 VF 6/8 ans.
<b>LAST CHRISTMAS</b> de Paul Feig. 20h30 VF 3/12 ans.
<b>LE MEILLEUR RESTE À VENIR</b> de Matthieu Delaporte, Alexandre de La Patellière. 17h55 VF 6/14 ans.
<b>STAR WARS: L'ASCENSION DE SKYWALKER</b> de Colin Trevorrow. 13h50/17h10/20h30 ve-ma 19h50 ve/sa 22h55 sa/di 10h50 VF 14h/17h20/19h55/20h40 ve/sa 23h VO. 4DX: 20h55 VF 12/12 ans.
<b>VIC LE VIKING</b> de Éric Cazes. 13h35/15h40 VF 6/6 ans.
<b>À COUTEAUX TIRÉS</b> de Rian Johnson. 20h30 VF 8/12 ans.

10. Route des Jeunes 0900 916 916 CHF 1.–/appel +CHF 1.–/min. depuis un tél. fixe

BIO
<b>BROOKLYN AFFAIRES</b> de Edward Norton. 18h VO 10/14 ans.
<b>LE REGARD DE CHARLES</b> de Marc di Domenico. 14h15 VF 6/12 ans.
<b>MADAME</b> de Stéphane Riethauser. 16h VF 12/16 ans.
<b>MIMI &amp; LISA</b> sa 10h30 VF.
<b>PADDY, LA PETITE SOURIS</b> de Linda Hambäck. 14h VF 0/0/0 ans.
<b>VAN GOGH &amp; JAPAN</b> de David Bickerstaff. 18h15 VO 16/16 ans.
<b>VIENDRA LE FEU</b> de Oliver Laxe. ve-lu 20h VO 16/16 ans.
<b>À COUTEAUX TIRÉS</b> de Rian Johnson. 15h30 ve-lu 20h45 VO 8/12 ans.

47. Rue St-Joseph 022 301 54 43

CINÉ 17
<b>BROOKLYN AFFAIRES</b> de Edward Norton. sa/lu 12h30 di/ma 20h30 VO 10/14 ans.
<b>JOKER</b> de Todd Phillips. sa 22h45 VO 16/16 ans.
<b>LA FAMILLE ADDAMS – 3D</b> de Greg Tiernan, Conrad Vernon. ve-ma 15h VO 6/10 ans.
<b>LA REINE DES NEIGES 2 – 3D</b> de Chris Buck, Jennifer Lee. ve-ma 16h30 VO 6/8 ans.
<b>LES DEUX PAPES</b> de Fernando Meirelles. me 12h30 sa/lu 10h25 ve/di/ma 18h25 VO 16/16 ans.
<b>MARRIAGE STORY</b> de Noah Baumbach. sa/lu 18h15 ve/di/ma 12h45 VO 16/16 ans.
<b>THE CURRENT WAR</b> de Alfonso Gomez-Rejon. je 16h30 ve 11h VO 10/14 ans.
<b>À COUTEAUX TIRÉS</b> de Rian Johnson. me 17h30 sa/lu 20h30 di/ma 10h30 VO 8/12 ans.

17-21, Rue de la Corraterie 022 312 17 17

CINÉLUX
<b>AÏLO: UNE ODYSÉE EN LAPONIE</b> de Guillaume Mайдatchevsky. di 15h VF 0/6 ans.
<b>HORS NORMES</b> de Olivier Nakache, Éric Toledano. ve-lu 20h45 ma 15h VF 12/12 ans.
<b>LA FAMEUSE INVASION DES OURS EN SICILE</b> de L. Mattotti. sa 15h VF 8/8 ans.
<b>SORRY WE MISSED YOU</b> de Ken Loach. ve-lu 16h45 VO 12/14 ans.
<b>UN MONDE PLUS GRAND</b> de Fabienne Berthaud. ve-lu 18h45 ma 17h15 VF 8/8 ans.

8. Boulevard de Saint-Georges 022 329 45 02

CINÉMA C.D.D.
<b>CHAMBRE 212</b> de Christophe Honoré. lu 18h sa 20h VF 16/16 ans.

PARTENARIAT
-------------



**HAPPY, LA MÉDITATION À L'ÉCOLE** de Eric Georgeault, Hélène Walter. sa 14h di 18h VO 16/16 ans.

**JE NE TE VOYAIS PAS** de François Kohler. me 18h di 20h sa 16h VF 16/14 ans.

**LA DOUBLURE** de Gianni Amelio. ve 20h VO 16/16 ans.

**MON NOM EST CLITORIS** de Daphné Leblond. me 20h sa 18h VF 16/12 ans.

**PUSH** de Fredrik Gertten. di 16h lu 20h VF 10/14 ans.

**VIF-ARGENT** de Stéphane Batut. ve 18h di 14h VF 12/14 ans.

3. Sentier des Saules 079 951 30 72

CINERAMA EMPIRE
<b>STAR WARS: L'ASCENSION DE SKYWALKER</b> de Colin Trevorrow. 4K: 16h/21h15 ve/ sa/lu/ma 10h45 ve 23h45 VO. 3D: 13h30/18h45 sa 23h45 VO 12/12 ans.
<b>THE IRISHMAN</b> de Martin Scorsese. 4K: di 10h VO 16/16 ans.

72-74, Rue de Carouge 022 310 72 74

LE CITY
<b>BRUNO MANSER – LA VOIX DE LA FORÊT TROPICALE</b> de Niklaus Hilber. me-di/ma 14h30 ve-lu 17h30/20h30 VO 10/12 ans.
<b>ROYAL OPERA HOUSE: COPPÉLIA</b> de Ninette de Valois, Lev Ivanov, Enrico Cecchetti. lu 14h VO.

3. Pl. des Eaux-Vives 022 736 89 20

LE NORD-SUD
<b>ET PUIS NOUS DANSERONS</b> de Levan Akin. ve-lu 18h20 VO 14/16 ans.
<b>GLORIA MUNDI</b> de Robert Guédiguian. 16h20 ve-lu 18h40 VF 14/14 ans.
<b>JOKER</b> de Todd Phillips. ve-lu 20h50 VO 16/16 ans.
<b>LES ÉBLOUIS</b> de Sarah Suco. 16h10 VF 14/14 ans.
<b>PROXIMA</b> de Alice Winocour. 13h50 VO 8/12 ans.
<b>THE LIGHTHOUSE</b> de Robert Eggers. sa-ma 14h ve-lu 21h VO 14/16 ans.

78, rue de la Servette 022 733 19 00

LES CINÉMAS DU GRÜTLI
<b>I GRANDI MAGAZZINI</b> de Mario Camerini. sa 17h VO.
<b>IERI, OGGI, DOMANI</b> de Vittorio De Sica. di 17h VO 12/12 ans.
<b>IL SIGNOR MAX</b> de Mario Camerini. je 19h VO.
<b>IL VIGILE</b> de Luigi Zampa. sa 19h VO.
<b>L'ORO DI NAPOLI</b> de Vittorio De Sica. lu 18h45 VO 12/12 ans.
<b>LA CORDILLÈRE DES SONGES</b> de Patricio Guzmán. je 17h15 ve 18h45 sa 15h15 di 19h lu 19h15 ma 17h VO 16/16 ans.
<b>LA VIE INVISIBLE D'EURIDICE GUSMÃO</b> de Karim Aïnouz. me 20h15 ve 21h sa 18h di 16h15 lu 16h45 ma 18h45 VO 16/16 ans.

**LADRI DI BICICLETTA** de Vittorio De Sica. me 20h30 VO 12/12 ans.

**LE TRAITRE** de Marco Bellocchio. je 15h45 ve 20h45 sa 21h di 19h30 lu 16h VO 16/16 ans.

**LES AVENTURES DE PINOCCHIO** de Luigi Comencini. ma 16h15 VO.

**LES AVENTURES FANTASTIQUES** de Karel Zeman. me 15h VF 6/6 ans.

**LÉA TSÉMEL, AVOCATE** de Philippe Bellaïche, Rachel Leah Jones. je 18h45 ve 16h15 sa 15h45 lu 14h30 VO 16/16 ans.

**MATRIMONIO ALL'ITALIANA** de Vittorio De Sica. ma 19h VO 12/12 ans.

**MIRACOLO A MILANO** de Vittorio De Sica. lu 21h15 VO 12/12 ans.

**PADDY, LA PETITE SOURIS** de Linda Hambäck. me 16h45 je 16h sa 14h30 di 15h lu/ma 14h45 VF 0/0/0 ans.

**SCIUSCIÀ** de Vittorio De Sica. me 17h VO 12/12 ans.

**TERESA VENERDI** de Vittorio De Sica. ve 19h VO 12/12 ans.

**UMBERTO D.** de Vittorio De Sica. di 15h15 VO 12/12 ans.

**UNE GRANDE FILLE** de Kantemir Balagov. me 18h sa/di 20h45 ve 16h30 lu 21h ma 14h30 VO 16/16 ans.

16, Rue du Général- Dufour 022 320 78 78

LES SCALA
<b>CHANSON DOUCE</b> de Lucie Borleteau. sa-ma 13h40 VF 14/14 ans.
<b>J'ACCUSE</b> de Roman Polanski. sa-ma 13h55 ve-lu 18h15/20h45 VF 10/14 ans.
<b>LA BELLE ÉPOQUE</b> de Nicolas Bedos. 15h50 ve-lu 20h50 VF 12/16 ans.
<b>LE VOYAGE DU PRINCE</b> de Jean-François Laguionie. sa-ma 14h VF 6/6 ans.
<b>LES MISÉRABLES</b> de Ladj Ly. 15h55 ve-lu 18h25/21h VF 14/14 ans.
<b>NOTRE DAME</b> de Valérie Donzelli. 16h40 ve-lu 18h45 VF 12/16 ans.

23, Rue des Eaux-Vives 022 736 04 22

PATHÉ BALEXERT
<b>BROOKLYN AFFAIRES</b> de Edward Norton. me 20h45 sa/lu 23h05 di 20h05 VF je 20h45 ve 21h0 sa/lu 20h05 di 23h05 VO 10/14 ans.
<b>DOCTEUR?</b> de Tristan Séguéla. 16h/18h15 ve-lu 20h30 ve-lu 23h50 VF 6/12 ans.
<b>DORA ET LA CITÉ PERDUE</b> de James Bobin. me-di/ma 13h15 VF 6/8 ans.
<b>IL PRIMO NATALE</b> de Ficarra, Picone. di 18h lu 13h15 VO 6/6 ans.
<b>J'ACCUSE</b> de Roman Polanski. 10h10 VF 10/14 ans.
<b>JOKER</b> de Todd Phillips. ve-lu 23h10 VO 16/16 ans.

**JOYEUSE RETRAITE!** de Fabrice Bracq. je 14h30 ve 14h55 sa-ma 13h45 VF 8/14 ans.

**JUMANJI: NEXT LEVEL** de Jake Kasdan. di/ma 10h sa/lu 17h45 sa-lu 22h30 VO ve/di/ma 12h30/18h sa/lu 15h15/20h45 ve-lu 23h30 VF. 3D: ve/di/ma 15h15 ve/di 20h45 sa/lu 12h30/18h ve-lu 23h30 VF ve/di/ma 17h45 sa/lu 10h VO 12/12 ans.

**LA FAMILLE ADDAMS** de Greg Tiernan, Conrad Vernon. me 10h20 ve/di/ma 15h20 je 18h40 ve/di/ma 10h15 sa/lu 18h VF. 3D: me 18h40 je 10h15 sa/lu 15h20 ve 19h05 sa/lu 10h20 di/ma 18h VF 6/10 ans.

**LA REINE DES NEIGES 2** de Chris Buck, J. Lee. 10h sa 14h30 ve/di/ma 17h30 ve/di-ma 12h30/15h sa/lu 20h VF 10h ve/di/ma 15h sa/lu 17h30 VO. 3D: me 18h40 je 10h15 sa/lu 15h20 ve 19h05 sa/lu 10h20 di/ma 18h VF 6/8 ans.
| **LAST CHRISTMAS** de Paul Feig. ve-ma 12h45 ve/di 20h VF sa/lu 20h VO 0/12 ans. |

**LE MANS 66** de James Mangold. 10h ve-lu 23h VO 12/12 ans.

**LE MEILLEUR RESTE À VENIR** de Matthieu Delaporte, Alexandre de La Patellière. 15h30/18h10 ve-lu 20h45 VF 6/14 ans.

**LE VOYAGE DU PRINCE** de Jean-François Laguionie. je 12h35/16h45 ve 13h/17h10 sa-ma 9h50/11h50/16h VF.

**LES MISÉRABLES** de Ladj Ly. 15h15 ve-lu 20h30 ve-lu 23h20 VF 14/14 ans.

**NOTRE DAME** de Valérie Donzelli. 15h45 ve/sa/lu/ma 18h ve-lu 20h15 VF.

**STAR WARS: L'ASCENSION DE SKYWALKER** de Colin Trevorrow. ve/di/ma 10h30/17h20 sa/lu 14h/20h45 ve/di 22h45 VF ve/di/ma 14h ve/di 20h45 sa/lu 10h30/17h20 sa/lu 22h45 VO. 3D: 10h/13h20 ve/di/ma 16h40 ve/di 20h15 sa/lu 16h50/20h ve/di 22h30 sa/lu 22h40 VF 10h/13h20 ve/di/ma 16h50 ve/di 20h sa/lu 16h40/20h15 ve/di 22h40 sa/lu 22h30 VO. IMAX: di/lu 11h lu/ma 14h20 di 21h di/lu 17h40 ve 9h/15h40 ve/sa 19h sa 12h20/22h20 VO ma 17h40 lu 21h ve 12h20/22h20 sa 9h/15h40 di 14h20 ma 11h VF 12/12 ans.

**THE CURRENT WAR** de Alfonso Gomez-Rejon. 13h VO 10/14 ans.

**VIC LE VIKING** de Éric Cazes. 12h/14h ve-ma 10h VF.

**À COUTEAUX TIRÉS** de Rian Johnson. ve/di/ma 9h45/17h30 sa/lu 12h30/20h20 ve/di 23h10 VO ve/di/ma 12h30 ve/di 20h20 sa/lu 9h45/17h30 sa/lu 23h10 VF 8/12 ans.

27, Av. Louis-Casai

SPOUTNIK
<b>COURTS MÉTRAGES</b> ve 19h VO.
<b>NOS DÉFAITES</b> de Jean-Gabriel Périot. me 20h30 VF.

11, Rue de la Coulouvrenière 022 328 09 26

VAUD
LAUSANNE
BELLEVAUX
<b>ECHO</b> de Rúnar Rúnarsson. sa 20h30 VO 16/16 ans.
<b>LE TRAITRE</b> de Marco Bellocchio. sa 14h30 ma 20h45 VO 16/16 ans.
<b>MARRIAGE STORY</b> de Noah Baumbach. ve 18h VO 16/16 ans.
<b>THE IRISHMAN</b> de Martin Scorsese. di 14h lu 20h VO 16/16 ans.
<b>THE TWO POPES</b> de Fernando Meirelles. ve/di 20h45 ma 18h15 VO 16/16 ans.
<b>UNE GRANDE FILLE</b> de Kantemir Balagov. di 18h VO 16/16 ans.

4, Rte Aloys-Fauquet 021 647 46 42

CINÉMATHÈQUE SUISSE
<b>APOCALYPSE NOW REDUX</b> de Francis Ford Coppola. je 15h VO 16/16 ans.
<b>BRAM STOKER'S DRACULA</b> de F. F. Coppola. sa 21h VO 16/16 ans.
<b>HEARTS OF DARKNESS: A FILMMAKER'S APOCALYPSE</b> de Fax Bahr, George Hickenlooper, Eleanor Coppola. je 18h30 VO 14/14 ans.
<b>IERI, OGGI, DOMANI</b> de Vittorio De Sica. ve 15h VO 12/12 ans.

**IL GENERALE DELLA ROVERE** de Roberto Rossellini. je 21h VO 14/14 ans.

**JACK** de Francis Ford Coppola. sa 15h VO 7/7 ans.

**LE MAGICIEN D'OZ** de Victor Fleming. di 15h VO 7/7 ans.

**MIRACOLO A MILANO** de Vittorio De Sica. lu 18h30 VO 7/7 ans.

**NEW YORK STORIES** ve 21h VO 12/12 ans.

**OLYMPIA 2. TEIL – FEST DER SCHÖNHHEIT** me 18h30 VO 7/7 ans.

**PEGGY SUE GOT MARRIED** de Francis Ford Coppola. ve 18h30 VO 12/12 ans.

**TETRO** de Francis Ford Coppola. lu 21h VO 14/14 ans.

**THE GARDEN OF THE FINZI-CONTINIS** de Vittorio De Sica. di 18h30 VO 12/12 ans.

**THE RAINMAKER** de Francis Ford Coppola. sa 18h30 VO 12/12 ans.

**TUCKER: THE MAN AND HIS DREAM** de Francis Ford Coppola. me 21h VO 10/10 ans.

**VÉRITÉS ET MENSONGES** de Orson Welles, François Reichenbach. di 21h lu 15h VO 12/12 ans.

3, Allée Ernest-Ansermet 058 800 02 00

PATHÉ FLON
<b>JOKER</b> de Todd Phillips. ve 23h40 sa 23h30 VF 16/16 ans.
<b>JUMANJI: NEXT LEVEL</b> de Jake Kasdan. di/ma 10h20/18h je 15h30/21h ve 10h/12h45/18h15 ve/sa 23h40 sa/lu 15h15/20h45 VF je 10h sa/lu 10h20 VO. 3D: di/ma 15h15 di 20h45 je 12h45/18h15 ve 15h30/21h sa/lu 18h VF. 4DX: 13h45 VF 12/12 ans.
<b>LA FAMILLE ADDAMS</b> de Greg Tiernan, Conrad Vernon. ve/di/ma 15h40 sa/lu 12h50 ve 20h30 VF. 3D: sa-ma 13h10 VF 6/10 ans.

**LA REINE DES NEIGES 2** de Chris Buck, Jennifer Lee. 10h15 sa 14h30 me 20h ve/di-ma 13h/15h30 lu 18h sa 17h30 di 20h30 VF. 3D: me 17h30 ve/di/ma 18h sa 20h lu 20h30 VF 6/8 ans.

**STAR WARS: L'ASCENSION DE SKYWALKER** de Colin Trevorrow. ve/di/ma 11h/17h40 sa/lu 14h20/21h ve 22h45 sa 22h30 VF ve/di/ma 14h20 ve/di 21h sa/lu 11h/17h40 VO. 3D: ve/di/ma 10h/13h45 ve/di 16h10/20h30 sa/lu 10h20/12h50/17h10/19h30 ve/sa 22h50 ma 16h30 VF ve/di/ma 10h20/17h10 ve/di 12h50/19h30 sa/lu 10h/13h45/16h10/20h30 ma 13h15 VO. 4DX: ve/ma 10h40 sa 16h40 ve/di 20h VO ve/di-ma 16h40 sa/lu 20h sa-lu 10h40 ve/sa 23h15 VF 12/12 ans.

**À COUTEAUX TIRÉS** de Rian Johnson. ve-ma 10h ve 12h50 ve/di/ma 17h50 je 15h sa/lu 20h40 VO ve/di 20h40 sa/lu 17h50 ve/sa 23h30 sa/lu 15h di/ma 12h50 VF 8/12 ans.

16, Port-Franc

PATHÉ LES GALERIES
<b>BROOKLYN AFFAIRES</b> de Edward Norton. ve-lu 20h40 VO ve/sa 23h VF 10/14 ans.
<b>BRUNO MANSER – LA VOIX DE LA FORÊT TROPICALE</b> de Niklaus Hilber. ve/di/ma 15h ve-lu 20h35 sa/lu 12h30/17h45 VO 10/12 ans.
<b>CHANSON DOUCE</b> de Lucie Borleteau. 10h30 VF 14/14 ans.
<b>DOCTEUR?</b> de Tristan Séguéla. 12h10/16h20/18h30 ve-lu 20h40 ve 10h/14h15 VF 6/12 ans.
<b>ET PUIS NOUS DANSERONS</b> de Levan Akin. 13h10 VO 14/16 ans.
<b>GLORIA MUNDI</b> de Robert Guédiguian. ve/sa/lu/ma 10h30 ve-ma 18h15 VF 14/14 ans.

**HORS NORMES** de Olivier Nakache, Eric Toledano. 15h40 ve-lu 20h30 VF 12/12 ans.

**IL PRIMO NATALE** de Ficarra, Picone. sa/di 18h20 VO 6/6 ans.

**J'ACCUSE** de Roman Polanski. ve/di-ma 15h30 me 20h45 ve-lu 20h35 VF 10/14 ans.

**JOKER** de Todd Phillips. di/ma 17h40 ve 18h10 ve/sa 23h10 VO 16/16 ans.

**JOYEUSE RETRAITE!** de Fabrice Bracq. 14h VF 8/14 ans.

**LA BELLE ÉPOQUE** de Nicolas Bedos. 13h VF 12/16 ans.

**LA REINE DES NEIGES 2** de Chris Buck, Jennifer Lee. 13h VO 6/8 ans.

**LAST CHRISTMAS** de Paul Feig. je 12h50 sa-ma 15h15 ve/sa/lu/ma 18h10 ve 15h50 ve/sa 22h30 VF di 18h10 VO 0/12 ans.

**LE MANS 66** de James Mangold. sa/lu 17h40 VO ve/sa 22h45 VF 12/12 ans.

**LE MEILLEUR RESTE À VENIR** de Matthieu Delaporte, Alexandre de La Patellière. 15h20 ve/di-ma 17h50 ve-lu 20h20 ve/ sa 23h20 sa-ma 10h20 VF 6/14 ans.

**LE VOYAGE DU PRINCE** de Jean-François Laguionie. sa-ma 10h15/12h15/14h10 VF 6/6 ans.

**LES VÉTOS** de Julie Manoukian. sa 15h30 VF 6/10 ans.

**LES MISÉRABLES** de Ladj Ly. 16h ve/lu/ma 18h20 ve-lu 20h50 ve 11h10/13h30 ve/sa 23h40 sa 17h50 VF 14/14 ans.

**NOTRE DAME** de Valérie Donzelli. 16h15/18h20 ve-lu 20h25 VF 12/16 ans.

**PROXIMA** de Alice Winocour. ve-ma 10h45 VF 8/12 ans.

**SHAUN LE MOUTON LE FILM: LA FERME CONTRE-ATTAQUE** de Richard Starzak. sa-ma 13h15 VF.

**STAR WARS: L'ASCENSION DE SKYWALKER** de Colin Trevorrow. ve 22h50 VO 12/12 ans.

**STAR WARS: L'ASCENSION DE SKYWALKER – 3D** de Colin Trevorrow. sa 22h50 VO 12/12 ans.

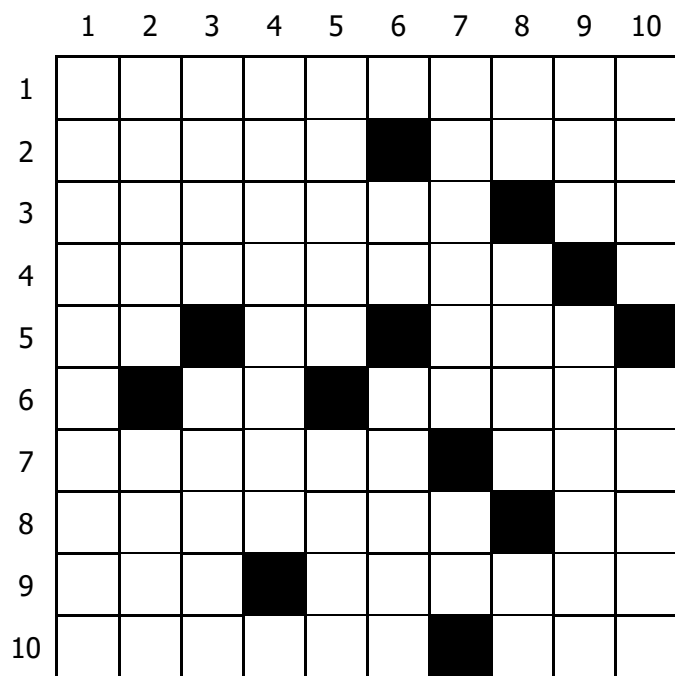






## MOTS CROISÉS

N° 4277



## HORIZONTELEMENT

1. Non sans espoir. 2. L'ascenseur s'y arrête. Voie piétonne dans un centre commercial. 3. Cocotte chochette. Jamais affirmatif. 4. Faisons la peau lisse. 5. Du côté d'Oléron. Mis pour lui. Lettre grecque. 6. Type au top. Auxiliaire de la voierie américaine. 7. Chef-lieu de la Nièvre. Situation particulière. 8. Campana dans la campagne. Dit entre potes. 9. Aventurier ou aventurière? Propriété à louer. 10. Sa place est connue. Proche de zéro.

## VERTICALEMENT

1. Très sérieuses pour être pris au sérieux. 2. Lieu de repos. Conseiller plein de bon sens. 3. Celui qui a dit oui. Homme de terrain. 4. Revenir au score. 5. Période sombre. Passion pour le FC Sion. 6. Commence la gamme. Parasite des vieilles souches. 7. Conduire à destination. L'erbium. 8. Souci de l'ouveau. Imite le marbre. Branché, mais déjà vieux. 9. Il est dans de beaux draps. Triste et découragé. 10. Prophète juif. Sa consultation est gratuite à la bibliothèque.

## SOLUTIONS DU N° 4276

**HORIZONTELEMENT** ► 1. Crétiènerie. 2. Hélène. IBM. 3. Anis. Egée. 4. Natte. Ours. 5. Ti. Envasée. 6. Escudo. Est. 7. Usuriers. 8. Sal. Vue. Oc. 9. Entée. lule. 10. Stetson. As.

**VERTICALEMENT** ► 1. Chanteuses. 2. Renaissant. 3. Elit. Culte. 4. Testeur. Et. 5. In. Endives. 6. Née. Væu. 7. Goa. Rein. 8. Rieuses. 9. Ibères. Oia. 10. EM. Sétacés.

## APPELS D'URGENCE

Service du feu	118	SOS Infirmières: 022 420 24 64. 24h24
Police secours	117	Maternité: 022 382 42 36, (Obstétrique/accouchements)
Urgences sanitaires, ambulances	144	022 382 68 16 (Gynécologie)
La Main tendue (24h24)	143	Bd de la Cluse 32. 24h24
sos enfants	147	Pédiatrie: 022 382 45 55, Hôpital des enfants, rue Willi-Donzé 6 24h24

## GENÈVE

Pharmacie Pharma24, 38 boulevard de la Cluse, HUG, 022 808 00 18

Médecine: 022 372 33 11 ou 022 382 33 11. Hôpital cantonal, Rue Micheli-du-Crest 24, 24h24  
SOS Médecins à domicile: 022 748 49 50. 24h24,

## PARTENARIAT

**BALLET JUNIOR DE GENÈVE 40 ANS !**



**MIX 23**

**ADC / Salle des Eaux-Vives**

**20.12. — 22.12.2019**

Ve 20h30  
Sa 15h00  
et 20h30  
Di 18h00

billetterie [www.ballet-junior.ch](http://www.ballet-junior.ch)

Profondément touchés par vos témoignages de sympathie exprimés à l'occasion du décès de notre père,

## François COURVOISIER,

et dans l'impossibilité de répondre à chacun personnellement, nous tenons à vous remercier chaleureusement pour vos mots de réconfort, votre présence à la cérémonie, vos dons et vos fleurs.

Michèle, Pierre-Alain et Françoise

«LA NOUVELLE REVUE DE LAUSANNE». Jusqu'au 5 janvier 2020. Lausanne, Centre culturel des Terreaux, horaire et location [www.terreaux.org](http://www.terreaux.org)

«LA VILLE» DE MARTIN CRUMP. Du 3 au 22 décembre. Ma, je, samedi 19h, mercredi, vendredi à 20h, di à 18h. Lausanne, Théâtre Pulloff, rue de l'Industrie, [www.pulloff.ch](http://www.pulloff.ch)

«LES TROIS TÉNORS». Du 3 au 22 décembre. Mardi, mercredi, jeudi à 19h, vendredi, samedi à 20h, di à 17h. TMR Théâtre Montreux Riviera, rue du Pont, billetterie 021 961 11 31

## FRANCE VOISINE

CONTES DE DAME HIVER. Samedi 21 décembre à 20h30. Avec la conteuse écossaise Rachel Salter. Vin chaud & pains d'épice offerts en fin de récit. Brenthonne, Château d'Avully, 465 chemin d'Avully, 0033 450 361 159

## GENÈVE

«LA REVUE GENEVOISE 2019». Jusqu'au 31 décembre. Lundi, relâche. Mardi 20h30. Me 20h30. Je 19h. Ve 20h30. Sa 20h30. Di 16h. Le 21 déc. à 15h et 20h30. Relâche les 24 et 25 déc. Le 31 déc. à 15h et 21h. Casino-Théâtre, 42, rue de Carouge, [www.larevue.ch](http://www.larevue.ch)

«UN CONTE DE NOËL» DE CHARLES DICKENS, MISE EN SCÈNE DE CLAUDE-INGA BARBEY. Vendredi 20 déc. à 19h30. Samedi 21 déc. à 17h. Dimanche 22 déc. à 17h. Théâtre de Carouge, «La Cuisine», 2 rue Baylon, [www.theatredecarouge.ch](http://www.theatredecarouge.ch), billetterie tél. 022 343 25 22

LATIFA DJERBI, «FRUSTRÉE». Du 5 au 29 décembre. Ma, je, sa à 19h, me et ve à 20h, di à 17h. Théâtre Pitoëff, 52 rue de Carouge, [reservations@lesfaiseursdereves.ch](mailto:reservations@lesfaiseursdereves.ch), rés. tél. 077 527 53 44

PERFORMANCE «OSTREA ODULIS». Du 5 au 29 décembre. Odysée subaquatique et gastronomique. Du

jeudi au dimanche, 2 perfos par jour à 12h30 et à 16h30, départ du ponton de la buvette des Bains des Pâquis, rés. tél. 022 732 29 78 ou sur place. Hammam de salaison, salaison participative des bassins ostréicoles lacustres, du 2 au 30 décembre 14h-22h en libre service. Célébration du solstice d'hiver prière laïque et gingembre chaud 22 décembre à 7h30 sur la jetée. Bains des Pâquis, quai du Mont-Blanc, [www.3615dakota.ch](http://www.3615dakota.ch), [www.bains-des-paquis.ch](http://www.bains-des-paquis.ch)

«D'UN VOYAGE À L'AUTRE», COLLECTIF TOUCHE NOIRE. Vendredi 20 décembre à 19h30. Théâtre, 64, rue de Genève, Chêne-Bourg, billetterie 079 471 21 23

«TRANSITIONS», MISE EN SCÈNE DE CAROLE SCHAFFROTH. Jusqu'au 21 décembre. Vendredi 20 décembre à 20h30. Samedi 21 décembre à 20h30. Théâtre de la Parfumerie, Acacias, Genève, ch. de la Gravière, billetterie tél. 022 341 21 21, [www.laparfumerie.ch](http://www.laparfumerie.ch)

«LA MAISON DE BERNARDA ALBA» DE FEDERICO GARCIA LORCA. Du 18 au 22 décembre. Vendredi 20 décembre à 20h. Samedi 21 décembre à 20h. Dimanche 22 décembre à 17h. Théâtre des Grottes, Genève, 43 rue Louis-Favre, billetterie-culture, ville-ge.ch

## CIRQUE

## VAUD

17EME CIRQUE DE NOËL DE MOUDON. Du 20 décembre au 5 janvier 2020. Moudon, ancienne place d'Armes, Cité du Cirque, [www.cirque-helvetia.ch](http://www.cirque-helvetia.ch), [www.cirquedenoeldemoudon.ch](http://www.cirquedenoeldemoudon.ch)

## LITTÉRATURE

## GENÈVE

LE PASSAGE DU LECTEUR, «UN HOMME LIBRE» DE FRANCIS AMOOS. Samedi 21 décembre à 12h (Editions d'Autre Part). Par le Théâtre du Sentier. Librairie Le Parnasse, 6, rue de la Terrassière

## MÉTÉO

## Suisse romande et Valais

**Situation générale** : Un courant du sud règne en altitude au-dessus des Alpes. Il se renforcera et deviendra tempétueux. Vendredi, une perturbation active traversera la Suisse. Elle sera suivie d'une masse d'air plus fraîche. En fin de semaine, un courant d'ouest régnera sur les Alpes, avec notamment le passage d'une perturbation active dimanche, laquelle devrait être accompagnée de vents forts à tempétueux. **Vendredi**: Le plus souvent très nuageux. Précipitations débutant en fin de matinée sur le Jura, puis s'étendant peu à peu aux autres régions et touchant le Valais en soirée. Le long de la crête des Alpes valaisannes, précipitations soutenues dès le matin. Limite pluie-neige s'abaissant de 2000 à 1000 mètres en fin de journée. En plaine, minimum 3°; maximum atteignant 8°, jusqu'à 14° dans les vallées soumises au foehn. Fort foehn dans les vallées alpines et vent du sud-ouest fraîchissant au passage de la perturbation. En montagne, vent du sud tempétueux. Température à 2000 mètres s'abaissant de +3° à -4° en soirée. Informations complémentaires pour les Alpes: de 15 à 25 cm de neige fraîche au-dessus de 2000 mètres d'altitude, entre 50 et 70 cm dans la région du Simplon. **Samedi**: Temps changeant, avec de longs intervalles de temps sec et partiellement ensoleillés. Risque d'averses, surtout en début et fin de journée. Limite des chutes de neige entre 1000 et 1300 mètres. Maximum allant de 6° à 8°. **Dimanche**: Le plus souvent très nuageux, avec des précipitations fréquentes. Limite des chutes de neige s'abaissant de 1100 à 900 mètres. Chutes de neige particulièrement abondantes sur les massifs du Bas-Valais. Vent d'ouest fort à tempétueux. Maximum de 7° à 9°.

## Suisse alémanique, Nord et Centre des Grisons

**Vendredi**: En matinée, quelques bancs de brouillard sur le Plateau, et encore quelques éclaircies à l'Est. En cours de journée, augmentation de la couverture nuageuse par l'ouest, suivie de précipitations. Limite pluie-neige vers 1600 mètres, puis s'abaissant entre 1000 et 1300 mètres d'altitude d'ici à la soirée. Dans les Alpes, foehn tempétueux jusque dans l'après-midi. Maximum 7°, 20° par foehn. **Samedi**: Le matin, bancs de brouillards possibles, en Suisse centrale et orientale quelques averses résiduelles. Limite pluie-neige vers 1000 mètres. En cours de matinée, passage à un temps partiellement ensoleillé. Maximum 8°. MÉTÉOSUISSE

## LE COURRIER

Administration et rédaction à Genève:  
3, rue de la Truite,  
Case postale 112, 1211 Genève 8  
Réd. 022 809 55 66 – fax: 022 329 42 74  
Adm. 022 809 55 55

Bureau vaudois:  
1, place Grand Saint-Jean,  
CP 6772, 1002 Lausanne  
Réd. 021 683 08 85 – fax: 021 683 08 86

[www.lecourrier.ch](http://www.lecourrier.ch)  
Abonnements: [abo@lecourrier.ch](mailto:abo@lecourrier.ch)  
Rédaction: [redaction@lecourrier.ch](mailto:redaction@lecourrier.ch)  
Courrier lecteurs: [lecteurs@lecourrier.ch](mailto:lecteurs@lecourrier.ch)

Corédacteurs en chef:  
Laura Drompt, Gustavo Kuhn.  
Directrice administrative:  
Eva Fernandez.

Editeur: Nouvelle Association du Courrier (NAC), Genève.  
Président: Manuel Grandjean.  
Collaboration rédactionnelle avec *La Liberté*, *Le Monde diplomatique*, et *WochenZeitung*.

Imprimeur: Atar Roto Presse, Genève.  
Tirage contrôlé REMP 2018: 7014 abonnés  
Le Courrier compte près de 20 000 lecteurs et paraît le vendredi à environ 10 000 exemplaires.

## CONVOIS FUNÈBRES

## Vendredi 20 décembre

## VAUD

Hans Jörg von Allmen, décédé à 64 ans, Yverdon-les-Bains, une cérémonie a eu lieu dans l'intimité. **Raymond Bernard**, culte au temple de Payerne à 13h, honneurs à 13h30. **Albert Carré**, décédé à 78 ans, cérémonie d'adieu à la chapelle Saint-Roch (Lausanne) à 15h30. **Marie-Thérèse Carsalade**, Lausanne. **René Combet**, cérémonie d'adieu au Centre funéraire de Montoie (Lausanne) à 14h30. **Michel Conod**, décédé à 72 ans, culte d'adieu au temple d'Orbe à 13h30. **Henri Cottini**, décédé à 80 ans, cérémonie d'adieu au temple de Denges à 14h, honneurs à 14h30. **Jean-Pierre Favre**, décédé à 76 ans, cérémonie d'adieu suivie des honneurs en l'église Saint-Etienne, à Moudon, à 14h. **Sophie Fehlmann**, décédée à 89 ans, cérémonie d'adieu au Centre funéraire de Montoie (Lausanne) en la chapelle A à 16h. **Ugo Fovanna**, décédé à 90 ans, Pully, la cérémonie a eu lieu dans l'intimité. **André Gaudard**, décédé à 92 ans, Boussens, le dernier adieu a eu lieu dans l'intimité. **Elisabeth Grivel-Dufey**, décédée à 96 ans, culte d'adieu au temple de Saint-Saphorin à 14h. **Anne-Marie Groenendijk**, décédée à 56 ans, culte d'adieu au temple de Commugny à 11h. **Raymond Kläy**, cérémonie en l'église de Curtelles (Vaud) à 14h, suivie des honneurs. **Peter Kuster**, décédé à 72 ans, culte au temple de Clarens à 14h, honneurs rendus à la sortie de l'église. **Maria Teresa Miquel Segú**, messe d'adieu en l'église du Sacré-Coeur de Montreux à 14h. **Slava Mudronja Rossier**, célébration en la chapelle du Centre funéraire d'Yverdon-les-Bains à 14h; honneurs à l'issue de la cérémonie, suivis de l'inhumation. **Denise Mumenthaler-Frigeri**, Vaud. **Vila Pillonel, née Brown**, recueillage au Centre funéraire de Nyon à 14h. **Jean Rusca**, décédé à 94 ans, culte d'adieu au temple de Curtelles à 10h. **Salvatore Santangelo**, décédé à 82 ans, cérémonie d'adieu en l'église catholique Saint-François (Renens) à 10h. **Charles Ami Saugy**, Rougemont. **Arlette Savary-Lefèvre**, décédée à 86 ans, Les Diablerets, une cérémonie d'adieu a eu lieu dans l'intimité.

**GENÈVE**  
**Louis Collaud**, cérémonie d'adieu au temple de Carouge à 15h. **Marie Dreyer**, office au Centre funéraire de Saint-Georges (Petit-Lancy) à 14h15. **Jean-Pierre Dusewart**, décédé à 71 ans, cérémonie au Centre funéraire de Saint-Georges (GE) à 14h45. **Giuseppe Glorioso**, décédé le 16 décembre, cérémonie en la chapelle du Centre funéraire de Saint-Georges à 13h30. **Michel de Gorski**, décédé à 82 ans, messe de sépulture en l'église de Compièrès (Bardonnex) 99, route de Cugny à 10h; l'inhumation suivra dans l'intimité familiale au cimetière de Compièrès. **«Dora» Dorothea Johanna Pelt**, cérémonie à sa mémoire au Centre funéraire de Saint-Georges (Petit-Lancy) à 10h; l'inhumation suivra au cimetière d'Hermance dans l'intimité de la famille. **Hedy Röthlisberger**, décédée à 91 ans, obsèques en la chapelle de la Cluse (Murith) 89, boulevard de la Cluse à 14h. **Joseph Emile Rudaz**, décédé à 81 ans, recueillage au Centre funéraire de Saint-Georges à 14h chapelle C. **Agatino Salanitro**, décédé à 81 ans, cérémonie en sa mémoire au Centre funéraire de Saint-Georges à 11h. **Denise Schultze**, décédée à 89 ans, cérémonie d'adieu à la chapelle de la Maison de retraite du Petit-Saconnex (av. Trembley) à 9h30. **Eliane Tappa**, décédée à 62 ans, cérémonie à la chapelle de l'Ange de la Consolation au cimetière de Saint-Georges à 10h. **Lucienne Tavernier**, décédée à 91 ans, cérémonie d'adieu au temple de Jussy à 15h. **Heidi Wattinger**, décédée à 82 ans, cérémonie religieuse au temple de Genthod (2, route de Rennex) à 11h. **Roland Wyss**, décédé à 57 ans, Genève.

## NEUCHÂTEL

**Maria Yebra Membrilla**, Neuchâtel.

## VALAIS

**Aristide Favez**, cérémonie religieuse en l'église de Montana-Village à 17h. **Christian Roduit**, Leytron, décédé le 17 décembre.

## JURA, BIENNE, JURA BERNOIS

**Alexandre Hof**, dernier adieu en la salle du Centre protestant de Delémont (rue du Temple) à 14h. **Denis Prince**, messe de trentième en l'église Saint-Marcel (Delémont) à 18h.

## Samedi 21 décembre

## VALAIS

**Damien Délèze**, messe en son souvenir en l'église de Veysonnaz à 19h. **Jeanne De Luigi, née Duroux**, Sion; l'annonce de la messe de septième paraîtra en janvier 2020. **Richard Oppliger**, Sion.

## Dimanche 22 décembre

## JURA, BIENNE, JURA BERNOIS

**Jacques Marchand**, décédé à 72 ans. **Rosa Flury-Maturo**, décédée à 63 ans, Perrefitte. **Marthe Rebetz**, messe de 30e en l'église des Genevez à 10h. **Joseph Willem**, messe en sa mémoire en l'église St-Arnould, à Epauvilliers, à 10h.

## VALAIS

**Yvonne Richard, née Rossini**, Sion, la cérémonie a été célébrée dans l'intimité.

## Lundi 23 décembre

## VALAIS

**Denise Mayencourt**, Fully, les adieux ont été célébrés dans l'intimité.

## NEUCHÂTEL

**Erwin Ging**, La Chaux-de-Fonds. **Maryse Parel**, Le Locle. **Madeleine Schafroth**, La Chaux-de-Fonds.

## VAUD

**Suzanne Burri-Oppliger**, décédée à 95 ans, culte d'adieu au temple de Mézières à 14h30, honneurs à 15h. **Charles Clerc**, décédé à 94 ans, Prilly, la cérémonie a eu lieu dans l'intimité. **Bernard Gagnebin**, Renens. **Christian Germann**, décédé à 93 ans, cérémonie en l'église de La Praz à 14h, suivie des honneurs; l'inhumation suivra au cimetière de La Praz. **Suzanne Grandchamp**, décédée à 90 ans, la cérémonie a eu lieu dans l'intimité. **Maurice Hofer**, décédé à 86 ans, culte d'adieu au temple de La Sarraz à 14h, honneurs à l'intérieur du temple à 14h30. **Emile Isoz-Ducet**, décédé à 85 ans, Les Diablerets, Vers-l'Eglise, Gland. **Roxane Jaggi**, Saint-George. **Marie-Jeanne Mouron-Mouron**, décédée à 89 ans, culte d'adieu au temple de Saint-Martin (Vevey) à 10h. **Michel Vuffray**, décédé à 77 ans, cérémonie au Centre funéraire de Montoie (Lausanne) en la chapelle B à 11h.

## JURA, BIENNE, JURA BERNOIS

**Roland Gagnat**, Cornol. **Henri Petignat**, décédé à 80 ans, la cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

## GENÈVE

**Raymond Bohnet**, décédé à 82 ans, une cérémonie a eu lieu. **Ajshe Maliqi Demiri**, Genève. **Angela Genin, née Bestagno**, décédée à 98 ans, la cérémonie d'adieu a eu lieu dans l'intimité. **Alain Mordasini**, Genève. **Georges Stähli**, décédé à 73 ans le 16 décembre, cérémonie religieuse en l'église Saint-Joseph, place des Eaux-Vives, à 14h30.

## PUBLICITÉ

**DECES.CH**





Jeunes filles des maisons voisines qui observent de loin et avec précaution des esprits en train de danser dans la rue. DR

A Zanzibar, des hommes et des femmes servent d'hôtes à des esprits aux visages multiples. Entretien avec l'anthropologue Marco Motta, qui les a côtoyés pendant onze ans

## L'ÎLE AUX ESPRITS

ANNE PITTELOUD

**Livre** ▶ Dans l'archipel de Zanzibar, au large des côtes tanzaniennes, esprits et humains apprennent à vivre ensemble lors de rituels quotidiens qui visent à rétablir entre eux des relations satisfaisantes. C'est ce que découvre Marco Motta quand il débarque dans l'île en 2005, alors étudiant en master et pour la première fois sur le terrain. Il se lie d'amitié avec le jeune Sele, issu de l'un des quartiers les plus pauvres de la capitale et fréquemment «chevauché» par des esprits. A sa suite, il découvre un univers où ces *masheitani* et les humains partagent un même monde, une même fragilité, où les premiers prennent place dans les corps des seconds et interviennent dans leurs vies en alliés ou en adversaires.

Avec Sele, le jeune anthropologue assiste aux rituels de la communauté et s'immerge dans une culture où l'on prend le

risque de s'exposer et de se laisser habiter par l'autre, l'étranger. Fasciné, Marco Motta approfondit son enquête par une thèse dont un livre paru cet automne, pensé pour un public plus large, est l'aboutissement. *Esprits fragiles. Réparer les liens ordinaires à Zanzibar* montre comment les habitants de l'archipel apprennent avec l'aide des esprits à trouver un lieu pour leurs souffrances, c'est-à-dire «un lieu pour accueillir la part souffrante de nos relations», note-t-il. «On est là au cœur du travail ordinaire de réparation des liens», un travail au jour le jour qui devient un art de vivre et l'a profondément marqué.

Docteur en anthropologie de l'université de Lausanne, Marco Motta mène aujourd'hui des recherches en Haïti sur la justice informelle et la violence ordinaire. Entretien.

**Vous avez passé en tout onze ans sur le terrain à Zanzibar. Qu'est-ce qui vous a marqué**

**dans cette rencontre entre humains et esprits?**

**Marco Motta:** J'ai été fasciné par la manière dont les Zanzibaris accueillent en eux des éléments étrangers. Les esprits apparaissent quand il y a dissonances dans la vie des gens, maladies ou mal-être plus diffus. En Occident, on traite les agressions extérieures par l'exclusion, en luttant contre: antidouleurs, antirétroviraux, etc. On retrouve ce discours immunologique en politique, contre les migrants par exemple: on se protège en jetant dehors, en élevant des murs... A Zanzibar, c'est la réponse inverse. Quand arrive une infortune, il faut convoquer cette instance à l'intérieur des corps. Au lieu de refuser la présence des agents de l'affliction, les inviter, les accueillir pour trouver une solution provisoire à nos problèmes. On doit pacifier les relations avec ces esprits et apprendre à vivre avec eux.

Ce processus est un travail qui ne se fait jamais seul. Le ma-

lade doit trouver sa place dans la collectivité, en faisant face à ses esprits et à son entourage lors de l'*uganga*, un vaste complexe rituel, fait de multiples dispositifs hétérogènes, et qui répond aux problèmes des malades.

**De quel type de maladies s'agit-il et quel rôle jouent ici les esprits?**

Les symptômes peuvent être l'insomnie, l'anorexie, l'apathie, la dépression, la névrose ou des troubles en tous genres, avec leurs conséquences physiologiques: des diagnostics vitaux sont souvent en jeu. Les esprits disent quelque chose de notre condition d'humains: en plus de notre voix habituelle, nous sommes aussi le véhicule d'autres voix, qui nous précèdent. Sele a cinq esprits, cinq voix différentes qui parlent au nom d'autres instances. Quand il est «monté» par un esprit, il est transformé par la voix qu'il laisse l'habiter – il change de ton, d'expression, d'accent, etc. En tant qu'humain, on vit une vie peuplée de ces voix qui nous

changent et nous éduquent. Sele se révèle ainsi aux autres et à lui-même, apprend sur lui et le monde.

**Comment se passe cette instruction?**

Les *masheitani* ne lui parlent jamais directement, sinon dans ses rêves. Quand Simba, un de ses cinq esprits, le chevauche, Sele n'est pour ainsi dire plus là et l'esprit s'adresse à un tiers. Simba me parle, par exemple, puis s'en va, et Sele me demande ensuite un compte rendu. Il prend connaissance de la voix de l'esprit à travers moi, il est éduqué à travers un tiers. La parole circule ainsi constamment dans la communauté – voisins, famille, amis – et le sens se construit ensemble. Dans cette prise en charge collective, le soin est à entendre dans sa double acception de prendre soin et soigner. C'est à la fois un travail social et une médecine, les deux domaines n'étant pas séparés.

**Qui sont ces esprits?**

Il y a un répertoire culturel de figures, où tel nom correspond à tel type d'esprit, mais on ne sait pas à l'avance qui afflige qui et ce répertoire évolue. Au XIX<sup>e</sup> et jusqu'au milieu du XX<sup>e</sup> siècle par exemple, des esprits étaient liés à l'Éthiopie avec laquelle Zanzibar avait des relations marchandes et d'esclavage: ce

n'est plus le cas aujourd'hui et ces esprits sont devenus rares. L'arrivée du tourisme a en revanche amené des *masheitani* italiens ou chinois. Ils voyagent avec les humains. Ils vivent plus longtemps que nous, vont plus vite, mais ont besoin d'un corps humain pour s'incarner et partagent beaucoup avec nous: ils possèdent un nom, un comportement, un genre, une sexualité, un âge, un caractère, appartiennent à telle tribu et à telle religion du Livre, sont au contraire païens, etc.

Il existe un panthéon d'esprits dans lequel j'ai compté 16 familles, mais c'est un domaine mouvant. Reste qu'ils sont ancrés, reconnus. Leurs apparitions sont comme les déclinaisons réinterprétées d'une même voix, qui se manifeste autrement selon qui l'incarne et dans quel contexte. Nous avons nous aussi un répertoire de personnages: Achille, Hamlet, ou Charlie Chaplin sont des figures fortes qui vivent encore aujourd'hui.

**Comment savoir quel esprit est présent?**

Plusieurs étapes l'amènent à donner son nom, en dialogue. La communauté va s'efforcer de le reconnaître, dans un jeu entre l'esprit, la personne chevauchée et la collectivité. La première fois qu'on est en contact...



... avec un nouvel esprit, il est difficile d'exprimer son nom, il faut s'approprié l'un l'autre. Les *masheitani* ont par ailleurs du mal à se nommer et la communauté les aide à accoucher du nom par des suggestions, la musique, le rythme, les chants... Le temps que cela prend dépend de l'expertise du groupe et du guérisseur. Les *masheitani* sont de plus très joueurs et donnent parfois de faux noms pour tester la communauté, qui doit démasquer l'imposteur. Il y a beaucoup de jeu et une marge de manœuvre. C'est donc un accordage entre la personne qui incarne l'esprit, ce dernier et la communauté.

**Sele semble très perméable à la venue des esprits, qui n'attendent pas l'uganga pour le chevaucher. Il vit leur présence au quotidien. Comment l'expliquer?**

C'est une particularité qui lui est propre, tout en étant liée à ses conditions d'existence. Sele mène une vie très dure, dans un quartier parmi les plus pauvres de la capitale, dans une urgence quotidienne. Il est presque à la rue, ne mange pas à sa faim et subit de multiples pressions. Dans ce milieu précaire, les vies sont fragiles, les gens et les relations toujours sur la brèche et vite endommagés. Les populations les plus précarisées sont celles qui accueillent le plus d'esprits. Les *masheitani* sont en quelque sorte la matérialisation de ces pressions et expriment quelque chose à ce sujet. Ils ont à voir avec ce qui nous entoure mais n'est pas nous (exigences familiales, conditions matérielles, bagarres entre bandes, jalousies amoureuses, etc.).

Le cabinet où se déroulent les rituels jouxte le logement de Sele, il y va tous les jours et ses voisins invitent également les esprits. Faire monter les *masheitani* est une expertise pratique, une connaissance par l'expérience, et Sele l'exerce depuis l'enfance. Les mères allaitent pendant les rituels, les enfants jouent à l'*uganga*, imitent les adultes et, à force de faire comme si, commencent peu à peu à en faire l'expérience.

À l'instar de toute pratique, accueillir les esprits peut s'affiner et se perfectionner. En onze ans, Sele a beaucoup progressé et fait monter des esprits plus clairs, plus présents. Comme un acteur qui apprendrait à incarner Hamlet de façon toujours plus précise, plus juste, jusqu'à ce que l'acteur disparaisse.



Les esprits qui chevauchent des corps de femmes courent autour du chungu (tronc évidé et enterré dans le sable qui sert de récipient pour la médecine des esprits) et du guérisseur et maître de cérémonie. DR



Les tambourineurs chauffent les peaux des ngoma en brûlant des feuilles de palmes pour leur donner un son plus profond et percutant. DR

**Au point où les esprits montent en lui aussi hors des rituels...**

C'est vrai. L'*uganga* est un espace dédié à faire monter les esprits et à travailler avec eux à la résolution de problèmes, mais des *masheitani* peuvent arriver hors rituel. Les premières fois, c'est généralement chaotique et cause des souffrances; mais cela s'apprend. Les esprits sont des forces qui se domestiquent. Un habitué peut se laisser chevaucher de façon plus ou moins seraine n'importe où. Les *masheitani* débarquent alors dans votre cuisine, vous appellent au téléphone... J'ai eu des discussions avec eux en privé, dans ma chambre, dans des ruelles: un des esprits faisait parfois une

brève apparition en Sele pour préciser un point sans qu'il y ait forcément besoin d'organiser un rituel. En revanche, s'il révèle une souffrance, un problème, il peut exiger la tenue d'un *uganga* qui reste l'espace de travail où il est amené dans la communauté.

**Les souffrances personnelles deviennent ainsi l'affaire de tous. Un exemple?**

Si une femme va mal car maltraitée par son mari, un esprit peut arriver en elle pour demander à ce dernier d'organiser un rituel afin de réparer la relation, et la guérir. La voix des femmes a peu d'autorité au sein du couple; si elle est montée par un esprit masculin, son autorité

sera double et sa demande devra être entendue par le mari. Si tel n'est pas le cas, elle sera de plus en plus malade et affligée. Jusqu'à ce qu'il l'entende.

**Les femmes sont d'ailleurs aussi très présentes dans l'uganga.**

Elles sont encore plus vulnérables que les hommes, sont souvent muselées et ont peu accès à l'espace public. Les esprits étant aussi les manifestations de ces pressions intimes, on comprend mieux leur survenue dans ces conditions. Mais elles participent aussi à l'*uganga* parce que ce sont des espaces de rencontre et d'activité créatrice; c'est une occasion de sortir du foyer, d'aller à la rencontre du monde.

**Qu'est-ce qui se joue lors de ces rituels?**

Les esprits sont reçus par la communauté et les proches de la personne affligée. En ce sens, on pourrait y voir une sorte de thérapie familiale et de groupe. Il faut comprendre que les *masheitani*, s'ils disent bien quelque chose de Sele, par exemple, comme lorsque Simba montre colère, violence, tristesse ou joie, ils expriment aussi des émotions qui ne sont pas seulement les siennes. Il s'agit de quelque chose qui n'est pas lui et qui se met en colère en lui. Avec une sorte de sagesse, la communauté reconnaît que Sele n'y est pas pour grand-chose et ne l'exclut pas. Les personnes ne sont pas identifiées avec leur souffrance et il se crée un jeu, un espace où elles peuvent interagir avec elle. Il y a ainsi quelque chose en nous qui agit, est mis en mouvement, et les relations peuvent se rééquilibrer autrement.

Si on ne peut pas être tenu responsable de l'action des esprits en nous, on est en revanche responsable de la façon dont on va y répondre. Sele doit faire un travail pour pacifier ses relations avec les *masheitani* et domestiquer ces forces.

**Les rituels sont-ils une manière de pacifier des relations tendues dans un milieu difficile?**

Ils permettent de rééquilibrer les liens face à un risque quotidien de discorde. Le rituel est un travail d'accordage: il s'agit de s'accorder dans ce qu'on a de singulier alors qu'on vit dans des quartiers surpeuplés. Cohabiter avec les esprits, c'est y travailler. Un raffistolage au quotidien. Les Zanzibaris ont hérité d'une culture puissante, une manière très organique de vivre le plus pacifiquement possible avec les forces qui nous traversent, ces impulsions et désirs qui se manifestent par la voix des esprits. Mais ceux-ci ne sont pas juste une manifestation de nos désirs: ils sont des éléments extérieurs à nous, qui nous révèlent quelque chose sur nos désirs.

**Cela pose la question de la réalité de ces esprits.**

Ils font partie de la réalité des gens, agissent sur ce qui se passe et pourrait se passer, sur l'imaginaire, les rêves... Il y a une connexion entre leurs manifestations et les problèmes réels de la vie ordinaire. Ce qu'on peut imaginer fait partie de notre forme de vie, comme les licornes ou les dragons: ce n'est pas un hasard si ceux-ci ont surgi à cer-

taines périodes de l'histoire, ils sont en lien avec nos peurs, nos doutes, nos préoccupations. De même, les esprits possèdent une certaine qualité et font partie d'une réalité. Laquelle? Quels sont leurs modes d'existence? De quelle manière sont-ils réels? Ce sont ces questions que confronte l'anthropologue.

**Ce qui est étonnant, c'est que ces rituels ont lieu dans le contexte musulman sans toutefois concurrencer la religion.**

C'est en effet une pratique très connectée à l'islam, qui utilise le Coran, des sourates, des techniques de divination de la sunna, etc. Les premiers musulmans sur les côtes d'Afrique de l'Est n'ont pas tenté d'islamiser les autochtones; ils étaient là comme marchands. Quand les chrétiens – principalement portugais – sont arrivés, ils étaient en conflit ailleurs contre les musulmans et leur firent la guerre notamment en christianisant les populations africaines. En réaction, les musulmans islamisèrent les côtes. Les régions fortement évangélisées ont renié l'héritage africain, assimilé à de la sorcellerie. Dans certaines régions de Tanzanie, l'*uganga* n'existe presque plus, ou de manière cachée. Alors qu'à Zanzibar, il reste très présent et cohabite avec un islam plus orthodoxe et relativement tolérant.

Les esprits manifestent aussi quelque chose de cette histoire coloniale. Zanzibar est une ancienne société esclavagiste. Les quartiers populaires où se déroulent les rituels se situent à Ng'ambo, littéralement «de l'autre côté», ou «l'étranger»: sur les lieux de l'ancien ghetto des esclaves amenés du continent par les Arabes du golfe. Ce n'est pas anodin, quelque chose ici vit toujours de cette culture amenée de force. Aujourd'hui, c'est la zone urbaine la plus peuplée de la capitale zanzibarie. C'est là où Sele et sa bande ont leur QG, une maison à moitié effondrée.

Zanzibar est ainsi un lieu de brassages où règne une culture de la rencontre avec l'autre – qui n'est jamais sans tensions. Ces rites peuvent aussi être vus comme une manière de donner sens à l'irruption de l'étranger, une façon de rendre la diversité acceptable et donc vivable. Ils montrent une volonté de «faire corps» avec les divers membres de la société. I

Marco Motta, *Esprits fragiles. Réparer les liens ordinaires à Zanzibar*, BSN Press, 2019, 365 pp.

## «J'ai pris le risque de ma propre transformation»

**A vous lire, on est frappé par votre propre position, qui n'est pas du tout en surplomb, mais immergée, exposée.**

**Marco Motta:** L'anthropologie est pour moi un apprentissage, c'est accepter d'être éduqué par l'autre, le laisser nous apprendre quelque chose sur nous-mêmes. Zanzibar m'a appris sur moi, sur notre société et notre façon de fonctionner. Il me fallait pour cela prendre le risque de ma propre transformation. Au début, j'avais de la peine à faire une place à cela et j'étais maintenu à distance. Pour me rapprocher des Zanzibaris, je ne devais pas seulement apprendre à parler kiswahili mais aussi incarner cette langue, changer ma manière d'être, mon rythme de marche, etc. Tout le contraire du regard surplombant, intellectuel, du chercheur. Je devais aller au contact de l'autre, lui répondre, et ça m'a transformé.

**Dans quelle mesure votre métamorphose vient-elle aussi de votre amitié avec Sele?**

On s'est changé la vie l'un l'autre. Je suis en train d'écrire un article sur notre amitié et la question de notre séparation. En anthropologie, on parle beaucoup de comment construire des liens. Mais on est sur place une présence éphémère. L'anthropologie, c'est aussi apprendre à s'arracher, à se séparer. Sele et moi sommes toujours en contact mais je ne serai jamais zanzibari et il ne peut pas venir ici. Il y a dans notre séparation quelque chose d'irréconciliable, d'inconsolable, d'irrésolu. Je me sens engagé envers lui mais ne peux pas faire plus pour lui.

Il y a ainsi une certaine déception avec laquelle vivre, qui m'a conduit vers une forme d'humilité. Toutes ces années, cette énergie, ce temps, ces

risques, pour quoi ensuite? En sait-on plus? En Haïti aujourd'hui, j'ai à présent également des proches. Ce sont des relations inédites pour lesquelles il n'y a ni modèles ni recettes. La responsabilité de l'anthropologue est de répondre, c'est ma seule exigence.

**On sent votre implication en particulier dans la partie du livre qui prend la forme d'un journal, très littéraire. En tu, en une seule longue phrase, vous entraînez le lecteur avec vous dans ce monde des esprits, au plus proche de l'expérience intime, avant d'en faire l'analyse.**

Dans ma thèse, je commençais chaque chapitre par ce récit en tu, avant d'analyser ce dont il était question. Dans *Esprits fragiles. Réparer les liens ordinaires à Zanzibar*, j'ai tout regroupé en une partie centrale. Le je me semblait impudique, trop collé à ma personne. Je lis

beaucoup de romans et de poésie: cette forme s'est imposée à moi et m'a libéré.

Cette phrase sans début ni fin reflète aussi l'existence, où il n'y a pas de points, seulement des virgules. C'est un souffle, une pulsion, l'extrait d'un flux, proche de la vie ordinaire. C'était comme laisser quelque chose de Zanzibar parler à travers moi, quelque chose du Marco de l'époque aussi, auquel je m'adresse par cette voix qui me traverse. Cela m'a permis de raconter cette histoire.

**Après avoir vécu une telle expérience, comment s'est passé le retour dans notre monde occidental?**

Le retour a été pour moi un retour à l'ordinaire. Il est important et difficile de s'approcher du quotidien. On veut toujours l'échapper pour ne pas voir ce qu'il y a sous nos yeux, on a tendance à

s'en échapper – surtout les intellectuels – dans de grandes escapades où l'on perd pied. Sele m'a ancré dans le sol. Il m'a appris à regarder cette part de nos vies et à en prendre soin.

C'est un entraînement au quotidien. Cela pose aussi la question des limites entre raison et folie. Sele m'a montré quelque chose de cette limite et du risque de contribuer à notre propre exclusion: si on ne fait pas ce travail d'être dans l'ordinaire, il y a un risque de décrocher et de n'être plus capable de revenir. Là est la folie dont on ne revient pas, même si je crois qu'on porte tous une certaine folie qu'il faut laisser vivre. Il est remarquable que cette leçon de réalisme, cette leçon sur la vie ordinaire, nous vienne des autres, et en particuliers des esprits. Cela devrait nous donner à penser.

PROPOS RECUEILLIS PAR APD



Au Théâtre des Amis, sans fausses notes, quatre comédiennes chantent l'éternel féminin des titres d'Anne Sylvestre

## DES HUMAINES COMME LES AUTRES



En solo ou à plusieurs voix, *Faites-vous légers!* célèbre les chansons d'Anne Sylvestre. ANOUK SCHNEIDER

LUCAS VUILLEUMIER

**Carouge** ► Ce ne sont pas des femmes puissantes. Ni fragiles. Quatre comédiennes et une pianiste. Des humaines que Françoise Courvoisier met en scène au Théâtre des Amis, qu'elle dirige, dans un spectacle qui est comme Anne Sylvestre, qu'elles chanteront pendant plus d'une heure. C'est-à-dire immanquable, à tel point que 2019, qui tire sur la fin, serait moins belle sans avoir vécu ce moment de grâce. Comme serait moins belle une vie sans les chansons d'Anne Sylvestre. Pour découvrir l'artiste, vous avez toute la vie. Pour ce spectacle, en revanche, vous avez jusqu'au 31 décembre.

On dirait qu'elles chantent moins les femmes que la vie tout entière. Cette vie qu'elles

donnent, même si la leur peut parfois leur être volée ou gâchée, ne va faire d'ailleurs qu'exploser au visage du public de *Faites-vous légers!* L'injonction en question, d'une bienveillante violence, est celle d'«Une sorcière comme les autres», hymne-fresque qu'Anne Sylvestre publie en 1975 dans un album du même nom, et qui cristallise la substance lumineuse de ce spectacle. «Vous m'avez aimée servante / M'avez voulue ignorante / Forte vous me combattiez / Faible vous me méprisiez.»

**Sous la foudre et le feu**  
Dans une sobriété qu'elles transgresseront par le pouvoir des mots rugueux, sales ou exaltés de la plume d'Anne Sylvestre (avec Florence Melnotte au piano), le spectacle s'ouvre

sur la «Berceuse de Bagdad», où Christine Vouilloz fait naître instantanément l'amour éclatant de modestie d'une mère qui, «sous la foudre et le feu», éprouve le sublime égoïsme de mettre au monde un enfant, malgré tout. Plus que jamais, être une femme est aussi cette chance d'être mère, et dans cet accouchement de mots si évocateurs se faufile toute l'éternité de la vie. Un enfant naît. Les problèmes de la guerre des hommes, ainsi que celle qu'il faudra mener contre eux, tout cela sera pour plus tard.

Ce fils, ce frère, ce mari, ce père... Cet homme nourri à leur sein sera la cause de leur tourment. Mais rien n'est militant, pourtant, dans ces odes choisies par Françoise Courvoisier, moins un florilège qu'une variation sur le thème féminin, où on

s'abaisse, on chante l'humiliation, on réclame la lumière et on sait aussi pratiquer l'autocritique. Comme dans «Langue de pute», où le plaisir de cracher son venin est si bien incarné par ces amies accoudées à leur zinc que ces montées de fiel en redonnent universelles.

### Ecrire pour ne pas mourir

D'autres moments légers font rire le public des Amis, comme la grincheuse rengaine «Les grandes balades», où la désopilante Floryane Hornung, sac au dos, peste contre l'exercice, le grand air et la nature où, il faut bien le dire «y a pas de magasins». S'y conjugue aussi la présence exceptionnelle de Sophie Solo, la trop confidentielle chanteuse genevoise. En clin d'œil à sa propre carrière, lui confier «Ecrire pour ne pas mourir» – qu'Anne Sylvestre rédige en 1985 en pleine chimiothérapie – est une des autres prouesses de ce récital théâtral.

### On dirait qu'elles chantent moins les femmes que la vie tout entière

La chanson «Frangines» suggère encore que les contraintes d'une société patriarcale et machiste ont peut-être fait oublier à certaines femmes qu'un peu plus de sororité aurait rendu le combat moins dur. Mais comment se blâmer d'avoir parfois voulu tenter de tirer son épingle du jeu, puisque le jeu s'est montré bien complexe? Bientôt main dans la main ou le bras levé autour de la taille de l'autre, les quatre comédiennes émeuvent, réunies autour de Margarita Sanchez, dont la reconnaissable voix rauque et l'élégance argentée achèvent de rendre ce spectacle moins féminin qu'éternel. I

*Faites-vous légers!*, Théâtre Les Amis, Carouge, jusqu'au 31 décembre, lesamisismusiquethéâtre.ch

## «Western» dans le Pamir



**Roman** ► Quel est le chemin le plus extrême? *L'ovring*, fait de rondins insérés dans des fissures à flanc de montagne. Une idée tadjike. Et c'est au Tadjikistan, voisin de l'Afghanistan et de la Chine, que le romancier russe Vladimir Medvedev situe le palpitant *Zahhâk, le roi serpent*.

Sept voix narratives – dont celles d'Andrei et de sa sœur jumelle Zarina, 16 ans – prennent tour à tour la parole. Oleg, reporter, replace les événements dans un contexte historique. L'heure est au chaos: l'Union soviétique n'existe plus, et le Tadjikistan bascule dans la guerre civile. Profitant du marasme, Zouhourcho, ex-cadre du Parti communiste, regagne les hauteurs du Pamir afin d'y imposer sa loi. Il veut obliger les paysans à «planter de l'or», en clair, à cultiver du pavot, base de la production d'héroïne. Gare aux réticents, ils subissent tortures et supplices. Au début du roman, Andrei, qui creuse une fosse, est arraché à son labeur: son père vient d'être assassiné, le destin de la famille est chamboulé. Avec sa mère et sa sœur, ils sont envoyés en montagne, mis à l'abri et forcés de s'adapter à un mode de vie qu'ils ne connaissent pas.

Les divers personnages de *Zahhâk* sont cruels, naïfs, drôles, confrontés aux violences et à l'émergence de loyautés *de facto* sur les ruines de l'Etat soviétique, voire de résurgences de vieilles guerres féodales jamais oubliées. Embuscades, amours, haines et trahisons se succèdent dans ce roman prenant où Vladimir Medvedev cultive un art consommé du suspense. Il mène le lecteur d'une péripétie à l'autre dans une atmosphère de western en partie inspirée de faits réels survenus durant la guerre civile qui ensanglanta le Tadjikistan de 1992 à 1997. **MARC-OLIVIER PARLATANO**

Vladimir Medvedev, *Zahhâk, le roi serpent*, traduit du russe par Emma Lavigne, Noir sur Blanc, 2019, 572 pp.

## Requiem pour un insurgé

**Premier roman** ► Une montagne sacrée fréquentée par des prêtres; une vallée cachée où s'abat un hiver précoce: l'intrigue de *L'Ode et le Requiem*, premier roman de Maeva Christelle Dubois, se déroule en un pays bien éloigné de la vanité des villes. C'est pourtant de la ville que vient Kenshi, comédien épris de «grandeur». En quête d'espace, il s'exile dans cette région isolée.



S'inspirant de la littérature classique du Japon – le nom du protagoniste signifie épéiste ou escrimeur en japonais –, l'auteure pimente cette fiction d'une dose de cruauté. Le sang coule à plus d'une occasion sur ces monts mystérieux. Kenshi se sent du reste hanté par la mort, au point de s'insurger contre l'usure du corps, contre l'entropie inhérente à l'humanité. Seule une mort choisie peut séduire cet insurgé philosophique.

Alors que s'écoulent le printemps puis l'été, le bouillant comédien voit son besoin de solitude parasité. Et d'assez belle façon, car c'est une musique qui va le troubler. Dans l'auberge où il loge, il entend jouer du violon. La musicienne lui jouera un requiem à la beauté palpitante. La romancière montre avec brio à quel point cette rencontre imprévue bouleverse le prétentieux comédien, hanté par ce requiem comme par un rêve. La frontière avec la réalité s'amincit alors, l'auteure imprimant à ce livre une dimension surnaturelle troublante et irrésistible. **MOP**

Maeva Christelle Dubois, *L'Ode et le Requiem*, Editions Romann, 2019, 204 pp.

## LIVRES

BERTIL GALLAND  
JOURNALISTE

**Mémoires** ► Editeur mythique qui contribua au rayonnement de la littérature romande dans les années 1960-70 (c'est lui qui publia Jacques Chessex, Corinna Bille, Maurice Chappaz ou Alice Rivaz), Bertil Galland a aussi été un journaliste de premier plan. C'est ce regard averti sur la Suisse du XX<sup>e</sup> siècle qu'il développe dans le huitième et dernier volume de ses mémoires, *Destins d'ici*. Entre liens avec l'Europe et mutations profondes, globalisation et crise de la presse, il saisit l'esprit d'un lieu et d'une époque. **APD**

Bertil Galland, *Destins d'ici. Mémoires d'un journaliste sur la Suisse du XX<sup>e</sup> siècle*, Ed. Slatkine, 2019, 239 pp.

## Creuser le silence



**Roman** ► Dans *Le Ghetto intérieur*, cité dans la liste de plusieurs prix littéraires français, l'écrivain et scénariste argentin Santiago H. Amigorena révèle la genèse de l'aphonie qu'il ne cesse d'explorer dans ses œuvres autobiographiques: la honte d'avoir échappé à la Shoah, héritée du

grand-père, Vicente Rosenberg, juif polonais.

Ce dernier a émigré en Argentine avant la guerre mais sa mère et son frère, restés en Pologne, se sont retrouvés enfermés dans le ghetto de Varsovie. Il aurait pu les sauver en insistant quelques années plus tôt pour qu'ils le rejoignent, mais en avait-il vraiment envie? N'avait-il pas choisi l'exil pour s'éloigner de sa famille? La culpabilité le rongé; il devient «prisonnier du ghetto de son silence» et, pour noyer son désespoir, écume les bars et sombre dans l'addiction aux jeux

d'argent. Il ignore le sort réservé aux siens et découvre, à la fin de la guerre, que son frère est mort dans le soulèvement du ghetto et sa mère déportée et gazée au camp de Treblinka II. «S'il est une image que Vicente aurait voulu ne jamais imaginer (...) c'est celle de sa mère nue, éreintée, exténuée, alors qu'elle entraînait dans ces douches qui n'étaient pas des douches.»

**Amigorena explore le ghetto intérieur** d'un survivant de la Shoah, un mur de silence et de culpabilité légué à ses descendants. Le récit est à la troisième personne mais le «je» écrivant n'est jamais loin; il épouse les pensées et la psychologie de l'aïeul. Empathique, avide de savoir, le romancier creuse avec acharnement le mutisme de son grand-père et bouscule les mots dans des tonades de répétitions et d'anaphores, cherchant ceux qui ont manqué pour dire l'innommable. Cette rage de comprendre est parfois poussée à son paroxysme et l'écriture en devient, par moment, un rassemblement dense et lent. Elle scande toutefois le drame avec force. **RABIAA MAHROUCH**

Santiago H. Amigorena, *Le Ghetto intérieur*, P.O.L., 2019, 192 pp.

## Plafond de verre



**Roman** ► Est-ce là un agacement de la vie quotidienne, un drame du racisme ordinaire ou le délire d'un homme qui se mure dans ses obsessions? Quand Antonin Moeri met en mots un fait banal, qui ne mérite qu'à peine la qualification de divers, le doute reste permis. L'intrigue tient en une phrase, la première de *Ramdam*: «Ses voisins l'empêchent de dormir depuis quatre ans.» Car depuis tout ce temps, Malik Oussedik subit les claquemets de porte, passages d'aspirateur nocturnes et musique

intempestive de l'occupant du dessus, Roger Bugnon. Sauf que le premier est d'origine algérienne, et que le second se revendique comme un «bon Suisse», ce qui change un peu la donne.

Le bruit rend fou, ce n'est pas un mystère. Mais l'inconstance de la victime, le ressenti de ses proches – il y aura procès et interrogatoires – laissent planer la suspicion: ne sombrerait-il pas dans la paranoïa, imaginant des insultes, ne s'adonnerait-il pas à son tour au harcèlement, téléphonant sans arrêt à son voisin pour se plaindre?

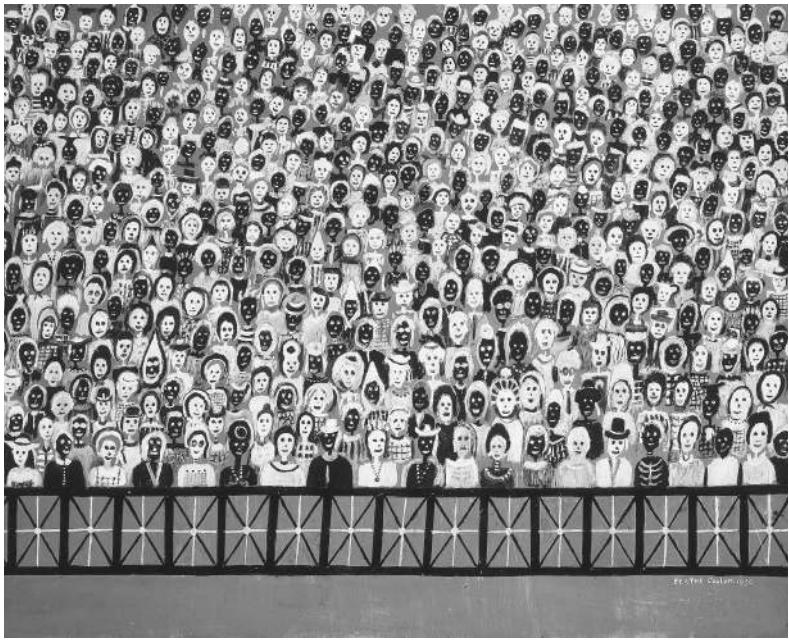
Dans *Ramdam*, Antonin Moeri avance sur la corde raide, s'accordant, comme il le précise, le droit à la fiction pour incarner ses personnages, leur inventant au besoin une enfance, un abandon, des opinions fort tranchées pour expliquer leur incapacité à trouver un terrain d'entente. Coupable ou victime? La fin ouverte n'apporte pas de réponse. Mais ce sentiment diffus d'incompréhension, de réalité fluctuante, laisse derrière lui un malaise quant à lui bien palpable. **AMANDINE GLÉVAREC**

Antonin Moeri, *Ramdam*, Bernard Campiche Editeur, 2019, 181 pp.



La Collection de l'art brut présente sa biennale «Théâtres»

## BRÛLER LES PLANCHES



**Berthe Coulon, Foule vert foncé (vers 1970).**

PHOTO: AN / COLLECTION DE L'ART BRUT, LAUSANNE

AURÉLIE LEBREAU

**Lausanne** ► Elle se rêvait cantatrice, elle apprit le métier de couturière et devint gouvernante en Prusse après une déception amoureuse jusqu'à ce que la Première Guerre mondiale éclate. Souffrant de troubles psychiques à son retour en Suisse, Aloïse (Corbaz) sera internée à Cery jusqu'à la fin de sa vie. De l'une des plus célèbres auteures d'art brut, on peut admirer en ce moment à Lausanne des représentations d'opéra – Aloïse connaissait très bien l'art lyrique. Mêlant théâtre et vie fantasmée, la Vaudoise décédée en 1964 fait partie des 28 auteurs exposés à la Biennale de l'art brut, consacrée cette fois aux «Théâtres».

Après «Véhicules» (2013), «Architectures» (2015) et «Corps» (2017), cette quatrième biennale présente près de 300 œuvres, pour certaines encore jamais montrées, exhumées des cartables et des étagères de la Collection par la commissaire Pascale Jeanneret. Traçant des salles de spectacle imaginaires ou décrivant leur propre cosmogonie – tel un théâtre intime – ou encore se mettant en scène eux-mêmes, nombreux sont les auteurs d'art brut à investir le champ de la représentation. Par exemple en se promenant dans la rue dans des parures fort peu banales et assurément uniques, engendrant d'involontaires performances. On pense à Palmerino Sorgente (1920-2005), autoproclamé «Pape Palmerino, serviteur de Jésus». Au Québec il confectionne chapelets, tiaras

et autres coiffes papales monumentales qu'il aime à porter. Dunya Hirschter (1954-2008), elle, sort vêtue d'habits extravagants, parfois pleins d'épais fils de laine et dans la doublure desquels elle dissimule de nombreuses amulettes.

«Nous avons choisi de présenter le titre de notre biennale au pluriel car les types de théâtres – celui de l'univers, du quotidien ou

de l'imaginaire – varient selon les auteurs», précise Pascale Jeanneret. Au début du parcours – au total trois salles de la Collection de l'art brut accueillent la biennale –, le visiteur est saisi par les grandes toiles de Berthe Coulon (1897-1979) qui, dès l'âge de 70 ans, se met à peindre minutieusement des foules compactes disposées sur des gradins. Loin de la joie que l'on s'attendrait à lire sur les visages des spectateurs massés en rangs serrés, ce sont des mines uniformes qui se dévoilent. Conférant aux œuvres de Coulon une sensation d'enfermement, renforcée par des compositions à la géométrie marquée.

**Obsessions intimes**

Eugen Gabritschewsky (1893-1979) se met lui à créer après avoir été forcé d'interrompre une carrière de chercheur en biologie qui l'a mené de l'université Columbia à New York à l'Institut Pasteur à Paris. Souffrant de persécution, il est interné dans un hôpital psychiatrique près de Munich en 1931. Il y produit alors plus de 3000 gouaches, dessins et aquarelles. Des éléments liés au théâtre y apparaissent régulièrement. Rappelant que ce grand bourgeoise né à Moscou connaissait parfaitement les ballets russes et les créations de Diaghilev. Le théâtre de nos obsessions intimes, tel pourrait être finalement le surtitre de cette biennale... LA LIBERTÉ

Collection de l'art brut, 11 av. des Bergières, Lausanne, jusqu'au 26 avril, ma-di 11h-18h (y compris les jours fériés, 24 et 31 décembre 11h-17h), www.artbrut.ch

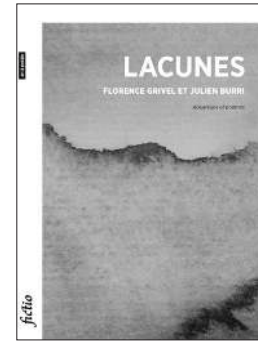
**CARLO ZINELLI A SON PORTRAIT**

Ses profils humains tournés vers la gauche, souvent perforés de trous ronds, font partie de ces figures bien connues des habitués de la Collection de l'art brut, à Lausanne. Carlo Zinelli (1916-1974), dit Carlos, les a peintes dans les dix-sept dernières années de sa vie, alors que sa schizophrénie paranoïde a provoqué son internement définitif en hôpital psychiatrique, à Vérone. Son œuvre étonnante et son parcours tout en rebondissements sont au cœur de *Carlo Zinelli*, ouvrage sensible rédigé par l'historienne de l'art et journaliste Florence Millioud Henriques. Après une enfance tragique et pénible – il perd sa mère à deux ans, travaille dans les champs dès neuf ans –, Carlo rentre traumatisé de la guerre civile espagnole, où il sert brièvement dans le Corps des volontaires. S'en suivront des allers-retours en institution, pour cause de comportements toujours

plus agressifs et de difficulté à interagir avec autrui. L'internement est définitif dès 1947. S'il écrit sur le sol de la cour de l'hôpital, ce n'est qu'en 1957 que Carlo se met à peindre, dans le cadre d'un atelier d'expression libre qui le calmera passablement – il réalisera quelque 3000 œuvres. Ses figures sont masculines autant que féminines, parfois dotées d'un chapeau ou d'un sac à main. On croise aussi chevaux, ânes, oiseaux, chiens ou figures couchées, dans des compositions variant les rythmes, non sans quelques allusions sexuelles. «L'œuvre de Carlo est fait ainsi. Cadencé. Structuré», écrit notre consœur, plume «arts visuels» à *24 Heures*, au fil d'une écriture aussi attentive et précise qu'attachée à ne pas limiter Carlo à son statut présumé d'«artiste fou». **SSG**

Florence Millioud Henriques, *Carlo Zinelli*, Ed. Ides et Calendes, 2019, 128 pp.

## Léman, je t'aime



**Art et poésie** ► Il y a cinq ans, le duo publiait *Ice & Cream*, délicieux dialogue entre la matière hautement liquéfiable que sont les glaces et une série de poèmes. En 2019, l'artiste, auteure et journaliste Florence Grivel s'allie une nouvelle fois à l'écrivain, chercheur et journaliste Julien Burri, cette fois pour parler Léman, toujours au format aquarelles + textes.

L'ouvrage s'appelle *Lacunes* et se savoure d'une traite. Les mots du poète comme les regards peints de l'artiste sont autant de bribes qui laissent une large place à l'imaginaire: les lacunes du titre n'auront aucune peine à être comblées par toute personne rompue à l'émerveillement que provoque un lac en constante mutation, de jour en jour et au fil des saisons.

Par les mots, le grand plan d'eau se conjugue à toutes les temporalités – passé, présent, futur – et par tout temps. Les poèmes s'adressent souvent à un autrui qui reste indéfini mais ressemble parfois à un ami d'enfance. «Dans ta famille, on disait 'costume de bain' / tu aimes cette expression, cette coquetterie / pour le bain on se faisait beau.» Les vues du lac, elles, sont ancrées dans ce présent de quelques instants qui les a vues naître, la technique de l'aquarelle permettant de rendre au mieux l'hygrométrie du moment. Aussi délicat que stimulant. **SSG**

Florence Grivel et Julien Burri, *Lacunes*, BSN Press, 2019, 72 pp.

## Les recettes de l'art



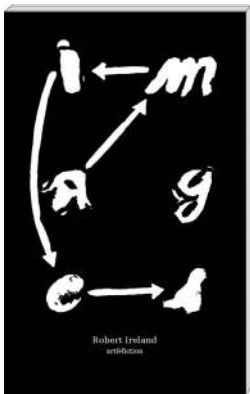
**Romainmôtier** ► *This Book is Yours* est polyglotte, bouillonnant, parfois un chouia confus mais toujours généreux. Certainement à l'image du lieu que l'ouvrage raconte, en l'occurrence l'Arc Artist Residency, à Romainmôtiers, qui a brutalement fermé ses portes fin 2018 – le Pour-cent culturel Migros, qui gérait l'endroit, a décidé de réorienter ses priorités. Dernière directrice de l'institution, Sally De Kunst pilote ce livre aux nombreuses signatures, sous-titré «Recettes pour la collaboration artistique».

Couvrant les années 2015-2018, l'ouvrage parle certes pitance – cuisine et salle à manger sont des endroits de socialisation par excellence –, mais pas seulement. Tout au long des dix-neuf chapitres, il est aussi question des expériences qui font le sel d'une résidence, stimulent les créativité ou invitent à repenser une pratique. Le tout en groupe, autour d'enjeux comme l'hospitalité, le partage, l'engagement, le déplacement ou la fête.

Illustré par les dessins de Julien Babel et quelques photos, *this Book is Yours* parle ainsi *pasta alla norma*, fondue moitié-moitié, pizza libertaire ou soupe à la courge; tout en évoquant «Une journée à l'Arc» ou en proposant des exercices pour assurer collaboration et confiance mutuelles. En bonus, Sally De Kunst dévoile même quelques règles alternatives pour le jeu de cartes UNO, souvent pratiqué à l'Arc, qui stimulent vitesse des tours et bonne humeur. **SSG**

Sally De Kunst et al., *This Book is Yours*, Ed. art&fiction, 2019, 336 pp.

## Percée dans les notes d'un artiste



**Essai** ► Robert Ireland fait partie de ces artistes qu'on sollicite volontiers à l'heure de glaner des avis sur diverses thématiques liées à l'art contemporain: ses mots sont toujours pertinents. Sans surprise, c'est donc avec un plaisir non dissimulé qu'on parcourt *Images amies*, petit ouvrage des éditions art&fiction qu'il vient de publier. Un livre proposant une «percée» dans ses notes sur une durée de plus de dix ans. Des textes qui complètent son œuvre plastique, non sans lui donner quelques clés de compréhension.

Né aux États-Unis en 1964, Robert Ireland a fait ses classes à l'ECAL lausannoise. Par la peinture, l'installation ou les insertions dans l'espace public, il développe un art qui jongle volontiers avec schémas, cartes, références à

l'histoire (de l'art), aux vestiges ou à la mémoire. Sans forcément chercher l'unité esthétique, les œuvres n'en partagent pas moins un champ lexical commun, tant thématique que figuratif.

Écrits à la première personne, les textes de Robert Ireland ont un caractère intime, renforcé par le fait que ses considérations ne se limitent jamais entièrement à l'art. Volets qui craquent la nuit, femme chic qui vomit à la Paradeplatz de Zurich, promenade dans la chaleur estivale des Marches italiennes: ce sont souvent les observations du quotidien qui donnent à l'artiste l'étincelle d'une réflexion plus vaste. Mais aussi ses séjours et résidences à l'étranger, sa participation à la mythique aventure M/2, à Vevey, ou son espace de création, tout simplement. «Je n'ai presque plus envie de poursuivre mon travail dès lors que cela devient des 'images en plus' qui encombreront mon atelier», écrit-il par exemple. Bonne nouvelle: un deuxième volume est d'ores et déjà prévu.

SAMUEL SCHELLENBERG

Robert Ireland, *Images amies*, Ed. art&fiction, 2019, 160 pp.

## Biélorussie monumentale



Compétition de force. NICOLAS RIGHETTI

**Photo** ► Il est l'un des photographes suisses les plus doués. Avec *Biélorussie, Dreamland*, Nicolas Righetti signe un ouvrage passionnant sur ce pays de près de 10 millions d'habitants imbibé de vestiges (soigneusement entretenus) de l'ex-URSS. Le Genevois poursuit ici son auscultation de régimes totalitaires – il a effectué plusieurs voyages en Corée du Nord, au Turkménistan,

en Transnistrie ou en Syrie, en ramenant à chaque fois des images époustouflantes.

Le procédé est identique avec *Biélorussie, Dreamland*. Nicolas Righetti s'y est rendu plusieurs fois, son dernier voyage datant de cet été. A la fin de l'ouvrage, il livre un compte rendu très éclairant, et souvent savoureux, sur l'encadrement gouvernemental dont il a fait l'objet et les consignes strictes qui lui ont été données pour photographier le président Alexandre Loukachenko (en poste depuis 1994 tout de même). «Pas de photos de côté, pas de photos quand il ferme les yeux ou bouge la tête, pas de photos quand il est dans le public. Les photos sont autorisées seulement lorsqu'il est sur scène, de face.»

Ce culte de la personnalité, cette mégalomanie, cette grandeur décadente, ce goût pour les défilés militaires, les chars et les avions de combat, tout cela ressort des très belles photos de Nicolas Righetti. Il faut savoir lire ses images au-delà de leur beauté immédiate et de leurs couleurs souvent vives. Car derrière ce goût acidulé si agréable, c'est bien le vertige de l'absurdité et du contrôle maladif qui se déploie. Quelque part entre Lénine, Staline et le dernier cri de la technologie... **AL/LIB**

Nicolas Righetti, *Biélorussie, Dreamland*, Ed. Favre, 2019, 184 pp.





Comme dans ses films précédents, le cinéaste palestinien Elia Suleiman joue son propre rôle dans *It Must Be Heaven*. «Mon personnage ne dit plus seulement 'regardez ça' mais 'regardez ce qui m'arrive'.»  
FILMCOOPI

Cinéaste rare, le Palestinien Elia Suleiman épure son art poétique dans une comédie à la fois désinvolte et désespérée. Rencontre

PROPOS RECUEILLIS PAR MATHIEU LOEWER

«*It Must Be Heaven*» ► Perdu de vue depuis dix ans, Elia Suleiman réapparaît avec un troisième long métrage, à l'affiche dès mercredi prochain. Une comédie délicieusement absurde et insolite, alignant les séquences burlesques, et saluée par une mention spéciale à Cannes. Le cinéaste palestinien y déambule entre Paris et New York, en quête de financement pour son nouveau projet de film. «Une comédie sur la paix au Moyen-Orient? C'est déjà drôle», commente une productrice américaine. Sauf que le regard étonné/apeuré de son avatar mutique dessine cette fois un état du monde.

*It Must Be Heaven* est évidemment un titre sarcastique: nous ne sommes pas au paradis, c'est l'enfer sur Terre. Les tensions géopolitiques ont conduit à l'avènement des Etats policiers, qui font de la planète un «microcosme de la Palestine». Le constat est amer, mais l'humour salvateur. Un antidote éphémère au malheur du monde. Elia Suleiman était invité au Festival international du film de Genève (GIFF) en novembre dernier. Nous l'avons rencontré à l'Hôtel de la Paix, ironie digne de son film! Muet à l'écran, il ne mâche pas ses mots en interview.

**Intervention divine remonte à 2002 et *Le Temps qu'il reste* à 2009. L'écart entre vos longs métrages se creuse. Par manque d'inspiration ou de financement?**

**Elia Suleiman:** De financement. Les bailleurs de fonds aiment mes films quand ils sont terminés, pas avant (*rires*). Celui-ci était particulièrement compliqué à financer. C'est un film d'auteur avec un certain budget, mais sans comédiens connus, dont le sujet et le contexte socio- ou géopolitique ne sont pas clairement définis. En plus, mon cinéma n'est pas narratif. C'est le montage des différents tableaux qui crée de fait de la narration. Je ne pense pas à une histoire que je voudrais raconter, mon inspiration naît de mes multiples errances, de mon observation de la vie, de mes rêves éveillés... Tout cela ne prend pas la forme d'un

récit, mais d'images qui flottent dans ma tête. En travaillant comme ça, on ne peut pas tenir des délais. Vous n'avez pas de pouvoir sur votre imagination, elle suit son propre cours. Je ne suis pas de ces cinéastes qui tournent un film par an. J'en serais incapable. Cela fait vingt ans que je veux réaliser un film sur mon existence nomade. Puis est venu s'ajouter une autre idée, qui s'est imposée comme le vrai sujet de *It Must Be Heaven*: la violence globale.

**En effet, vous filmez Paris et New York comme Nazareth...**

En voyageant beaucoup, vous voyez des policiers et des checkpoints partout. Notamment dans les aéroports. On y attend en files, on est contrôlés, fouillés comme des détenus. Nous vivons dans une immense prison. L'état d'exception est devenu la norme. On s'y soumet malgré nous au nom de la sécurité. En plus, avec la crise du climat, nous allons vers la fin du monde. Et pourtant, on continue à vivre notre vie comme si de rien n'était. Nous ne parlons jamais du traumatisme que cela représente. On tait notre anxiété pour ne pas l'imposer aux autres, à nos proches. En brisant le silence, ce film vise une forme de consolation. Il nous permet de partager un moment de tendresse, d'échapper à notre solitude.

**Ce qui rapproche les Etats-Unis et la France d'Israël, c'est la «guerre contre le terrorisme»?**

D'abord, ces Etats sont à l'origine du terrorisme dont ils sont victimes aujourd'hui. Le mal qu'ils ont fait ailleurs leur revient à la figure et ils répondent avec davantage de violence. Ces guerres et ces politiques sécuritaires profitent aux gouvernements comme aux marchands d'armes. L'impérialisme va de pair avec l'économie néolibérale. Ce n'est pas si compliqué à analyser. Ils créent consciemment ces situations pour en tirer de l'argent et du pouvoir – comme l'autre idiot à Washington.

Quoi qu'il arrive, ils sont gagnants sur tous les plans.

**Avec ses images de rues désertes, *It Must Be Heaven* évoque même un monde post-apocalyptique...**

Ce n'est pas une métaphore, c'est exactement ce que nous sommes en train de vivre. Le monde court à sa perte et nous ne pouvons plus rien y faire. Idem pour le conflit israélo-palestinien, ça ne m'intéresse plus d'en parler. Basta! Et je refuse de montrer mon film en Israël. Je ne peux plus jouer le jeu du dialogue alors que la situation est désormais désespérée. On ne peut pas discuter avec un Etat fasciste, où 70 % de la population soutient la politique du gouvernement.

**«Le langage des images permet de résister au pouvoir de l'autorité par la poésie et la subjectivité»**

Elia Suleiman

**D'un film à l'autre, comment votre alter ego à l'écran a-t-il évolué?**

Dans mes films précédents, il était plus passif, impassible, extérieur au monde. Là, il interagit dans les situations où il se trouve et en subit les conséquences. Pour la première fois, je joue vraiment un personnage, qui ne dit plus «regardez ça», mais «regardez ce qui m'arrive». Cette évolution correspond à ce que je vis. Comme moi, il est désormais plus fragile et vulnérable. En devenant plus lucide, j'ai perdu ma sérénité, l'illusion d'être imperméable à ces réalités.

**Votre personnage est presque muet. Parce que ce monde vous laisse sans voix ou par défiance envers les mots? C'est d'abord une question de cinéma,**

dont le langage est celui des images. On accorde trop d'importance au langage verbal, qui n'en est qu'un parmi d'autres. Le langage visuel est bien plus riche. Une image offre une infinité d'interprétations possibles. Si votre manière de penser évolue, elle prendra un sens différent. Dans notre monde consumériste, néolibéral et globalisé, la parole est devenue totalement linéaire. Elle véhicule un discours unique que nous sommes priés d'avaler, qui fait de nous des moutons. Je lui préfère le langage des images, qui permet de résister par la poésie et la subjectivité. Dans mes films, chaque tableau est ouvert à de multiples lectures.

**Votre cinéma devient ainsi plus absurde, abstrait, minimaliste...**

J'ai tenté de repousser les limites le plus loin possible. Avec *Intervention divine*, je voulais raconter la Palestine autrement, via un récit déconstruit qui évite les discours conventionnels. Avec l'âge, vous n'avez plus envie de prouver quoi que ce soit. Mon but est désormais de créer des images sans ambitions, purement poétiques, qui contiennent le moins possible d'éléments signifiants. C'est d'autant plus difficile pour un cinéaste comme moi, dont chaque plan sera analysé pour y déceler un message politique. Si je filme un checkpoint, c'est à l'évidence une allusion à Israël, mais comment interpréter la séquence de l'oiseau? (où celui-ci importe le cinéaste écrivant sur son ordinateur, ndlr)

**Est-ce cela le plus difficile pour un cinéaste palestinien: composer avec les attentes, comme dans la scène où vous rencontrez un producteur français?**

Comme vous venez de le dire, je suis un «cinéaste palestinien», pas juste un cinéaste. Ces attentes trahissent surtout une situation postcoloniale, qui perdure sous différents masques et discours. En France, de nombreux acteurs de la scène culturelle viennent de la gauche des années 1960, qui s'est

approprié toutes les causes du monde – en particulier du tiers-monde. La première fois que j'ai présenté un projet à un producteur français, on m'a mis à la porte en me traitant de «faux Palestinien», parce que mon film ne dénonçait pas explicitement l'occupation israélienne – sans parler du fait que c'était une comédie!

**On vous compare souvent à Buster Keaton, Jacques Tati ou Aki Kaurismäki. Et on pourrait ajouter Roy Andersson.**

**Ces références sont-elles pertinentes? Plus ou moins, tant qu'on ne m'accuse pas de citer ces cinéastes. Nous vivons dans le même quartier du cinéma, mais ils ne m'ont pas influencé. La comparaison avec Buster Keaton porte seulement sur mon personnage – et je ne fais pas mes propres cascades! J'adore Aki Kaurismäki autant que ses films. Roy Andersson est tout simplement un génie. Cela dit, je me sens plus proche de Tati. Les ressemblances me frappent quand je regarde ses films, la chorégraphie des plans par exemple. Il m'arrive d'avoir des idées qu'il a eues avant moi!**

**Comment interpréter les vers de Hugues de Saint-Victor<sup>1</sup> cités dans le film?**

J'ai cru à l'idée de se sentir chez soi dans n'importe quel pays, mais comment faire quand ils se ressemblent tous? On vit désormais la même aliénation partout. Beaucoup de gens se sentent étrangers dans leur propre pays. Ils ressentent l'anxiété des exilés sans en avoir fait l'expérience. En revenant tourner en Palestine, j'ai trouvé une réponse à ces questions qui m'ont poursuivi toute ma vie. J'ai rencontré ces jeunes qu'on voit danser dans une boîte de nuit LGBT de Haïfa à la fin du film. Ils ne s'identifient pas à un pays défini géographiquement, leur identité palestinienne réside dans leur manière de voir le monde. Ils incarnent l'espoir que j'ai perdu. I

<sup>1</sup> «L'homme qui trouve sa patrie douce n'est qu'un tendre débutant; celui pour qui chaque sol est comme le sien propre est déjà fort; mais celui-là seul est parfait pour qui le monde entier est comme un pays étranger. Le tendre a fixé son amour en un seul point du monde; le fort a étendu son amour à tous; le parfait a anéanti le sien.» (Hugues de Saint-Victor, XII<sup>e</sup> siècle)



# ALL BLACK

**STEPHEN O'MALLEY** Son groupe SunnO))) est une ode au volume sonore et aux réverbérations psychédéliques. Avec Cylene, le musicien explore des textures électroniques plus éthérées.



S'effacer derrière la musique pour encourager l'immersion de l'auditeur. JEAN-PATRICK DI SILVESTRO

RODERIC MOUNIR

**Musique** ▶ Toute personne ayant assisté à un concert de SunnO))) reste marquée par une expérience tenant du rituel, plongée abyssale dans les réverbérations de drones surpuissants étirés à l'infini. Sur scène, à travers un voile de fumigènes, émergent les silhouettes de deux guitaristes impassibles, encapuchonnés sous des robes de bure. La combinaison d'un accordage exagérément grave et d'un mur d'enceintes génère d'épaisses nappes de fréquences qui s'emparent de l'espace. Pantalons et narines tremblent sous le volume, le corps et les sens sont malaxés.

En fondant SunnO))) – prononcer *sun*, d'après une marque d'amplis étasunienne –, Stephen O'Malley et Greg Anderson s'offraient un plaisir coupable. C'était il y a un peu plus de vingt ans. Depuis, SunnO))) est devenu un phénomène, paradoxalement *trendy* entre outrance metal, musique répétitive et installation sonore monumentale. Le duo a multiplié les collaborations, avec le groupe electro-gothique Ulver, le crooner dérangeant Scott Walker, le chanteur de black metal Attila Csihar. Il a publié cette année pas moins de deux albums, *Life Metal* et *Pyroclasts*, salués par-delà les cercles underground, jusque dans *Libé* et *Télérama*.

## Fétichisme iconique

Mais c'est un projet bien différent qui amène Stephen O'Malley en Suisse ces jours-ci. Cylene est son duo avec François J. Bonnet, musicien français qui

dirige le Groupe de recherches musicales de l'Institut national de l'audiovisuel (INA-GRM), bastion historique de la création électroacoustique. Mardi dernier, à la Cave 12, O'Malley jouait bien un peu de guitare, flanqué d'un dispositif électronique et d'un minuscule ampli. Cylene lui permet d'évoluer en terrain plus plane, de travailler la matière sonore à l'état gazeux plutôt que minéral et massif.

Des nombreux projets menés de front par Stephen O'Malley, SunnO))) est toutefois le plus emblématique. «L'impact de notre concept peut surprendre dans la mesure où il s'agit à la base de deux types qui jouent de longs feedbacks à la guitare», reconnaît l'intéressé avant sa performance genevoise. L'instant pivot fut le festival anglais All Tomorrow's Parties, en 2003. «Nous y avons été propulsés en première partie d'Aphex Twin (*figure de la techno avant-gardiste*, ndlr). La sauce a pris contre toute attente. Nous sommes brusquement passés de groupe confidentiel détesté des métal-leux à une proposition prise au sérieux par des cercles très différents.» Y compris celui de l'art contemporain, séduit par le fétichisme iconique de SunnO))).

Les robes de moines ne proviennent pas d'une blague potache. «Au départ, il s'agissait de masquer notre manque de confiance. Peu à peu, le costume s'est transformé en singularité et notre effacement derrière la musique est devenu un choix assumé.» Le fait que SunnO))) ait pu polariser l'auditoire n'a jamais découragé Stephen O'Malley, au contraire. «C'est la rançon de tout artiste radical. Certaines

critiques de nos détracteurs sont aussi pertinentes que les commentaires positifs.»

## Franges jusqu'au-boutistes

Ayant grandi à Seattle, au Nord-Ouest des États-Unis, Stephen O'Malley, 45 ans, est juste trop jeune pour avoir vécu l'émergence du grunge – une contre-culture qui a autant contribué à la popularité de la ville que Boeing, Microsoft ou Amazon. «Adolescent, j'allais voir des concerts de punk/hardcore. C'est là que j'ai fait la connaissance de Greg (*Anderson*, ndlr). Il était un peu plus vieux que moi et jouait déjà dans des groupes.» Un goût commun pour les franges jusqu'au-boutistes du metal les amène à former Thorr's Hammer, en 1994. Les lacérations gutturales gravées sur les maquettes du groupe sont dues à Runhild Gammelsæter, une étudiante norvégienne venue à Seattle dans le cadre d'un échange. Aujourd'hui, elle est docteure en physiologie cellulaire à Oslo.

Suivront Burning Witch et Khanate, explorations de plus en plus conceptuelles et exigeantes. «J'avais 21 ans lors de l'enregistrement du premier album de Burning Witch, mon jeu était élémentaire et je faisais du mieux que je pouvais.» Particularité: c'est Steve Albini, ingénieur du son à l'aura considérable sur la scène alternative, qui est derrière la console. Ayant enregistré le troisième et dernier album de Nirvana,

*In Utero*, Albini est alors sollicité par les plus grands, y compris Robert Plant et Jimmy Page de Led Zeppelin. «On a eu la chance incroyable de profiter de ses compétences. J'ai discuté de cette session vingt-deux ans plus tard avec lui, quand SunnO))) est allé enregistrer *Life Metal* dans son studio. Il s'en souvenait comme si c'était hier.»

## Un étranger à Paris

Burning Witch est un condensé démoniaque de guitare primitives et de rythmes concassés, transpercés par les cris possédés d'un dénommé Edgy. «Il était toxicomane à une époque où l'État de Washington subissait une épidémie de drogue, mais je n'en avais pas vraiment conscience», se souvient Stephen O'Malley. N'empêche, le côté horrifique et *borderline* de cette poignée de titres exerce, aujourd'hui encore, une forme de fascination. Et, renseignement pris, Edgy est sain et sauf et se consacrerait à sa passion, le cyclisme. O'Malley, lui, a mis la pédale douce à une consommation d'alcool qui a longtemps rythmé ses tournées incessantes. Hyperactif et d'un abord jovial, il vit à Paris depuis une dizaine d'années. «Bureaucratie mise à part, la France est un pays fantastique. Le fait d'être artiste m'a donné accès à un visa et je me suis retrouvé dans la position inédite de l'étranger. Paris a approfondi mon éducation artistique, j'y ai multiplié les collaborations.»

Parallèlement à son travail graphique (il a réalisé quantité de pochettes de disques, après une phase alimentaire dans la pub à New York), Stephen O'Malley travaille le son de toutes les manières possible. Enregistrer avec Cylene dans le laboratoire de la musique concrète, le GRM, fut une étape marquante. Bien qu'imprévisible, si l'on songe au pedigree d'un musicien qui, lorsqu'il éditait son propre fanzine *Descent* (1994-1999), s'intéressait aux marges les plus sulfureuses. Notamment la scène black metal norvégienne et son leader déchu, Varg Vikernes du groupe Burzum, emprisonné pour le meurtre d'un rival et l'incendie de trois églises – cette page glauque et objet de culte vient de faire l'objet d'un biopic aux États-Unis.

Perfecto, chevelure et tatouages rattachent Stephen O'Malley à l'esthétique metal. Une noirceur se perpétue dans ses travaux comme dans les créations de la chorégraphe et plasticienne Gisèle Vienne, *Kindertotenlieder*, *The Pyre* ou *Crowd*, pour lesquels il compose des partitions saisissantes avec Peter Rehberg, sous le nom de KTL. Leur prochaine collaboration, *L'Etang* d'après Robert Walsler, verra le jour sur scène en 2020 avec la comédienne Adèle Haenel. I

Cylene en concert ce vendredi soir au Bad Bonn de Guin (FR). Album chez Mego. Les disques de SunnO))) sont édités par Southern Lord Records. [www.ideologic.org](http://www.ideologic.org)

